P-touch



9400

MODE D'EMPLOI

- Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser la P-touch pour la première fois.
- Conservez ce guide dans un lieu sûr en vue de référence ultérieure.



PREFACE

Merci d'avoir acheté cette P-touch!

Avec votre nouvelle P-touch, vous pourrez créer des étiquettes pour n'importe quelle utilisation. Choisissez un des nombreux cadres, polices ou styles de caractères offerts pour composer de belles étiquettes personnalisées. De plus, les nombreux modèles pré-formatés disponibles faciliteront et rendront plus rapide la création d'étiquettes ou de tampons.

L'installation du logiciel P-touch Editor dans votre ordinateur mettra à votre disposition un très grand nombre d'images et d'outils de mise en page pour la création d'étiquettes qui pourront être ensuite imprimées sur votre P-touch.

Vous pourrez imprimer immédiatement des étiquettes de niveau professionnel. La qualité et les performances de cette P-touch en font une machine extrêmement pratique pour répondre à tous vos besoins en matière d'étiquetage.

Bien que cette P-touch soit facile à utiliser, nous vous conseillons de lire ce mode d'emploi attentivement avant de commencer. Gardez ce mode d'emploi à portée de la main comme référence.

Déclaration de conformité

Nous, Brother International Europe Ltd.
Brother House
1 Tame Street
Audenshaw
Manchester M34 5JE
ROYAUME-UNI

déclarons que ce produit est conforme aux documents normatifs suivants:

Sécurité: EN 60950
EMC: EN 55022 Classe B
EN 50082-1

et suit les dispositions de la Directive Basse Tension 73/23/EEC et de la Directive Compatibilité Electromagnétique 89/336/EEC (amendée par 91/263/EEC et 92/31/EEC).

Issu par : Brother International Europe Ltd.
European Technical Services
Division

Le câble d'interface fourni doit être utilisé de manière à assurer la compatibilité avec les tolérances de la Directive Compatibilité Electromagnétique.

TABLE DES MATIERES

Chapitre 4

REFERENCE RAPIDE

Entrée du texte

Ajout d'un espace	Barre d'espacement
Ajout d'une lettre majuscule	[⇧] + le caractère souhaité
Ajout d'une série de lettres majuscules	[⇪] → Entrez les caractères
Ajout d'un caractère accentué	[Alt] → Entrez les caractères → [←] ou [→] pour sélectionner → [↵ N Bloc]
Ajout d'un symbole	a) [Symbole] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **CATALOGUE /N°** → [↵ N Bloc] → [↑] ou [↓] pour sélectionner (ou entrez) le numéro du symbole → [↵ N Bloc] b) [Symbole] → [↑] ou [↓] pour sélectionner la catégorie du symbole → [↵ N Bloc] → [←], [→], [↑] ou [↓] pour sélectionner le numéro du symbole → [↵ N Bloc]
Ajout d'une nouvelle ligne	[↵ N Bloc]
Ajout d'un nouveau bloc	[Code] + [↵ N Bloc]
Ajout d'un code à barres	[Codebar] → Entrez les données de code à barres → [↵ N Bloc]
Ajout d'un caractère spécial au code à barres	[Codebar] → [Symbole] → [↑] ou [↓] pour sélectionner le caractère spécial → [↵ N Bloc]
Changement d'un paramètre du code à barres	[Codebar] → [Format] → [↑] ou [↓] pour sélectionner le paramètre → [→] → [↑] ou [↓] pour sélectionner le réglage → [↵ N Bloc] → [↵ N Bloc]

Edition du texte

Agrandissement et réduction	[Zoom Apercu]
Suppression de texte	[⌫ Efface]
Suppression de tout le texte et de tous les formats	[Code] + [⌫ Efface] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **TEXTE ET FORMATS** → [↵ N Bloc]
Suppression du texte seul	[Code] + [⌫ Efface] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **TEXTE UNIQUEMENT** → [↵ N Bloc]
Sélection d'une zone du texte	[Zone Tout] → [←], [→], [↑] ou [↓] pour sélectionner le texte
Sélection de tout le texte	[Code] + [Zone Tout]
Copie du texte	[Zone Tout] → [←], [→], [↑] ou [↓] pour sélectionner le texte → [Copier & Coller]

Collage du texte	Copiez le texte → [←], [→], [↑] ou [↓] pour positionner le curseur → [Copier & Coller] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **OK** → [↵ N Bloc]

Formatage du texte

Changement de la police	[Police]
Changement de la taille du caractère	[Taille]
Changement de la largeur du caractère	[Largeur]
Changement du style du caractère	[Style]
Changement du réglage d'italique	[Italique]
Changement des effets de ligne	[A / A]
Changement du réglage d'impression verticale	[Verticale]
Changement de la longueur de l'étiquette	[Format] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **LONG** → [→] → [↑] ou [↓] pour sélectionner (ou entrez) le réglage → [↵ N Bloc]
Changement des marges	[Format] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **MARGE** → [→] → [↑] ou [↓] pour sélectionner le réglage → [↵ N Bloc]
Changement de l'aligne-ment horizontal	[Format] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **ALI.H** → [→] → [↑] ou [↓] pour sélectionner le réglage → [↵ N Bloc]
Changement de l'espacement des cara-ctères	[Format] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **PAS** → [→] → [↑] ou [↓] pour sélectionner le réglage → [↵ N Bloc]
Changement du motif de fond	a) [Format] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **FOND** → [→] → [↑] ou [↓] pour sélectionner le motif → [↵ N Bloc] b) [Format] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **FOND** → [→] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **TXT PETIT** ou **TXT GRAND** → [↵ N Bloc] → saisie du fond → [Police] pour sélectionner la police et [↵ N Bloc] → [↵ N Bloc]

Utilisation d'un modèle

Création d'une étiquette ou d'un tampon à partir d'un modèle	a) [Formats Auto] → [↑] [↓] pour sélectionner **CATALOGUE /N°** → [↵ N Bloc] → [↑] ou [↓] pour sélectionner (ou entrez) le numéro du modèle → [↵ N Bloc] → Entrez la ligne de texte et [↵ N Bloc] → Continuez avec ❶, ❷, ❸, ❹ ou ❺ b) [Formats Auto] → [↑] [↓] pour sélectionner la catégorie de modèles → [↵ N Bloc] → [↑] [↓] pour sélectionner le numéro du modèle → [↵ N Bloc] → Entrez la ligne de texte et [↵ N Bloc] → Continuez avec ❶,❷, ❸, ❹ ou ❺
❶ Changement du style du modèle	[↑] ou [↓] pour sélectionner **CHANGER STYLE**→ [↵ N Bloc] → [→⇥] → [↑] ou [↓] pour sélectionner le réglage → [↵ N Bloc] → [↵ N Bloc]
❷ Edition du texte du modèle	[↑] ou [↓] pour sélectionner **CONTINUER** → [↵ N Bloc] → Changez le texte → [↵ N Bloc]
❸ Impression d'un modèle différent de ceux de la catégorie **TAMPON**	[↑] ou [↓] pour sélectionner **IMPRIMER** → [↵ N Bloc] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **OK** → [↵ N Bloc]
Changement des options d'impression (pour un modèle d'une catégorie différente de **TAMPON**)	[↑] ou [↓] pour sélectionner **IMPRIMER** → [↵ N Bloc] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **OPTION** → [↵ N Bloc] → Continuez avec ❻, ❼, ❽, ❾, ❿, ⓫ ou ⓬
❹ Impression d'un modèle de la catégorie **TAMPON**	[↑] ou [↓] pour sélectionner **IMPRIMER** → [↵ N Bloc] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **IMPR. TAMPON**→ [↵ N Bloc]
Impression d'une étiquette d'identification (pour un modèle de la catégorie **TAMPON**)	[↑] ou [↓] pour sélectionner **IMPRIMER** → [↵ N Bloc] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **IMPR. ETIQUETT**→ [↵ N Bloc]
❺ Enregistrement du texte du modèle	[↑] ou [↓] pour sélectionner **FICHIER** → [↵ N Bloc] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **ENREGISTR. SOUS** ou **ENREGISTRER** → [↵ N Bloc] → [↑] ou [↓] pour sélectionner un nom de fichier → Entrez le nom du fichier → [↵ N Bloc]

Enregistrement, rappel, suppression des fichiers de texte

Sauvegarde d'un fichier qui n'a pas été sauvegardé précédemment	[Fichier] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **ENREGISTR. SOUS** → [↵ N Bloc] → [↑] or [↓] pour sélectionner un numéro de fichier → Entrez le nom du fichier → [↵ N Bloc]
Sauvegarde d'un fichier déjà sauvegardé	[Fichier] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **ENREGISTRER** → [↵ N Bloc] → Éditez le nom du fichier → [↵ N Bloc]

Rappel d'un fichier déjà sauvegardé	a) [Fichier] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **OUVRIR** → [N Bloc] → [↑] ou [↓] pour sélectionner le numéro du fichier → [N Bloc] b) [Fichier] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **OUVRIR** → [N Bloc] → Entrez le nom du fichier → [N Bloc] → [↑] ou [↓] pour sélectionner le fichier → [N Bloc]
Suppression d'un fichier déjà sauvegardé	a) [Fichier] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **EFFACER** → [N Bloc] → [↑] ou [↓] pour sélectionner le numéro du fichier → [N Bloc] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **OK** → [N Bloc] b) [Fichier] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **EFFACER** → [N Bloc] → Entrez le nom du fichier → [N Bloc] → [↑] ou [↓] pour sélectionner le fichier → [N Bloc]

Impression du texte

Prévisualisation de l'apparence de l'étiquette	[✽] + [Zoom Apercu]
Alimentation et coupage de 25 mm de ruban	[Avance & ✂]
Impression en utilisant les options d'impression actuelles	(Impr) → [↑] ou [↓] pour sélectionner **OK** → [N Bloc]
Changement des options d'impression	(Impr) → [↑] ou [↓] pour sélectionner **OPTION** → [N Bloc] → Continuez avec ❻, ❼, ❽, ❾, ❿, ⓫ or ⓬
❻ Impression de plusieurs copies	[↑] ou [↓] pour sélectionner **COPIE** → [→] → [↑] ou [↓] pour sélectionner (ou entrez) le nombre → [N Bloc]
❼ Impression de plusieurs copies tout en augmentant le texte sélectionné	[↑] ou [↓] pour sélectionner **NUMERO** → [→] → [↑], [↓], [←] ou [→] pour sélectionner le début du champ de numérotation → [N Bloc] → [←] ou [→] pour sélectionner la fin du champ de numérotation→ [N Bloc] → [↑] or [↓] pour sélectionner (ou tapez) le nombre → [N Bloc]
❽ Impression d'une image miroir du texte	[↑] ou [↓] pour sélectionner **MIROIR** → [→] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **ON** → [N Bloc]
❾ Inversion des zones imprimées et non imprimées	[↑] ou [↓] pour sélectionner **INVERSE** → [→] → [↑] ou [↓] pour sélectionner **ON** → [N Bloc]
❿ Changement de la forme du texte	[↑] ou [↓] pour sélectionner **TRANSFORM** → [→] → [↑] ou [↓] pour sélectionner le réglage → [N Bloc]

⓫	Changement de la façon dont les étiquettes sont coupées	↑ ou ↓ pour sélectionner **COUPE** → → → ↑ ou ↓ pour sélectionner le réglage → N Bloc
⓬	Agrandissement du texte et impression sur 2, 3 ou 4 étiquettes	↑ ou ↓ pour sélectionner **COUP.H** → → → ↑ ou ↓ pour sélectionner le réglage → N Bloc

Chapitre 1

Préparatifs

EXEMPLES DE CE QUE VOUS POUVEZ

Créez rapidement une étiquette pour une cassette vidéo en utilisant la fonction **Modèle** (➩ p. 54). Si vous le souhaitez, vous pourrez ensuite changer le style général du texte (➩ p. 56).



10e anniversaire de Robert
Au lac
90 min.
NORMAL
29 déc. 1999

Avec la fonction **Nouveau bloc** (➩ p. 25), vos étiquettes peuvent contenir des sections avec un nombre de lignes différent. Dans cette étiquette, une partie du texte a été formatée avec une police différente (➩ p. 39) et un style différent (➩ p. 41). De plus, la fonction **Code à barres** permet de créer facilement des codes à barres.



Transports ABC
7 rue de Sunbourg
11223 Paris France



Décorez votre texte à l'aide de nombreux encadrements et ombrages (➩ p. 45). Puis, juste avant d'imprimer, utilisez la fonction **TRANSFORMATION** (➩ p. 67) pour changer la forme du texte.





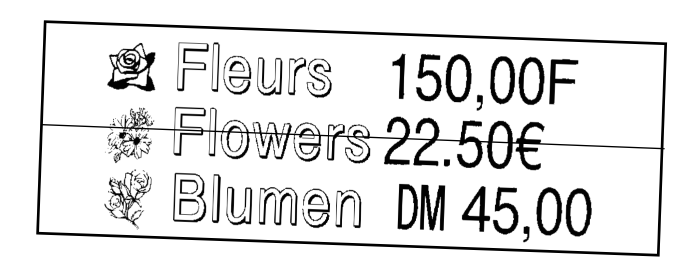
Utilisez la fonction **Numérotation** (➩ p. 63) pour imprimer plusieurs étiquettes numérotées à la suite, sans changer le texte pour chaque étiquette. Vous pouvez aussi inverser l'impression pour assombrir les parties claires et éclaircir les parties sombres (➩ p. 66).

FAIRE AVEC CETTE P-TOUCH



Avec la fonction **Zone** (➩ p. 36), vous pouvez sélectionner certaines parties du texte et changer leur police, leur taille et leur style (➩ p. 39–45). Donnez à vos étiquettes une apparence différente en ajoutant un des 13 motifs de FOND différents (➩ p. 53).Les réglages de fond **[TXT PETIT]** et **[TXT GRAND]** vous permettent de créer votre propre motif de fond.

Créez des étiquettes plus grandes en agrandissant le texte et en l'imprimant sur deux, trois ou quatre étiquettes, qui pourront être ensuite regroupées (➩ p. 69). Avec la fonction de conversion de devise, vous pouvez convertir rapidement un prix dans trois autres devises (➩ p. 29). De plus, vous pouvez décorer votre étiquette à l'aide des 475 symboles et images disponibles avec la fonction **Symbole** (➩ p. 26).



En utilisant un ruban transparent et la fonction **MIROIR** (➩ p. 65) pour une impression inversée, vous pourrez lire ce panneau pour une porte en verre à partir du côté adhésif. Dans cet exemple, un symbole d'avertissement a été ajouté (fonction **Symbole** ➩ p. 26), et le texte tout entier a été encadré en utilisant la fonction **Encadrement/ombrage** (➩ p. 45). De plus, l'étiquette a été imprimée verticalement, à l'aide de la fonction **Verticale** (➩ p. 44).

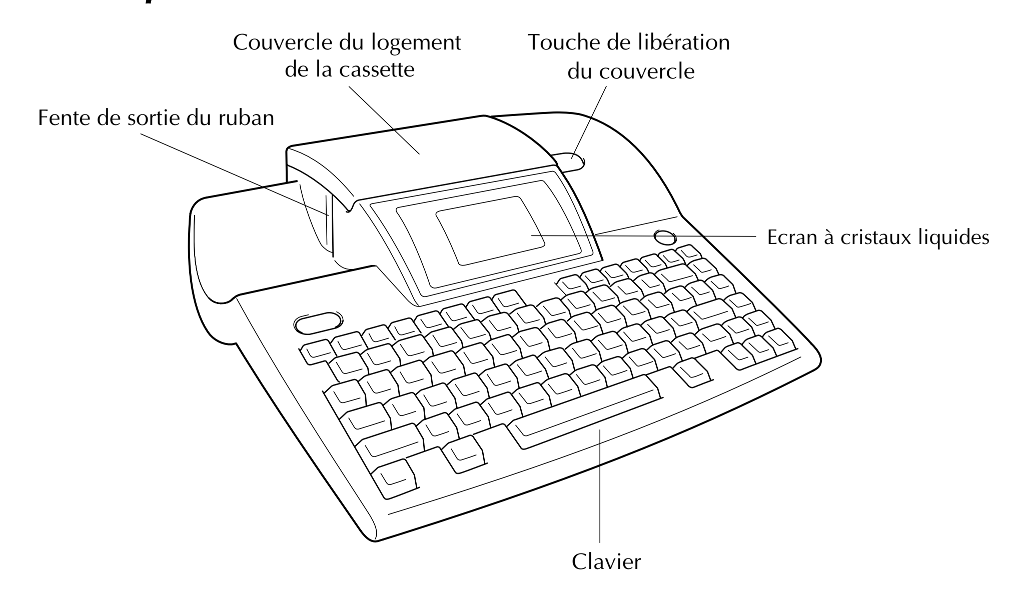


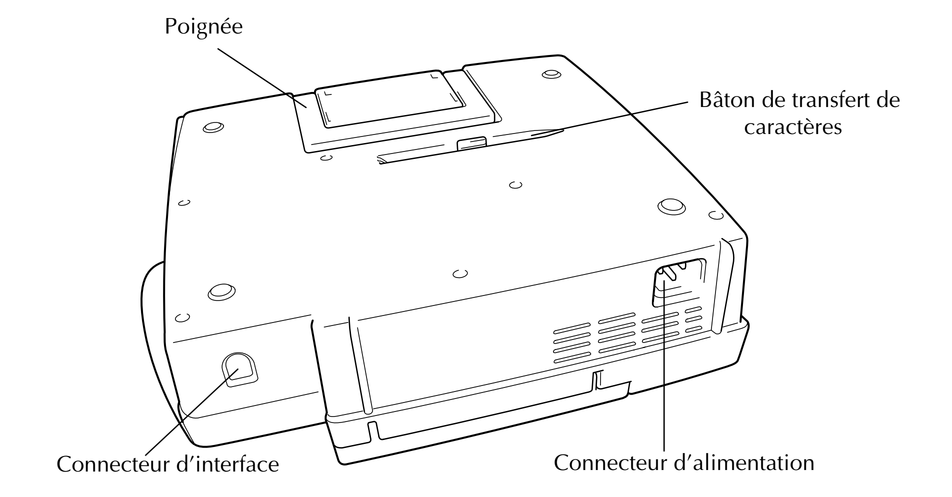
	8–12	2–6
Studio 1	Paul	Robert
Studio 2	Robert	Paul

Créez un tableau en utilisant la fonction **Encadrement/ombrage** (➩ p. 45) pour tracer une boîte autour de chaque ligne de chaque bloc du texte. Puis, utilisez la fonction **Zone** (➩ p. 36) pour formater les titres du tableau.

DESCRIPTION GENERALE

Caractéristiques

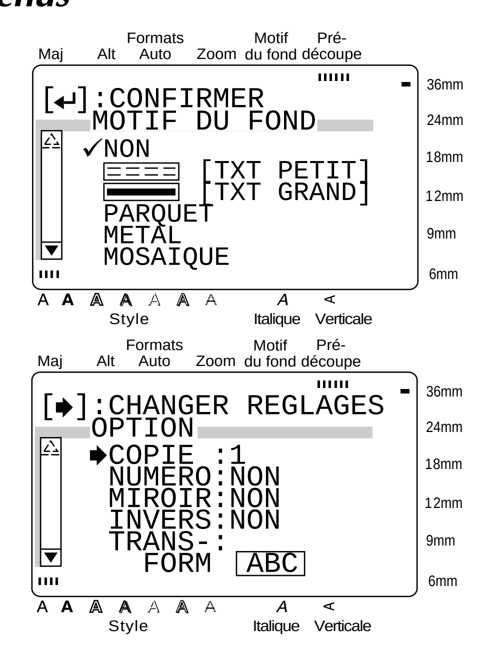




Afficheur LCD

①Indicateur de verrouillage des majuscules ➪ p. 23
②Indicateur de caractères spéciaux ➪ p. 23
③Indicateur de modèle ➪ p. 54
④Indicateur de zoom ➪ p. 34
⑤Indicateur de Motif du fond ➪ p. 53
⑥Indicateur de prédécoupe ➪ p. 68
⑦Réglage de la police ➪ p. 38
⑧Indicateur de largeur de ruban ➪ p. 10
⑨Réglage de la longueur de ruban ➪ p. 49
⑩Réglage des marges ➪ p. 50
⑪Curseur ➪ p. 22
⑫Indicateur de réglage du style ➪ p. 41
⑬Indicateur de réglage d'italique ➪ p. 42
⑭Indicateur d'impression verticale ➪ p. 44
⑮Réglage de la taille du caractère ➪ p. 39

Menus

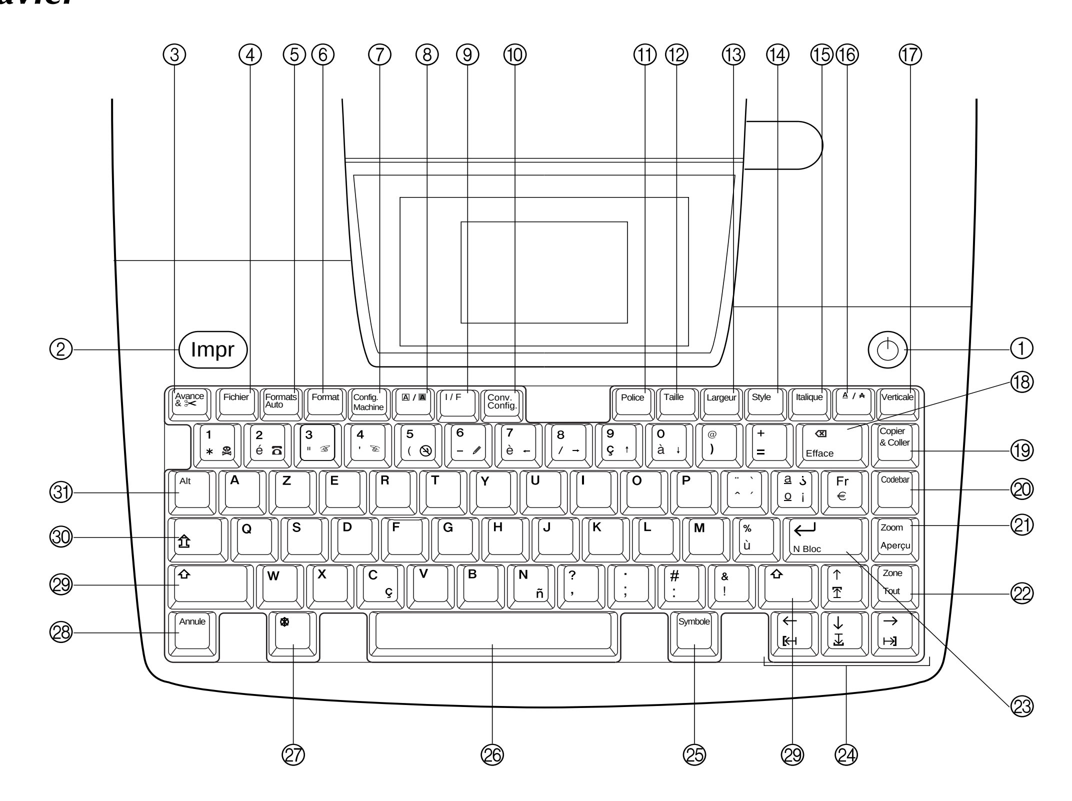


La couleur des flèches aux extrémités de la barre de défilement indique si des réglages supplémentaires sont disponibles. Si les flèches sont claires (△ et ▽), aucun réglage supplémentaire n'est disponible. Si les flèches sont sombres (▲ et ▼), des réglages supplémentaires peuvent être affichés quand vous appuyez sur ↑ ↓ pour déplacer ✓ ou ➔ vers le haut ou le bas.

Dans les menus où ✓ apparaît à côté d'un réglage ou d'une fonction, appuyez sur ↵ N Bloc pour valider la sélection.

Dans les menus où ➔ apparaît à côté d'une fonction, appuyez sur → pour afficher le menu correspondant à la fonction sélectionnée. D'un autre côté, une pression sur ↵ N Bloc validera l'ensemble des réglages affichés dans le menu.

Clavier



① Touche (mise sous tension) ➪ p. 11

② Touche Impression ➪ p. 62

③ Touche Avance et coupure ➪ p. 62

④ Touche Fichier ➪ p. 59

⑤ Touche Format auto ➪ p. 54

⑥ Touche Format ➪ p. 49

⑦ Touche Config. Machine ➪ p. 70

⑧ Touche A / A (encadrement/ombrage) ➪ p. 45

⑨ Touche Interface ➪ p. 11

⑩ Touche Conv. Config. (conversion de devises) ➪ p. 29

⑪ Touche Police ➪ p. 38

⑫ Touche Taille ➪ p. 39

⑬ Touche Largeur ➪ p. 41

⑭ Touche Style ➪ p. 41

⑮ Touche Italique ➪ p. 42

⑯ Touche A / A (effets de ligne) ➪ p. 43

⑰ Touche Verticale ➪ p. 44

⑱ Touche Espace arrière ➪ p. 35
Fonction Efface ➪ p. 35

⑲ Touche Copier & coller ➪ p. 37

⑳ Touche Codebar (code à barres) ➪ p. 27

㉑ Touche Zoom ➪ p. 34
Fonction aperçu ➪ p. 62

㉒ Touche Zone ➪ p. 36
Fonction Tout ➪ p. 37

㉓ Touche ↵ (entrer) ➪ p. 22 & 25
Fonction Nouveau bloc ➪ p. 25

㉔ Touches de curseur ➪ p. 22

㉕ Touche Symbole ➪ p. 26

㉖ Barre d'espacement ➪ p. 23

㉗ Touche Code ➪ p. 22

㉘ Touche Annuler ➪ p. 22

㉙ Touche Majuscules ➪ p. 23

㉚ Touche ⇪ (verrouillage des majuscules) ➪ p. 23

㉛ Touche Alt (caractères spéciaux) ➪ p. 23

Chapitre 2

Pour commencer

PRECAUTIONS

- **Utilisez seulement des rubans TZ Brother avec cette machine. N'utilisez pas de rubans ne portant pas le logo TZ TAPE .**
- Avant dinstaller une cassette à ruban, veillez à ce que le ruban entre correctement sous les guides de ruban.
- Ne tirez pas sur le ruban sortant de la P-touch. Vous risqueriez ainsi den d'ommager la cassette à ruban.
- Evitez d'utiliser la machine dans des endroits extrêmement poussiéreux. Ne laissez pas la machine en plein soleil ou sous la pluie.
- N'exposez pas la machine à des températures extrêmement élevées ou à l'humidité.
- Ne laissez pas d'objets en caoutchouc ou vinyle sur la machine pendant longtemps. La machine pourrait être tachée.
- Ne nettoyez pas la machine avec de l'alcool ou d'autres solvants organiques. Utilisez seulement un chiffon doux et sec.
- Ne mettez pas d'objets étrangers dans la machine ou d'objets lourds dessus.
- Pour éviter les blessures, ne touchez pas les lames du couteau.
- Utilisez seulement le cordon d'alimentation conçu spécialement pour cette machine. L'utilisation dun autre type de cordon annulera la garantie.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la machine pendant longtemps, débranchez le cordon d'alimentation.
- Une ligne blanche horizontale apparaissant sur une étiquette imprimée peut indiquer la présence de poussière sur la tête d'impression. Nettoyez la tête d'impression en essuyant doucement vers le haut et vers le bas la tête d'impression à l'aide d'un coton-tige sec. Pour plus de détails, voir page 87.
- N'essayez jamais de démonter la P-touch.

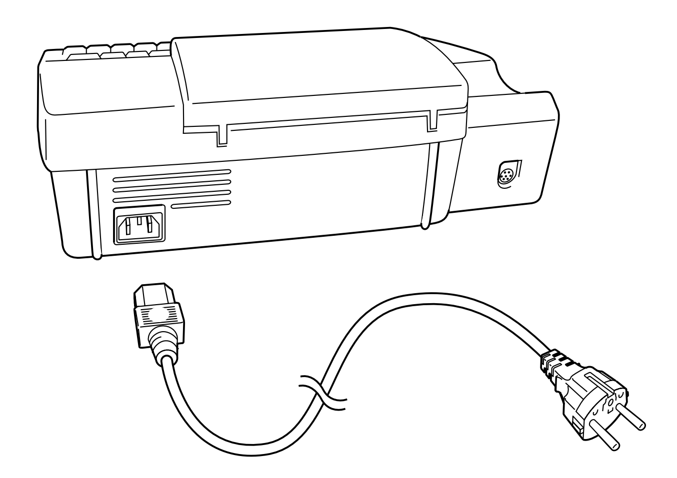
Raccordement du cordon d'alimentation

Cette P-touch peut être utilisée partout où se trouve une prise secteur normale.

❶ Insérez la fiche à l'extrémité du cordon dalimentation dans le connecteur dalimentation à l'arrière de la P-touch.

❷ Insérez la fiche à lautre extrémité du cordon dalimentation dans une prise secteur.

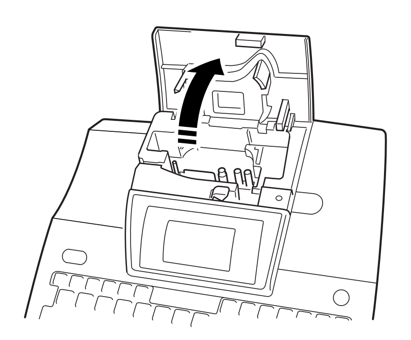
REMARQUE
Utilisez seulement le cordon d'alimentation conçu spécialement pour cette machine.



Installation d'une cassette à ruban TZ

Une cassette à ruban TZ est fournie avec cette P-touch. Les cassettes à ruban TZ sont disponibles pour cette machine dans une large gamme de couleurs et de tailles, ce qui permet la création d'étiquettes distinctives à codage couleur et stylisées. De plus, cette machine a été conçue pour permettre le changement rapide et facile des cassettes à ruban.

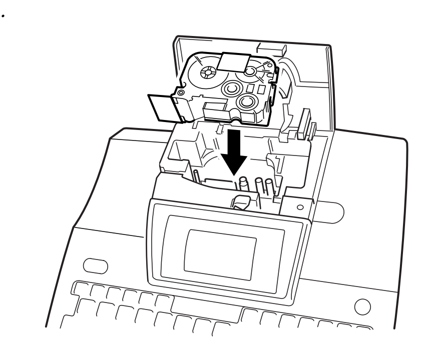
1. Appuyez sur la touche de libération du couvercle, puis soulevez le couvercle du logement de la cassette pour l'ouvrir.



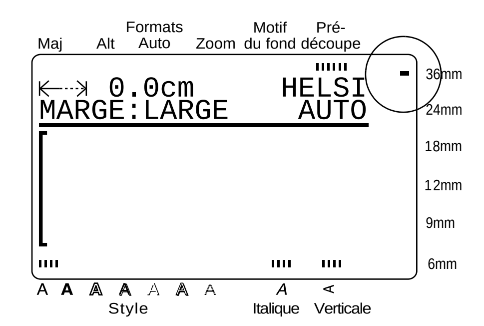
2. Si une cassette est déjà en place et vous souhaitez la remplacer, enlevez-la en tirant dessus tout droit.
3. Si le ruban encreur est détendu dans la cassette à ruban à mettre en place, utilisez votre doigt pour tourner la roue dentée dans le sens de la flèche se trouvant sur la cassette jusquà ce que le ruban soit tendu. **Assurez-vous aussi que l'extrémité du ruban passe bien sous les guides de ruban.**
4. Insérez la cassette à ruban fermement dans le logement en vous assurant que tout l'arrière de la cassette touche le fond du logement.

REMARQUE
Quand vous insérez la cassette à ruban, assurez-vous que le ruban encreur ne s'accroche pas au coin du guide métallique.

.



5. Refermez le couvercle du logement et appuyez sur la touche de mise sous tension (⏻) pour mettre la machine sous tension si elle est hors tension. La largeur du ruban actuellement en place est indiquée sur lindicateur de largeur de ruban sur le bord droit de l'écran.



6. Appuyez une fois sur [Avance & ✂] pour tendre complètement le ruban et couper tout excédent.

Raccordement à un ordinateur

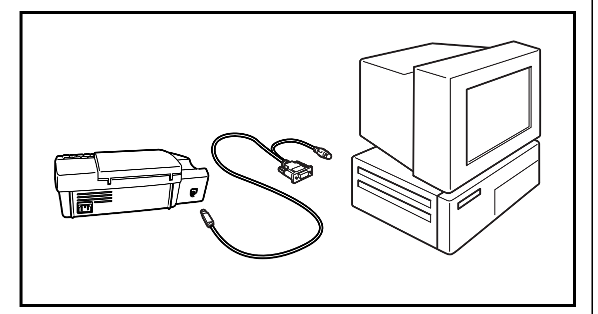
Cette machine est équipée d'un connecteur dinterface qui vous permet dimprimer les étiquettes et les tampons que vous avez créés avec le logiciel P-touch Editor installé sur votre ordinateur compatible IBM PC ou Macintosh.

REMARQUE
Seule la version anglaise (États-Unis) du logiciel P-touch Editor est disponible pour le Macintosh.

1. Mettez la P-touch et l'ordinateur hors tension.
2. Insérez la petite fiche du câble d'interface dans le connecteur dinterface à larrière de l'a P-touch.

REMARQUE
Utilisez seulement le câble d'interface conçu spécialement pour cette machine.

3. Insérez le connecteur 9 broches dans le port série (COM) de votre ordinateur et resserrez les vis pour verrouiller le connecteur.
4. Mettez la P-touch sous tension, puis démarrez lordinateur.
5. Appuyez sur I/F de la P-touch pour entrer dans le mode dinterface.



Mise sous et hors tension de la P-touch

La touche de mise sous tension (⏻) est située dans le coin supérieur droit du clavier de la machine. Cette P-touch séteindra automatiquement si vous n'appuyez sur aucune touche ou si aucune opération n'est effectuée pendant 30 minutes. De plus, si elle reste branchée, le texte de la session précédente sera affiché quand vous la remettrez sous tension.

- Appuyez sur ⏻ pour mettre sous ou hors tension la P-touch.

Installation de P-touch Editor

L'installation du logiciel P-touch Editor et du pilote d'imprimante ajoutera encore plus d'images et de caractéristiques de mise en page aux possibilités de création d'étiquettes offertes par les nombreuses fonctions de votre P-touch.

> **REMARQUE**
> Le logiciel P-touch Editor pouvant être utilisé aussi bien avec la PT-9200PC qu'avec la PT-9400, les illustrations des copies d'écran d'imprimante pourront ne pas correspondre à celles de votre modèle.

Sur un ordinateur IBM PC compatible:

❶ Vérifiez si la configuration de votre système remplit les conditions suivantes.

Ordinateur: IBM PC ou compatible

Système d'exploitation: Microsoft® Windows® 95, 98 ou NT 4.0

Espace libre sur le disque dur: Au moins 20 Mo

> **REMARQUE**
> Quelques centaines de Mo d'espace libre supplémentaires peuvent être nécessaires pour l'impression d'étiquettes longues ou l'impression d'un volume important de données.

Moniteur: VGA ou carte graphique plus puissante

Port série: Connecteur 9 broches

Lecteur de CD-ROM

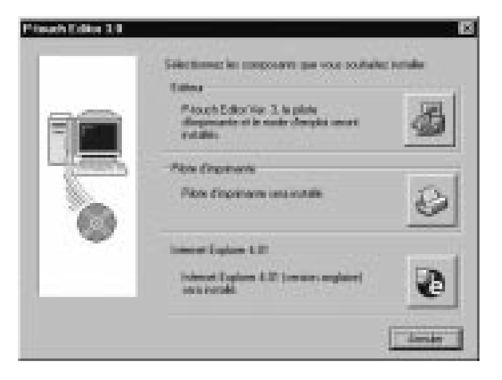
❷ Raccordez la PT-9400 au port série de l'ordinateur et mettez les deux appareils sous tension.

❸ Insérez le CD-ROM P-touch Editor dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur. Une boîte de dialogue qui vous permettra de sélectionner la langue du programme apparaît.

> **REMARQUE**
> Les installateurs pour le programme P-touch Editor, le pilote d'imprimante et le mode d'emploi peuvent aussi être copiés à partir du CD-ROM sur des disquettes. Consultez le fichier Lisez-moi pour plus de détails.



❹ Sélectionnez la langue d'affichage de votre logiciel P-touch Editor.
Une boîte de dialogue vous permettant de sélectionner les éléments à installer apparaît. (Les boîtes illustrèes ci-dessous sont en anglais, elles s'affichent toutefois dans la langue de votre système.)



❺ Cliquez sur le bouton du haut pour lancer InstallShield® Wizard (Assistant installation InstallShield®) pour l'installation du logiciel P-touch Editor et du pilote de l'imprimante PT-9400.

> **REMARQUE**
> Pour installer seulement le pilote d'imprimante, cliquez sur le bouton Pilote d'imprimante, puis passez à l'étape ⓬.

❻ Cliquez sur le bouton Suivant pour afficher la boîte de dialogue Informations utilisateur.



❼ Entrez votre nom et le nom de votre société dans les cases appropriées pour personnaliser votre copie du logiciel P-touch Editor.

❽ Cliquez sur le bouton Suivant pour entrer ces informations. Une boîte de dialogue apparaît vous demandant de valider les informations entrées.

❾ Cliquez sur le bouton Oui pour enregistrer les informations entrées. La boîte de dialogue Type d'installation qui vous permettra de sélectionner les options à installer est affichée.



⑩ Sélectionnez le réglage “Typique” (pour installer toutes les options de base), “Compacte” (pour installer seulement le minimum d’options nécessaires), ou “Personnalisée” (qui vous permettra de sélectionner les options à installer).

REMARQUE

☞ *Si vous avez sélectionné “Personnalisée” cliquez sur le bouton Suivant pour afficher la boîte de dialogue Sélectionner option,* qui vous permettra de sélectionner les options à installer.



☞ *Si vous choisissez d’installer le contenu du mode d’emploi dans votre ordinateur, le mode d’emploi sera rapidement disponible chaque fois que vous souhaiterez vous y reporter.*

⑪ Cliquez sur le bouton Suivant pour installer le logiciel P-touch Editor
Après l’installation, une boîte de dialogue qui vous permettra de sélectionner si vous souhaitez ou non installer le pilote d’imprimante apparaît .



⑫ Cliquez sur le bouton Oui. Une boîte de dialogue qui vous permettra de sélectionner si vous souhaitez installer ou désinstaller l’application est affiché.



⑬ Sélectionnez “Installez”, puis cliquez sur le bouton Suivant.

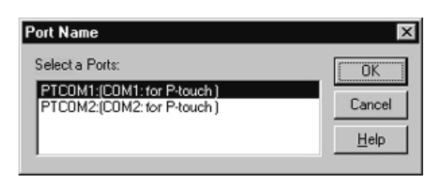
Pour Windows® 95/98:
Une boîte de dialogue qui vous permettra de sélectionner le port PTCOM auquel la PT-9400 est raccordée apparaît.



Pour Windows® NT 4.0:
Une boîte de dialogue qui vous permettra d’ajouter un port PTCOM apparaît.

REMARQUE

Si aucun port PTCOM n’est installé, vous devrez en ajouter un en cliquant sur le bouton Ajouter.



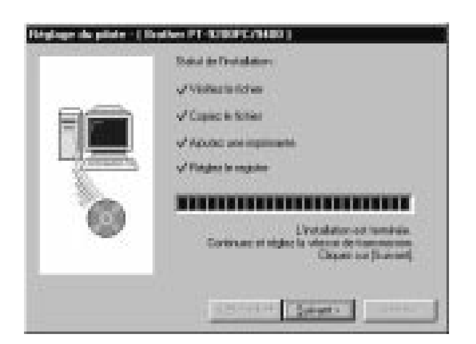
Sélectionnez le port auquel la PT-9400 est raccordée, puis cliquez sur le bouton OK.

⓮ Pour Windows® NT 4.0:
Cliquez sur le bouton Suivant. Une boîte de dialogue qui vous permettra de sélectionner le port PTCOM auquel la PT-9400 est raccordée apparaît.

⓯ Sélectionnez le port PTCOM auquel la PT-9400 est raccordée, puis cliquez sur le bouton Suivant. Une boîte de dialogue confirmant la façon dont sera effectuée l'installation apparaît.



⓰ Cliquez sur le bouton Suivant. Une boîte de dialogue indiquant que le pilote d'imprimante a été installé apparaît.



⓱ Cliquez sur le bouton Suivant. Le Changement de vitesse de transmission automatique sera lancé.



⓲ Sélectionnez le port série auquel la PT-9400 est raccordée, puis cliquez sur le bouton Suivant.



⓳ Sélectionnez la vitesse de transmission souhaitée, puis cliquez sur le bouton Suivant. Une boîte de dialogue confirmant les réglages apparaît.



⓴ Cliquez sur le bouton Suivant pour entrer les réglages. Une boîte de dialogue indiquant que la vitesse de transmission a été réglée sur la vitesse sélectionnée apparaît.

㉑ Cliquez sur le bouton Terminer. Une boîte de dialogue indiquant que l'installation est terminée apparaît.

㉒ Cliquez sur le bouton Terminer.

REMARQUE

Si vous avez installé seulement le pilote, veillez à sélectionner "Oui, je veux redémarrer mon ordinateur maintenant".

Sur un ordinateur Macintosh:

Suivez la procédure ci-dessous pour installer le logiciel P-touch Editor sur votre Macintosh.

REMARQUE
Seule la version anglaise (Etats-Unis) du logiciel P-touch Editor est disponible pour le Macintosh.

❶ Vérifiez si la configuration de votre système remplit les conditions suivantes.
Ordinateur: Macintosh ou Power Macintosh
Espace libre sur le disque dur: Au moins 20 Mo

REMARQUE
Quelques centaines de Mo d'espace libre supplémentaires peuvent être nécessaires pour l'impression d'étiquettes longues ou l'impression d'un volume important de données.

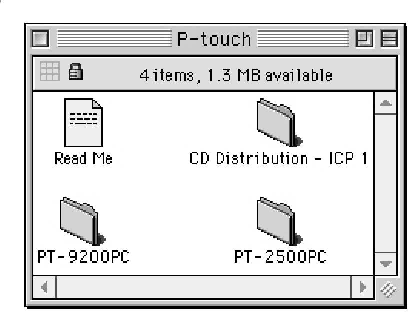
Système d'exploitation: Système 7.5.3 ou plus récent
Port d'imprimante: Connecteur 8 broches
Lecteur de CD-ROM

❷ Raccordez la PT-9400 au port imprimante de l'ordinateur et mettez les deux appareils sous tension.

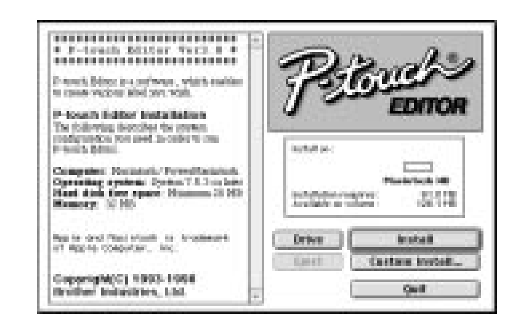
❸ Insérez le CD-ROM P-touch Editor dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur et double-cliquez sur l'icône CD-ROM.

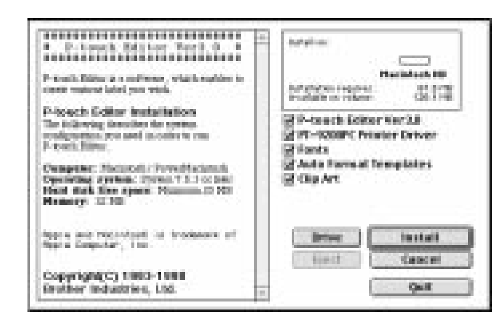
REMARQUE
Les installateurs pour le programme P-touch Editor, le pilote d'imprimante et le mode d'emploi peuvent aussi être copiés à partir du CD-ROM sur des disquettes. Consultez le fichier Readme (Lisez-moi) pour plus de détails.

❹ Ouvrez le dossier "PT-9200PC", et double-cliquez sur l'icôn "P-touch Editor 3.0 Installer".



❺ Cliquez sur le bouton Install (Installer) (pour installer toutes les options) ou sur le bouton Custom Install (Installation personnalisée) (pour vous permettre de sélectionner les options à installer).



REMARQUE
Si vous cliquez sur le bouton Custom Install (Installation personnalisée), la boîte de dialogue ci-dessous sera affichée pour vous permettre de sélectionner quelles options seront installées.  Après avoir sélectionné les options souhaitées, cliquez sur le bouton Install (Installer) pour installer les options sélectionnées.

❻ Dans la boîte de dialogue qui apparaît quand l'installation est terminée, cliquez sur le bouton Quit (Quitter). Une boîte de dialogue vous permettant de redémarrer votre ordinateur apparaît.

❼ Cliquez sur le bouton Restart (Redémarrer).

Suivez la procédure ci-dessous pour sélectionner la PT-9400 comme imprimante.

❶ Déroulez le menu Apple (Pomme) et sélectionnez “Chooser” (Sélecteur) pour afficher la fenêtre Chooser (Sélecteur).



❷ Cliquez sur l’icône PT-9200PC dans la liste à gauche.

❸ Cliquez sur l’icône du port d’imprimante dans la liste à droite.

❹ Refermez la fenêtre Chooser (Sélecteur) pour valider vos réglages.

Utilisation de P-touch Editor

L’application P-touch Editor permet à tout le monde de créer et imprimer facilement des étiquettes pour toute utilisation imaginable.

Lancement de P-touch Editor:

Sur un ordinateur compatible IBM PC:

- En cliquant sur l’icône P-touch Editor:

  Double-cliquez sur l’icône “P-touch Editor 3” de la fenêtre de choix “P-touch Editor 3”.

- Avec le bouton Démarrer:

  ❶ Cliquez sur le bouton Démarrer de la barre des tâches pour afficher le menu Démarrer.

  ❷ Sélectionnez “Programmes”.

  ❸ Sélectionnez “P-touch Editor 3”.

  ❹ Cliquez sur “P-touch Editor 3”.

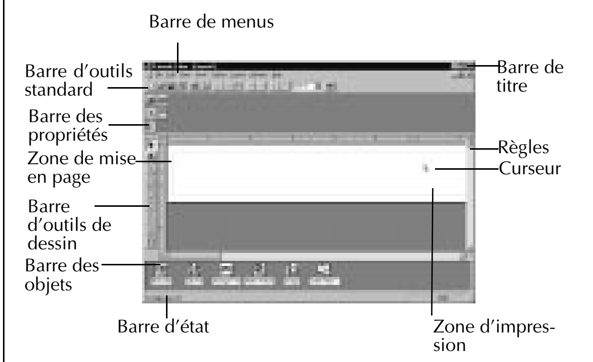
- Avec Windows Explorer (Explorateur Windows):

  ❶ Lancez Windows Explorer (Explorateur Windows).

  ❷ Sélectionnez le lecteur de CD-ROM et le répertoire où est installé P-touch Editor.

  ❸ Double-cliquez sur “Ptedit3.exe”.

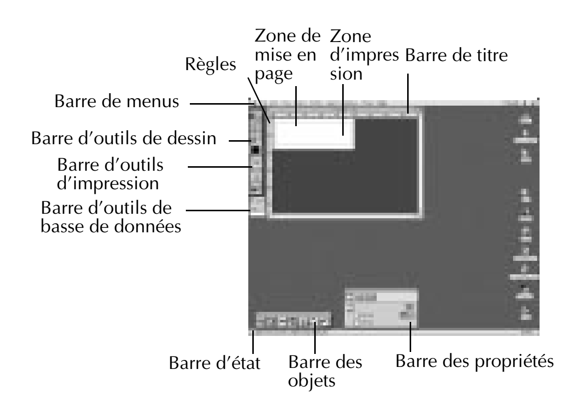
Quand P-touch Editor est lancé, la fenêtre suivante est affichée.



Sur un ordinateur Macintosh:

- Double-cliquez sur l’icône “P-touch Editor Ver3.0” du dossier “P-touch Editor Ver3.0” installé dans votre ordinateur.

Quand P-touch Editor est lancé, la fenêtre suivante est affichée.



Création d'une mise en page à partir d'un modèle Format automatique:

Non seulement P-touch Editor vous permet de dessiner des images et disposer le texte en utilisant un des nombreux styles, polices et tailles disponibles, mais il est aussi fourni avec des modèles pré-formatés variés qui facilitent et rendent plus rapide la création d'étiquettes. Voyons ici a quel point la création d'une mise en page d'étiquette est facile avec la commande [Format automatique].

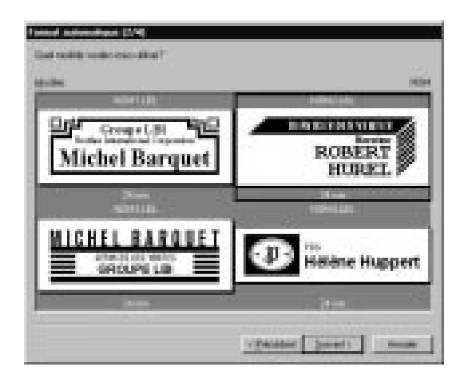
Sur un ordinateur compatible IBM PC:

❶ Sélectionnez la commande [Format automatique] dans le menu [Fichier] pour lancer Format automatique.



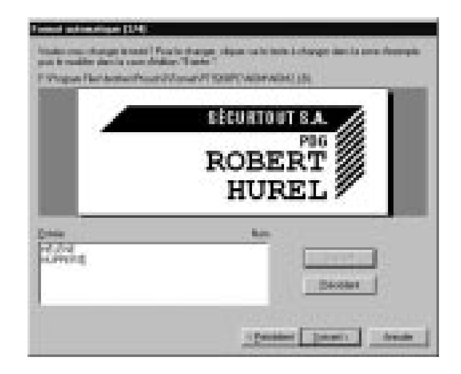
❷ Dans la fenêtre de choix "Catégorie:", sélectionnez la catégorie contenant le modèle Format automatique que vous souhaitez utiliser. Pour notre exemple, nous sélectionnerons "NOM".

❸ Cliquez sur le bouton Suivant.



❹ Dans la fenêtre de choix "Modèle:", sélectionnez le modèle que vous souhaitez utiliser. Nous sélectionnerons le modèle intitulé NOM2.LBL.

❺ Cliquez sur le bouton Suivant.



❻ Cliquez sur le bouton Suivant ou Précédent jusqu'à ce que le texte que vous souhaitez changer apparaisse dans la case d'édition "Entrée:".

❼ Changez le texte en entrant le texte souhaité.

❽ Répétez les étapes ❻ et ❼ jusqu'à ce que le texte apparaisse comme vous le souhaitez, puis cliquez sur le bouton Suivant. Pour cet exemple, nous remplacerons le nom de la section par "SÉCURTOUT S.A.", le titre par "PDG" et le nom par "HÉLÈNE HUPPERT".

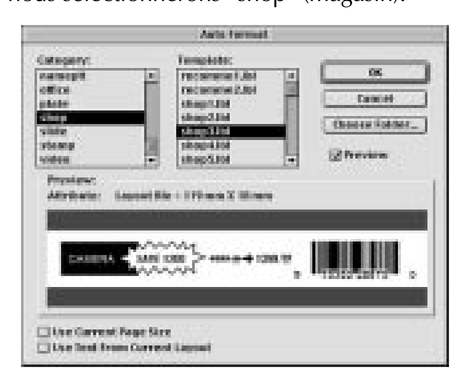


9. Vérifiez si la mise en page contient le texte que vous souhaitez utiliser.
10. Cliquez sur le bouton Terminer. Une nouvelle mise en page contenant le texte pré-formaté est créée.

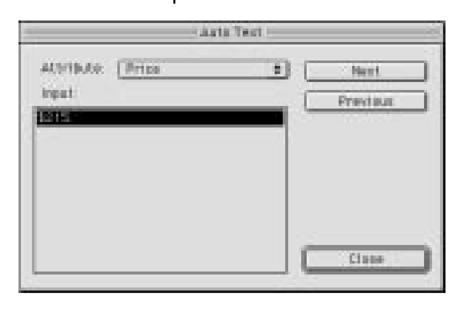


Sur un ordinateur Macintosh:

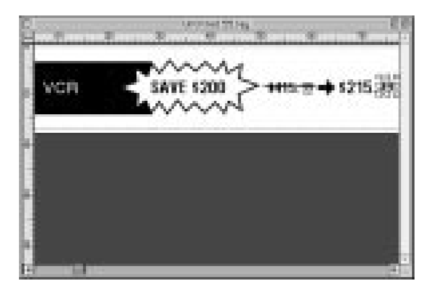
1. Sélectionnez la commande [Auto Format] (Format automatique) dans le menu [File] (Fichier) pour afficher la boîte de dialogue Auto Format (Format automatique) .
2. Dans la fenêtre de choix “Category:” (Catégorie:), sélectionnez la catégorie contenant le modèle que vous souhaitez utiliser. Pour notre exemple, nous sélectionnerons “shop” (magasin).



3. Dans la fenêtre de choix “Template:” (Modèle:), sélectionnez le modèle que vous souhaitez utiliser. Sélectionnons le modèle intitulé shop3.lbl.
4. Cliquez sur le bouton OK (OK). Un nouveau modèle contenant le texte pré-formaté sélectionné est créé et la boîte de dialogue Auto Text (Texte automatique) est affichée.



5. Cliquez sur le bouton Next (Suivant) ou Previous (Précédent) jusqu’à ce que le texte que vous souhaitez changer apparaisse dans la case d’édition “Input:” (Entrée:). Ici, la première ligne du texte que nous souhaitons changer, “CAMERA” (Caméra) est déjà affichée.
6. Changez le texte en entrant le texte souhaité. Nous pouvons commencer en remplaçant le nom du produit par “VCR”.
7. Répétez les étapes 6 et 7 jusqu’à ce que le texte apparaisse comme vous le souhaitez, puis cliquez sur le bouton Next (Suivant). Finissons d’éditer le texte en remplaçant le prix original par “$415.” et le prix de vente par “$215.”



8. Cliquez sur le bouton Close (Fermer). Le texte de la mise en page est remplacé par le texte nouvellement entré.

Importation d’un fichier graphique:

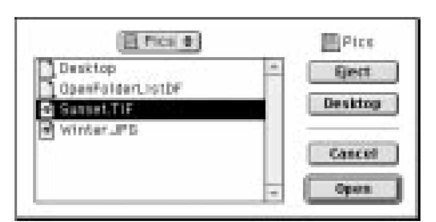
Avec l’application P-touch Editor, vous pouvez aussi importer des fichiers d’images dans des formats variés (.bmp, .dib, .jpg, .gif, .tif .ico ou wmf sur un PC ou PICT, JPEG, TIFF ou BMP sur un Macintosh) dans votre mise en page.

1. Une mise en page étant affichée, sélectionnez la commande [Image] du menu [Insérer] (dans le logiciel pour PC) ou du menu [Object] (Objet) (dans le logiciel pour Macintosh). Une boîte de dialogue vous permettant de sélectionner le fichier graphique apparaît.

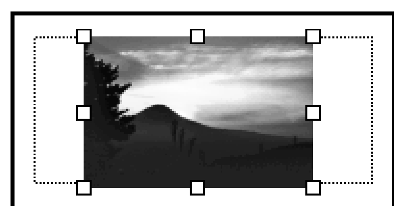
Quand vous utilisez P-touch Editor pour PC:



Quand vous utilisez P-touch Editor pour Macintosh:



❷ Sélectionnez le fichier graphique que vous souhaitez ajouter à la mise en page et double-cliquez dessus. L'image apparaît dans la mise en page.



Lecture du mode d'emploi

Le mode d'emploi de P-touch Editor peut être lu en insérant le CD-ROM dans le lecteur chaque fois que vous souhaitez vous y reporter ou en l'installant dans votre disque dur de telle façon qu'il puisse être rapidement disponible à n'importe quel moment. Le mode d'emploi étant un document HTML, un navigateur Web est nécessaire pour le lire. L'installateur pour le navigateur Internet Explorer 4.01 (version anglaise) est aussi disponible sur le CD-ROM.

REMARQUE

- ☞ Pour les détails sur le logiciel P-touch Editor, reportez-vous au mode d'emploi du CD-ROM. Pour les détails sur la PT-9400, reportez-vous au présent mode d'emploi imprimé.
- ☞ Le mode d'emploi de P-touch Editor peut être lu à l'aide d'autres navigateurs Web ; néanmoins, certaines pages peuvent ne pas être affichées correctement.
- ☞ Internet Explorer 4.01 pour d'autres langues peut être téléchargé à partir du site Web de Microsoft.

Installation de Internet Explorer 4.01:

Sur un ordinateur compatible IBM PC:

❶ Insérez le CD-ROM P-touch Editor dans le lecteur de CD-ROM. Une boîte de dialogue vous permettant de sélectionner la langue du programme apparaît.

❷ Sélectionnez la langue souhaitée, puis cliquez sur le bouton OK. Une boîte de dialogue vous permettant de sélectionner les éléments à installer est affichée.

❸ Cliquez sur le bouton du bas pour lancer l'installateur d'Internet Explorer 4.01.

Sur un ordinateur Macintosh:

❶ Insérez le CD-ROM P-touch Editor dans le lecteur de CD-ROM.

❷ Double-cliquez sur l'icôn "Installer" (Installateur) du dossier "CD-Distribution - ICP1" du dossier "P-touch" du CD-ROM.

Lecture du mode d'emploi de P-touch Editor:

1. Si le mode d'emploi n'avait pas été installé dans le disque dur de l'ordinateur, insérez le CD-ROM P-touch Editor dans le lecteur de CD-ROM.
2. Lancez le mode d'emploi.

Sur un ordinateur compatible IBM PC:

- En cliquant sur l'icône P-touch Editor:
  Double-cliquez sur l'icône "Le manuel d'utilisation PT-9200PC" de la fenêtre de choix "P-touch Editor 3".
- Avec le bouton Démarrer:
  (a) Cliquez sur le bouton Démarrer de la barre des tâches pour afficher le menu Démarrer.
  (b) Sélectionnez "Programs" (Programmes).
  (c) Sélectionnez "P-touch Editor 3".
  (d) Cliquez sur "Le manuel d'utilisation PT-9200PC"
- Avec Windows Explorer (Explorateur Windows):
  (a) Lancez Windows Explorer (Explorateur Windows).
  (b) Sélectionnez le lecteur de CD-ROM (si le mode d'emploi n'est pas installé dans le disque dur), ou sélectionnez le disque et le répertoire où est installé P-touch Editor (si le mode d'emploi est installé dans le disque dur).
  (c) Double-cliquez sur "Main.htm" du dossier "Manual" (Mode d'emploi).

Sur un ordinateur Macintosh:

- Double-cliquez sur l'icône "Main.htm" du dossier "User's Guide" (Mode d'emploi) contenu dans le dossier "P-touch" du CD-ROM (si le mode d'emploi n'est pas installé dans le disque dur), ou le dossier "P-touch Editor Ver3.0" (si le mode d'emploi est installé dans le disque dur).

REMARQUE
Le guide de référence rapide de la PT-9200PC est installé en même temps que le mode d'emploi du logiciel P-touch Editor. Néanmoins, le guide de référence rapide ne doit pas être utilisé car il concerne un modèle différent.

Chapitre **3**

Fonctions

Opérations de base

Bien que la plupart des fonctions puissent être utilisées au moyen d'une simple pression sur les touches correspondantes, les touches suivantes peuvent être nécessaires pour certaines fonctions.

Code ( )

Pour utiliser une fonction imprimée en jaune sur une touche, appuyez en continu sur puis, sans relâcher la pression, appuyez sur la touche correspondant à la fonction que vous souhaitez utiliser.

Entrer (N Bloc)

Pour sélectionner une fonction d'un menu ou un article d'une liste, ou pour appliquer le réglage sélectionné, appuyez sur N Bloc .

Annuler (Annule)

Pour quitter une fonction sans appliquer aucun des changements que vous aurez pu apporter, appuyez sur Annule.

Touches du curseur

Les quatre touches du curseur (, , , et) peuvent être utilisées pour effectuer deux opérations: pour déplacer le curseur, qui apparaît sous la forme d'un crochet ([) ou d'un soulignage (_), ou pour effectuer une sélection.

(droite)

- Pour déplacer le curseur d'un espace ou d'un caractère vers la droite, appuyez une fois sur . Si le curseur se trouve en fin de ligne quand vous appuyez sur la touche, le curseur se déplacera au début de la ligne suivante.
- Pour déplacer le curseur à la fin de la ligne de texte actuelle, appuyez en continu sur tout en appuyant sur .
- Pour déplacer le curseur au début du bloc de texte suivant, appuyez en continu sur tout en appuyant sur .
- Pour sélectionner l'article à droite dans une liste, appuyez sur .

(gauche)

- Pour déplacer le curseur d'un espace ou d'un caractère vers la gauche, appuyez une fois sur . Si le curseur se trouve au début d'une ligne quand vous appuyez sur la touche, le curseur se déplacera à la fin de la ligne précédente.
- Pour déplacer le curseur au début de la ligne de texte actuelle, appuyez en continu sur tout en appuyant sur .
- Pour déplacer le curseur au début du bloc de texte actuel, appuyez en continu sur tout en appuyant sur . Si le curseur se trouve déjà au début d'un bloc de texte quand vous appuyez sur ces touches, le curseur se déplacera au début du bloc précédent.
- Pour sélectionner l'article à gauche dans une liste, appuyez sur .

(haut)

- Pour déplacer le curseur sur le caractère de la ligne directement au-dessus de la position actuelle du curseur, appuyez une fois sur .
- Pour déplacer le curseur au début du texte entier, appuyez en continu sur out en appuyant sur .
- Pour sélectionner l'article au-dessus dans un menu ou une liste, appuyez sur .

(bas)

- Pour déplacer le curseur sur le caractère de la ligne directement sous la position actuelle du curseur, appuyez une fois sur .
- Pour déplacer le curseur à la fin du texte, appuyez en continu sur tout en appuyant sur .
- Pour sélectionner l'article au-dessous dans un menu ou une liste, appuyez sur .

Fonctions

Entrée du texte

Entrer du texte pour vos étiquettes est comme taper à la machine ou sur le clavier d'un ordinateur. De plus, le texte entré est affiché normalement dans le mode WYSIWYG (what you see is what you get), ou en d'autres termes "Ce que vous voyez est ce que vous obtenez", qui vous permet de voir exactement quelle serait l'apparence de l'étiquette si elle était imprimée.

Barre d'espacement ( )

Pour ajouter un espace blanc au texte, appuyez sur (barre d'espacement).

Majuscules ( )

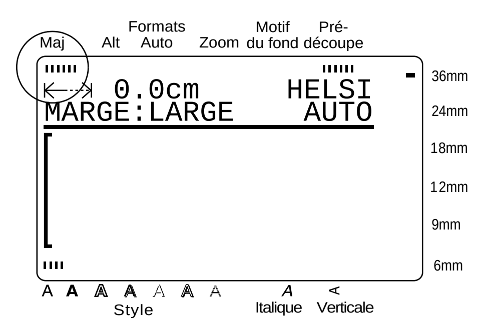
Pour entrer une lettre majuscule ou le symbole imprimé sur la moitié supérieure de certaines touches, comme sur une machine à écrire ou le clavier d'un ordinateur, appuyez en continu sur tout en appuyant sur la touche correspondant au caractère que vous souhaitez entrer.

Verrouillage des majuscules ( )

Pour entrer une série de lettres majuscules sans appuyer en continu sur , le mode **Maj** doit être activé. Le mode **Maj** peut être activé ou désactivé en appuyant sur . Quand le mode **Maj** est activé, l'indicateur **Maj** s'allume.

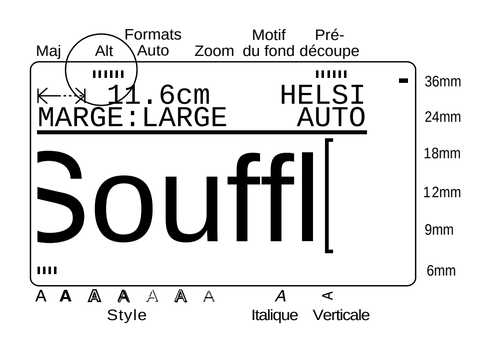
REMARQUE

- Quand vous appuyez sur une touche numérique, le numéro - et pas le symbole se trouvant au dessus est entré, à moins que vous n'appuyiez en continu sur .
- *Pour entrer des lettres minuscules alors que le mode* **Maj** *est activé,* appuyez en continu sur tout en appuyant sur la touche correspondant au caractère souhaité.



Alt (caractères spéciaux)( )

Les caractères imprimés à droite des touches peuvent être ajoutés au texte avec un grand nombre d'autres caractères spéciaux et signes de ponctuation en utilisant le mode **Alt** (caractères spéciaux). Le mode **Alt** peut être activé ou désactivé en appuyant sur . Quand le mode **Alt** est activé, l'indicateur **Alt** (caractères spéciaux) s'allume.



Fonctions

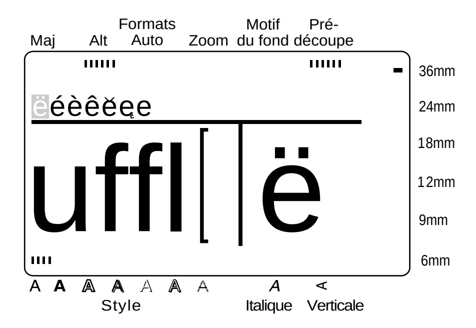
Le tableau suivant indique les caractères disponibles.

Touche alphabétique	Sans appuyer en continu sur [⇧], ou avec le mode Maj désactivé	En appuyant en continu sur [⇧], ou avec le mode Maj activé
A	ä á à â ãă å æąa	Ä Á À Â ÃĂ Å ÆĄA
C	ç ć čc	Ç Ć ČC
D	ď đð d	Ď Đ D
E	ë é è ê ěeę	Ë É È Ê Ě Ę E
I	ï í ì î ij i	Ï Í Ì Î I
L	ľ ĺlł	Ľ ĹLŁ
N	ń ñ ň n	Ń Ñ Ň N
O	ö ó ò ô õ ô őø œ o	Ö Ó Ò Ô Õ Ô Ő Ø Œ O
P	þ p	Þ P
R	ŕ řr	Ŕ ŘR
S	ś š s	Ś Š S
T	ť ťt	Ť ŤT
U	ü ú ù ůû ű	Ü Ú Ù Ů Ű Û U
Y	ÿ ý y	Ý Y
Z	ź żzž	Ź ŻZŽ
!	! ¡ ? ¿. , : ; ″ ′ –	! ¡ ? ¿. , : ; ″ ′ –

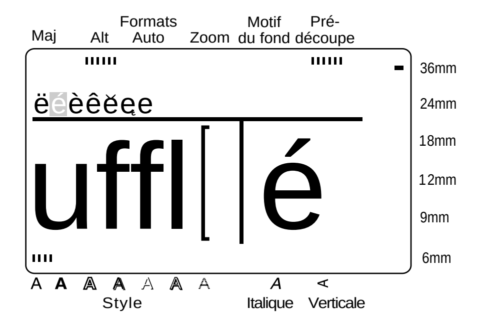
Pour ajouter un caractère accentué ou un signe de ponctuation spécial au texte:

❶ Appuyez sur [Alt]. L'indicateur **Alt** s'allume.

❷ Appuyez sur la touche correspondant au caractère souhaité.



❸ Appuyez sur [←] ou [→] jusqu'à ce que le caractère accentué ou le symbole souhaité soit contrasté.



❹ Appuyez sur [↵ N Bloc]. Le caractère sélectionné est ajouté au texte et le mode **Alt** désactivé.

REMARQUE

☞ *Pour afficher les lettres majuscules,* appuyez en continu sur [⇧] (ou appuyez sur [⇪] pour activer le mode **Maj**) avant d'appuyer sur une touche alphabétique.

☞ La pression sur une touche ayant à sa droite un caractère accentué affiche la liste de caractères accentués correspondant au caractère de la touche sélectionnée.

☞ *Pour désactiver le mode **Alt** sans ajouter de caractère au texte,* appuyez sur [Annule] (ou [Alt]) n'importe quand.

REMARQUE

*Pour entrer une série de caractères dans le mode **Alt**,* appuyez en continu sur [⎈] avant d'appuyer sur [↵ N Bloc]. Puis, continuez à ajouter des caractères en les sélectionnant comme expliqué aux étapes ❷ et ❸, et appuyez en continu sur [⎈] tout en appuyant sur [↵ N Bloc]. Appuyez sur [↵ N Bloc] après avoir sélectionné le dernier caractère de la série.

Caractères composites

Dans certaines langues, des caractères composites comprenant une lettre et un signe diacritique sont souvent utilisés. Cette P-touch peut afficher et imprimer ces caractères. Les signes diacritiques disponibles sont ´, `, ^ et ¨.
Les combinaisons de signe diacritique et lettre suivantes sont disponibles:

Signe diacritique	Lettres pouvant être combinées
´	a e i o u n c r s y z A E I O U N C R S Y Z
`	a e i o u A E I O U
ˆ	a e i o u A E I O U
¨	a e i o u y A E I O U

REMARQUE

Certains de ces caractères composites peuvent aussi être tapés en utilisant le mode **Alt** (reportez-vous à la page 23).

Pour entrer un caractère composite:

1. Pour le signe diacritique ^ ou ¨ seulement: Appuyez sur [Alt] pour activer le mode **Alt**. L'indicateur **Alt** s'allume.
2. Pour le signe diacritique ` ou ¨ seulement: Appuyez sur en continu sur [⇧].
3. Appuyez sur [¨ ` ˆ ´]. Le signe diacritique est ajouté au texte.
4. Appuyez sur la touche correspondant à la lettre que vous souhaitez combiner avec le signe diacritique. La lettre est aussi ajoutée au texte.

REMARQUE

Pour entrer une lettre majuscule, appuyez en continu sur [⇧] (ou appuyez sur [⇪] pour activer le mode **Maj**) avant d'appuyer sur la touche alphabétique.

Entrer ([↵ N Bloc])

Pour créer une nouvelle ligne et déplacer le curseur au début de cette ligne, appuyez sur [↵ N Bloc] après avoir entré la ligne de texte.

REMARQUE

Un bloc unique de texte peut contenir seulement le nombre maximal de lignes indiqué dans le tableau ci-dessous. Si le bloc contient déjà le nombre maximal de lignes quand vous appuyez sur [↵ N Bloc], le message d'erreur "LIGNES MAXI" apparaîtra.

Largeurs de rubans	Nombre maximal de lignes pouvant être entrées
6 mm	2
9 mm	3
12 mm	4
18 mm	6
24 mm	8
36 mm	10

Trois lignes au maximum peuvent être imprimées quand un ruban à lettrage instantané ou pour transfert avec fer à repasser est utilisé.

Nouveau bloc ([❋] + [↵ N Bloc])

Pour changer le nombre de lignes d'une partie de l'étiquette, créez un nouveau bloc en appuyant en continu sur [❋] tout en appuyant sur [↵ N Bloc].

REMARQUE

☞ Une étiquette simple peut contenir seulement un maximum de cinq blocs. Si cinq blocs existent déjà quand vous appuyez en continu sur [❋] tout en appuyant sur [↵ N Bloc] le message d'erreur "5 BLOCS MAXI" apparaîtra.

☞ *Pour séparer un bloc de texte en deux de telle façon que le caractère à droite du curseur soit au début du second bloc,* amenez le curseur au milieu du bloc, puis appuyez en continu sur [❋] tout en appuyant sur [↵ N Bloc].

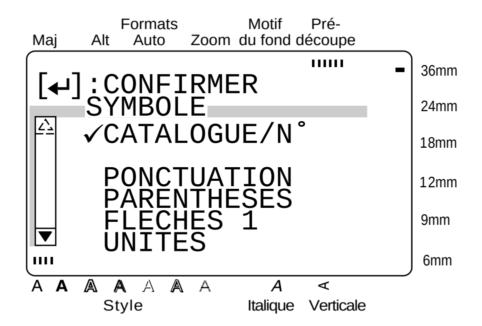
Fonctions

Symbole (Symbole)

En plus des lettres, symboles et chiffres se trouvant sur les touches, 475 symboles et images supplémentaires sont disponibles avec la fonction **Symbole**. Ces symboles et images, après avoir été ajoutés au texte, peuvent être supprimés comme n'importe quels autres caractères et plusieurs d'entre eux peuvent être formatés à l'aide de certaines fonctions de formatage de texte (Voir les pages 38-44).
La liste de tous les symboles disponibles figure aux page 92 à 95.

Pour ajouter un symbole ou une image au texte:

❶ Appuyez sur Symbole.



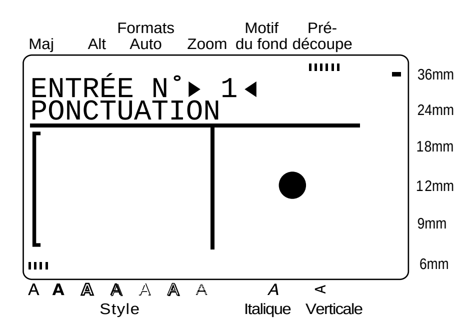
❷ Appuyez sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **<u>CATALOGUE /NO°</u>** ou du nom de la <u>catégorie souhaitée</u>.

REMARQUE

- *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement, appuyez sur* Annule.
- *Pour revenir au texte sans ajouter de symbole,* appuyez sur Symbole n'importe quand.

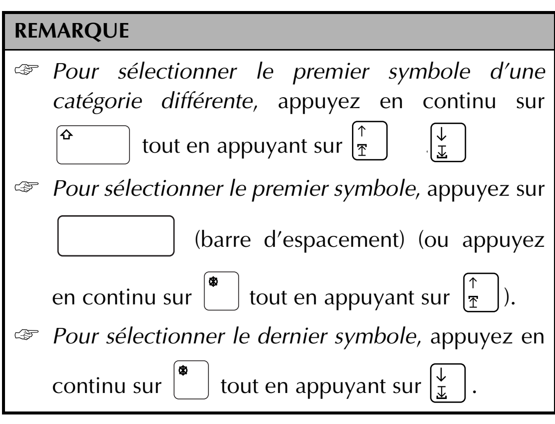
❸ Appuyez sur ↵ N Bloc.

❹ Sélectionnez le symbole souhaité.
<u>Si **CATALOGUE /NO°** a été sélectionné:</u>
Entrez le numéro d'un symbole (ou appuyez sur ↑ ↓ jusqu'à ce que le symbole souhaité soit affiché. Le nom de la catégorie contenant le symbole souhaité est affiché. Le nom de la catégorie contenant le symbole sélectionné est affiché dans la seconde ligne en haut de l'écran.

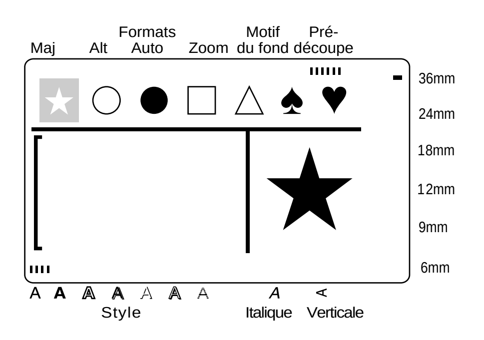


<u>Si une catégorie a été sélectionnée:</u>

Appuyez sur ↑ ↓ jusqu'à ce que la rangée de symboles souhaitée soit sélectionnée, puis appuyez sur ← → jusqu'à ce que le symbole souhaité soit contrasté. Un agrandissement du symbole sélectionné est affiché dans la moitié droite de l'écran. Pour les numéros de symboles, reportez-vous à la liste des symboles de l'Appendice.


REMARQUE

- *Pour sélectionner le premier symbole d'une catégorie différente,* appuyez en continu sur ⇧ tout en appuyant sur ↑ ↓
- *Pour sélectionner le premier symbole,* appuyez sur (barre d'espacement) (ou appuyez en continu sur ⊛ tout en appuyant sur ↑).
- *Pour sélectionner le dernier symbole,* appuyez en continu sur ⊛ tout en appuyant sur ↓.



❺ Appuyez sur [N Bloc]. Le symbole sélectionné est ajouté au texte.

REMARQUE

☞ *Pour entrer une série de symboles*, appuyez en continu sur [⚙] avant d'appuyer sur [N Bloc]. Puis, continuez à ajouter des caractères en les sélectionnant comme expliqué aux étapes ❷ à ❹, et appuyez en continu sur [⚙] tout en appuyant sur [N Bloc]. Appuyez sur [N Bloc] après avoir sélectionné le dernier symbole de la série.

☞ Certains symboles entrés dans les modèles (fonction **FORMATS AUTO**) et motifs de fond (Fonction **MOTIF DU FOND** du menu **FORMAT**) apparaissent sur l'écran sous la forme" ☒". Pour visualiser un agrandissement du symbole, amenez le curseur sous le symbole, puis appuyez sur [Zoom Apercu].

Code à barres ([Codebar])

La fonction **Code à barres** vous permet d'ajouter le code à barres de votre choix à votre étiquette. De plus, les divers paramètres de code à barres vous permettent de créer des codes à barres personnalisés.

REMARQUE

☞ Cette partie vous indique comment entrer un code à barres dans votre texte. Vous ne trouverez pas ici une introduction exhaustive au concept de codage par barres. Pour des informations plus détaillées, veuillez consulter un des nombreux livres de référence disponibles.

☞ Cette machine n'étant pas spécialement conçue pour la création d'étiquettes à codes à barres spéciaux, certains lecteurs de codes à barres pourront ne pas lire les étiquettes.

☞ Les codes à barres doivent être imprimés sur des étiquettes blanches avec de l'encre noire.

☞ Il conseillé d'imprimer les codes à barres avec la fonction **MARGE** (menu **FORMAT**) réglée sur **LARGE** et le paramètre de code à barres **LARGEUR** réglé sur **LARGE**; autrement, les codes à barres seront difficiles à lire.

Pour créer un code à barres:

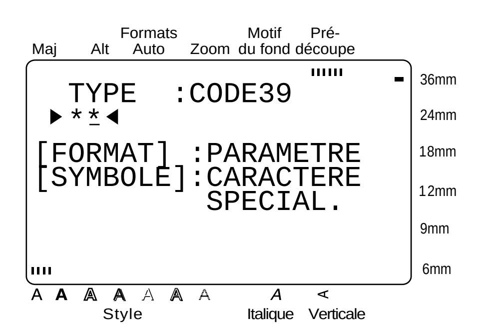
❶ Appuyez sur [Codebar].

REMARQUE

☞ *Pour changer les données ou les paramètres d'un code à barres qui a déjà été ajouté au texte*, amenez le curseur au milieu du code à barre avant d'appuyer sur [Codebar].

☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement*, appuyez sur [Annule].

☞ *Pour revenir au texte sans ajouter de code à barres*, appuyez sur [Codebar] n'importe quand.



Pour changer les paramètres du code à barres:

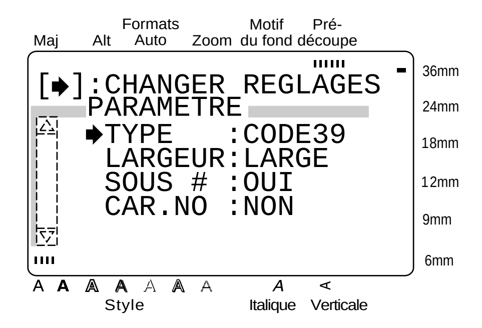
❷ Appuyez sur [Format]. L'ensemble ou certains des paramètres suivants peuvent être réglés.

TYPE (type de protocole)

LARGEUR (largeur des barres)

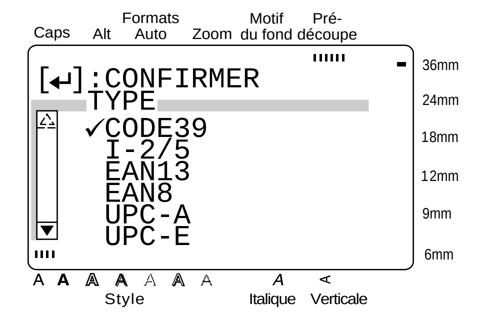
SOUS # (numéros imprimés sous le code à barres)

CAR.NO (vérification des chiffres)



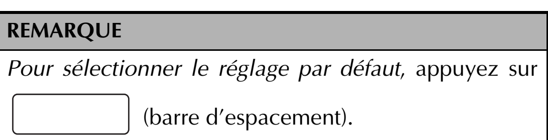
❸ Appuyez sur ↑ ↓ jusqu'à ce que ➔ se trouve à côté du paramètre dont vous souhaitez changer le réglage.

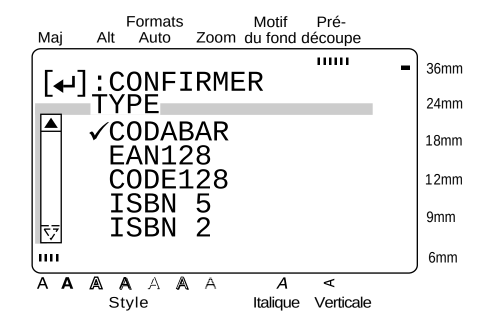
❹ Appuyez sur →. Les réglages disponibles sont affichés.



❺ Appuyez sur ↑ ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité.

REMARQUE

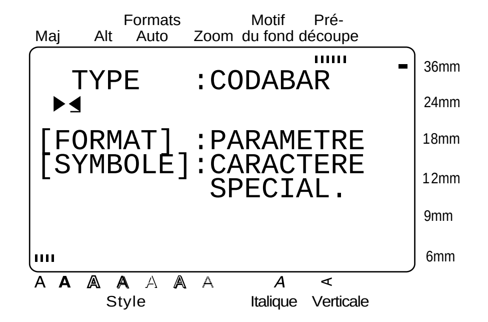

Pour sélectionner le réglage par défaut, appuyez sur (barre d'espacement).



❻ Appuyez sur ↵ (N Bloc) pour confirmer le réglage et revenir au menu **PARAMETRE**.

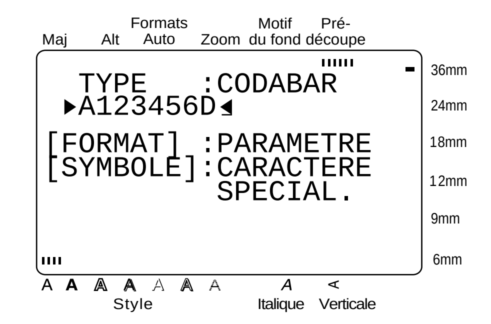
❼ Répétez les étapes ❸ à ❻ jusqu'à ce que tous les paramètres soient réglés comme vous le souhaitez.

❽ Appuyez sur ↵ (N Bloc) pour appliquer les réglages.



Pour entrer les données du code à barres:

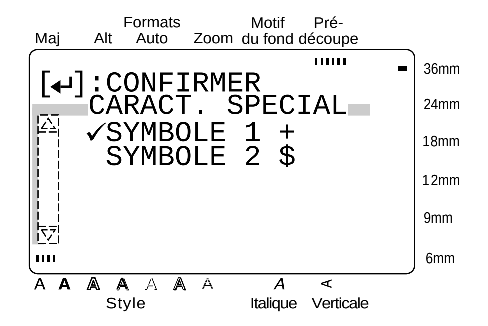
❾ Entrez les données avec le clavier.



Pour ajouter des caractères spéciaux aux codes à barres (seulement avec les protocoles EAN128, CODE128, CODE39 ou CODABAR):

❿ Appuyez sur ← → jusqu'à ce que le curseur se trouve sous le caractère à droite de l'endroit où vous souhaitez ajouter le caractère spécial.

⓫ Appuyez sur Symbole.



Fonctions

⓬ Appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du caractère spécial que vous souhaitez ajouter.

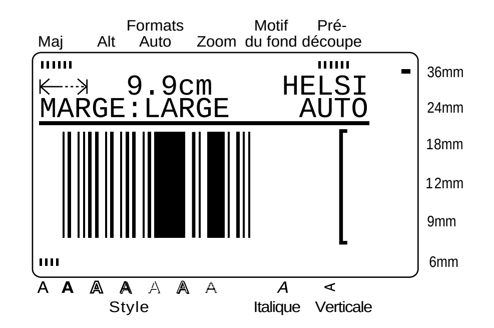
REMARQUE
Reportez-vous à la page 88 pour les tableaux de caractères spéciaux disponibles.

⓭ Appuyez sur [N Bloc]. Le caractère spécial sélectionné est ajouté aux données du code à barres.

Pour ajouter le code à barres au texte:

⓮ Appuyez sur [N Bloc].

REMARQUE
Pour supprimer un code à barres, amenez le curseur au centre ou à droite du code à barres et appuyez sur [Efface]. Quand le message "OK POUR EFFACER CODE A BARRES?" apparaît, appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **OK**, puis appuyez sur [N Bloc]. Pour revenir au texte sans effacer le code à barres, appuyez sur [Annule] (ou amenez ✓ à côté de **ANNULER**, puis appuyez sur [N Bloc]).



Conversion de devise ([Conv. Config.])

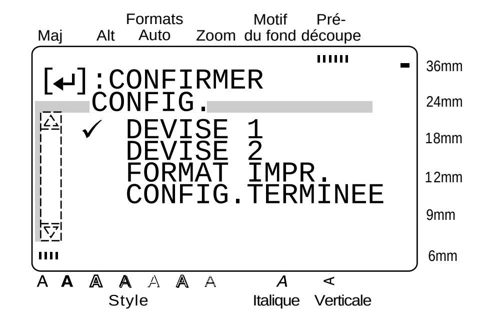
Cette fonction extrêmement utile convertit automatiquement une devise dans une autre (**DEVISE 1 ↔ DEVISE 2**). Réglez simplement cette fonction avec les formats de devises souhaités de telle façon que la prochaine fois que vous souhaiterez imprimer des étiquettes comportant des prix, une devise puisse être convertie automatiquement dans une autre. Quand le prix est converti et entré dans le texte, vous pouvez formater l'étiquette et le texte comme d'habitude.
La procédure générale de réglage de la fonction de conversion de devise est:

1. Réglez les paramètres de **DEVISE 1**.
2. Réglez les paramètres de **DEVISE 2**.
3. Sélectionnez quelles devises seront imprimées et leur format.
4. Quittez le réglage de la fonction de conversion de devise.

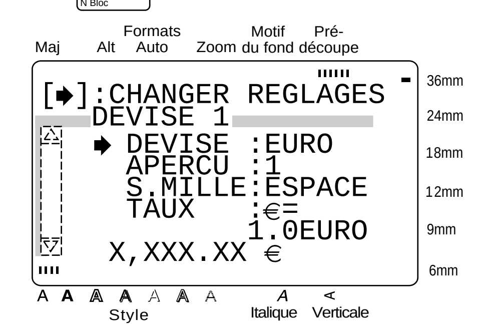
REMARQUE
Si vous ne quittez pas le réglage en sélectionnant CONFIG.TERMINEE, les valeurs de réglage ne seront pas sauvegardées.

Pour régler les paramètres de DEVISE 1:

❶ Appuyez en continu sur [⊛] tout en appuyant sur [Conv. Config.].

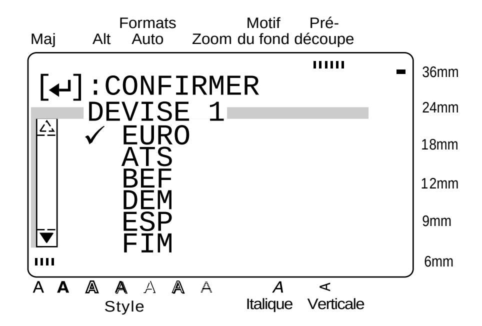


❶ ✓ se trouvant déjà à côté de **DEVISE 1**, appuyez sur [N Bloc].



Fonctions

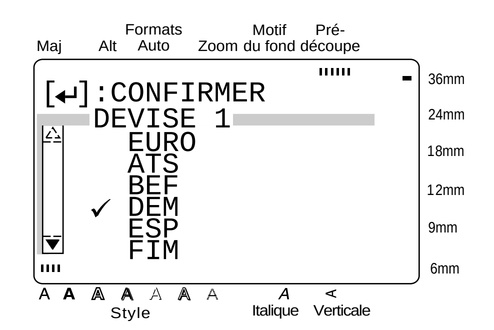
❶ ➔ se trouvant déjà à côté de **DEVISE**, appuyez sur [→].



REMARQUE

Quand vous réglez les paramètres pour la seconde devise, **2** sera affiché au lieu de **1**.

❷ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du symbole de la devise souhaitée. Les réglages de symboles suivants sont disponibles:
EURO, **ATS** (schilling autrichien), **BEF** (franc belge), **DEM** (mark allemand), **ESP** (peseta espagnole), **FIM** (markka finlandais), **FRF** (franc français), **IEP** (livre irlandaise), **ITL** (lire italienne), **LUF** (franc luxembourgeois), **NLG** (florin néerlandais) ou **PTE** (escudo portugais).



REMARQUE

☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement*, appuyez sur [Annule].

☞ *Pour revenir à l'écran précédent avec le nouveau réglage*, appuyez sur [←].

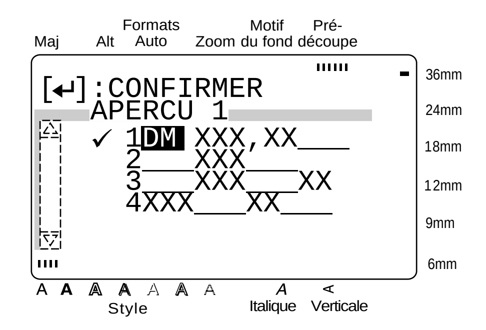
❸ Appuyez sur [↵ N Bloc] pour confirmer le réglage et revenir au menu **DEVISE 1**.

REMARQUE

Quand vous réglez les paramètres pour la seconde devise, **2** sera affiché au lieu de **1**.

❹ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ➔ se trouve à côté de **APERCU** (la mise en page du prix).

❺ Appuyez sur [→].



❻ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité.

REMARQUE

☞ La première mise en page sélectionnée est la mise en page par défaut pour la devise sélectionnée.

Devise	Mise en page par défaut	Devise	Mise en page par défaut
EURO	___ XXX,XX _ €	IEP	IEPXXX,XX___
ATS	öS XXX,XX___	ITL	L. XXX___
BEF	___ XXX,XXBEF	LUF	___XXX,XXLUF
DEM	DM XXX,XX___	NLG	fl XXX,XX___
ESP	___XXXpta	PTE	___XXXEsc
FIM	___ XXX,XX mk	????	___XXX,XX___
FRF	___ XXX,XX FF		

Chaque "X" représente un chiffre et la virgule indique la séparation de la décimale.

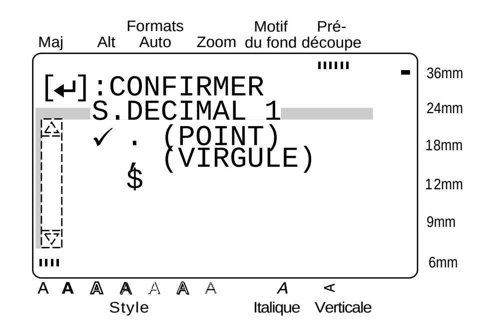
☞ *Pour entrer des caractères dans les espaces*, appuyez sur [←] ou [→] pour amener le curseur sur la position souhaitée, puis entrez les caractères souhaités.

☞ *Pour sélectionner la mise en page par défaut*, maintenez [❀] enfoncée avant d'appuyer sur [   ] (barre d'espacement).

❼ Appuyez sur [N Bloc] pour confirmer le réglage.

Si un réglage contenant un point décimal a été sélectionné:

Le menu **S.DECIMAL 1** est affiché.



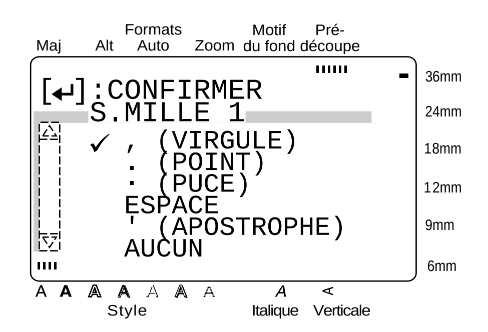
Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du symbole de décimale souhaité, puis appuyez sur [N Bloc] pour confirmer les réglages et revenir au menu **DEVISE 1**.

Si un réglage ne contenant pas de point décimal a été sélectionné:

Le menu **DEVISE 1** sera affiché de nouveau.

❿ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ➔ se trouve à côté de **S.MILLE** (le symbole pour la séparation de groupes de trois chiffres).

❿ Appuyez sur [→].



⓫ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité.

REMARQUE
☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement*, appuyez sur [Annule].
☞ *Pour revenir à l'écran précédent avec le nouveau réglage*, appuyez sur [←].

⓬ Appuyez sur [N Bloc] confirmer le réglage et revenir au menu **DEVISE 1**.

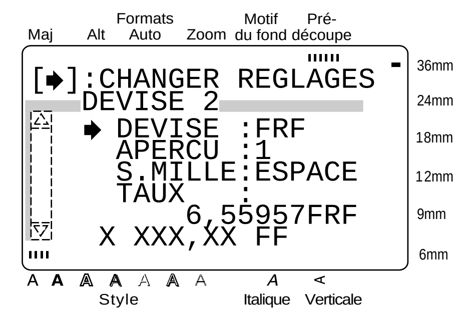
⓭ Appuyez de nouveau sur [N Bloc] pour appliquer les réglages et revenir au menu **CONFIG**.

Afin de convertir une devise automatiquement, vous devez régler les paramètres pour une autre devise.

Pour régler les paramètres de DEVISE 2:

⓮ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **DEVISE 2** (la seconde devise).

⓯ Appuyez sur [N Bloc].



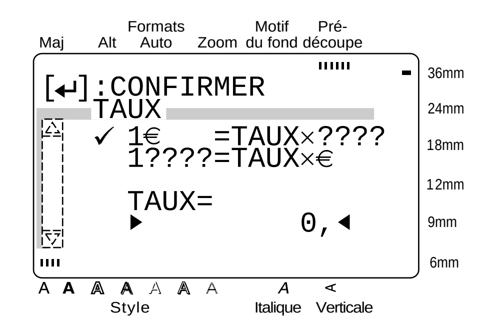
⓰ Répétez les étapes ❸ à ⓭ jusqu'à ce que les paramètres **DEVISE 2**, **APERCU 2**, **S.DECIMAL 2** et **S.MILLE 2** soient réglés.

REMARQUE
☞ **????** est aussi disponible, en plus des réglages de devises indiqués dans la liste à l'étape ❹. Ce réglage vous permet d'effectuer des conversions à partir de ou dans une devise différente après avoir entré le taux de change correspondant.
☞ Si un symbole de devise a été entré comme valeur de réglage du paramètre **APERCU 2** à l'étape ❽, ce symbole sera affiché au lieu de **????**.

⓱ Si **????** a été sélectionné pour la seconde devise, appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ➔ se trouve à côté de **TAUX** (le taux de change).

Si un réglage autre que **????** a été sélectionné pour la seconde devise, passez à l'étape ㉓.

⓲ Appuyez sur [→].



⓳ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du calcul de taux de change souhaité.

REMARQUE

Si vous entrez un taux de change basé sur l'euro, il sera possible d'effectuer automatiquement une conversion entre la nouvelle devise (**????**) et l'une quelconque des autres devises préréglées.

⓴ Entrez le taux de change actuel.

REMARQUE

☞ Jusqu'à 10 chiffres et une décimale peuvent être entrés pour le taux de change.

☞ Si un symbole de devise a été entré pour le paramètre **APERCU 2** à l'étape ❽, ce symbole sera affiché au lieu de **????**.

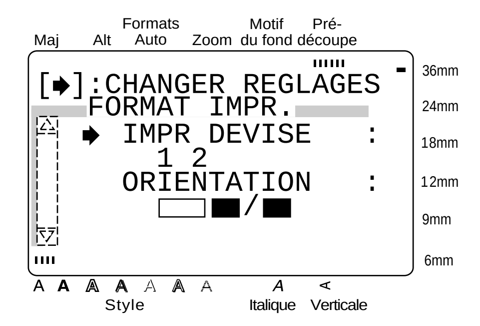
㉑ Appuyez une fois sur [↵ N Bloc] pour confirmer le réglage et revenir au menu **DEVISE 2**.

㉒ Appuyez une fois de plus sur [↵ N Bloc] pour appliquer les réglages et revenir au menu **CONFIG**.

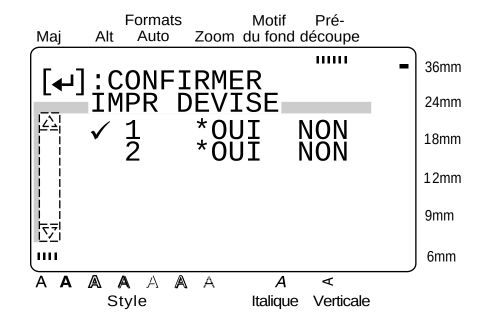
Pour sélectionner quelles devises seront imprimées:

㉓ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **FORMAT IMPR**.

㉔ Appuyez sur [↵ N Bloc].



㉕ ➔ se trouvant déjà à côté de **IMPR DEVISE**, appuyez sur [→].



㉖ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage que vous souhaitez changer.

㉗ Appuyez sur [←] ou [→] jusqu'à ce que le réglage souhaité soit sélectionné.

REMARQUE

☞ *Pour imprimer la devise*, amenez * à côté de **OUI**. Les devises réglées sur **NON** ne seront pas imprimées.

☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement*, appuyez sur [Annule].

㉘ Répétez les étapes ㉗ et ㉘ jusqu'à ce que les réglages souhaités soient sélectionnés.

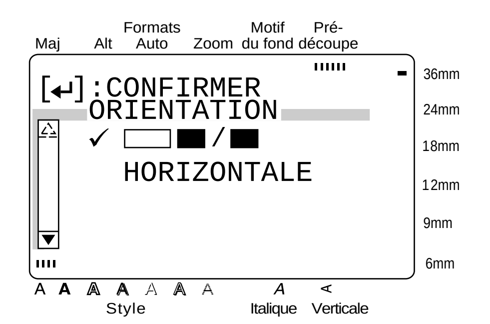
㉙ Appuyez sur [↵ N Bloc] pour confirmer les réglages et revenir au menu **IMPR DEVISE**.

Pour sélectionner la façon dont les devises sont imprimées:

㉚ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ➔ se trouve à côté de **ORIENTATION**.

Fonctions

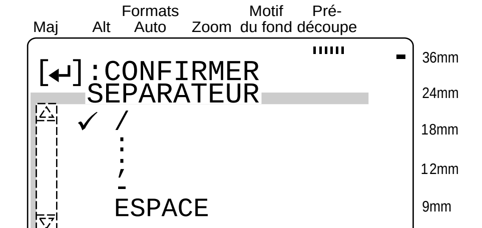
㉛ Appuyez sur [→].



㉜ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité.

REMARQUE
☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement*, appuyez sur [Annule]. ☞ Pour revenir à l'écran précédent avec le nouveau réglage, appuyez sur [←].

㉝ Appuyez une fois sur [↵ N Bloc] pour confirmer le réglage.
Si **HORIZONTALE** a été sélectionné:
Le menu **SEPARATEUR** sera affiché.



Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité, puis appuyez sur [↵ N Bloc] pour confirmer les réglages et revenir au menu **FORMAT IMPR**.
Si **VERTICALE 1** ou **VERTICALE 2** a été sélectionné:
Le menu **IMPR DEVISE** sera affiché de nouveau.

㉞ Appuyez de nouveau sur [↵ N Bloc] pour appliquer les réglages et revenir au menu **CONFIG**.

DÉCLARATION CONCERNANT LA CONVERSION DE DEVISE
Au regard des changements conduisant à l'application de l'U.M.E. en Europe, il est dans l'intérêt des utilisateurs de confirmer si cette méthode répond à (et produit des résultats conformes à) tous les règlements gouvernant la conversion des devises.

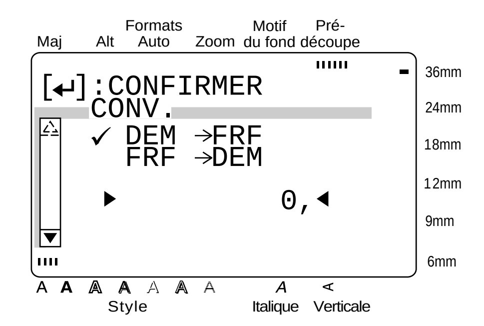
Pour quitter les réglages de conversion de devise:

㉟ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **CONFIG.TERMINEE**.

㊱ Appuyez sur [↵ N Bloc].

Pour convertir les devises:

❶ Appuyez sur [Conv. Config.].



❷ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du calcul de taux de change souhaité.

❸ Entrez la valeur que vous souhaitez convertir dans d'autres devises.

REMARQUE
La valeur peut contenir jusqu'à 10 chiffres mais est limitée à deux décimales.

Fonctions

❹ Appuyez sur [N Bloc].

REMARQUE

Les devises préréglées sont calculées sur la base des taux de change suivants:

Devi-se	Taux de change (1 € =)	Devi-se	Taux de change (1 € =)
EURO	1	FRF	6,55957
ATS	13,7603	IEP	0,787564
BEF	40,3399	ITL	1936,27
DEM	1,95583	LUF	40,3399
ESP	166,386	NLG	2,20371
FIM	5,94573	PTE	200,482

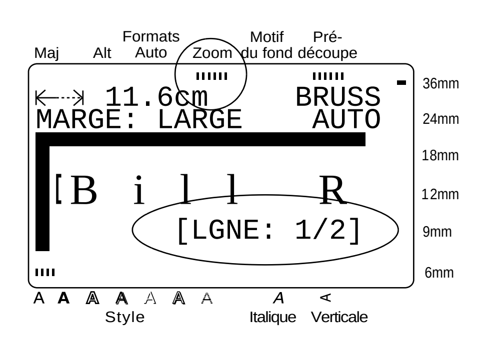
Edition du texte

Zoom ([Zoom Apercu])

Pour visualiser un texte trop petit pour être lu sur l'écran, le mode **Zoom** doit être activé, ce qui facilite l'édition du texte. Le mode **Zoom** peut être activé ou désactivé par une pression sur [Zoom Apercu]. Quand le mode **Zoom** est activé, l'indicateur **Zoom** s'allume. Dans le mode **Zoom**, les bords supérieur, inférieur et gauche de l'étiquette sont indiqués par des lignes sombres et le numéro de la ligne actuelle est indiqué au bas de l'écran.

REMARQUE

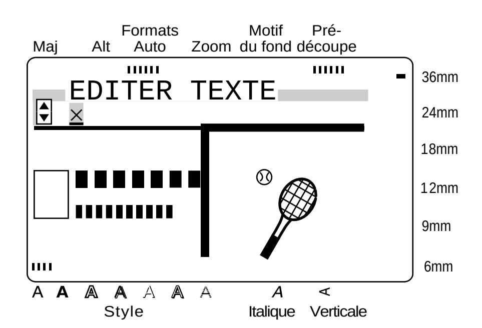
- ☞ Utilisez les touches de curseur pour vous déplacer dans le texte.
- ☞ *Pour revenir au mode WYSIWYG*, appuyez sur [Annule] (ou [Zoom Apercu]).



De plus, une pression sur [Zoom Apercu] pendant que vous entrez du texte dans les modèles (fonction **Formats auto**) et les motifs de fond (fonction **Motif du fond** du menu **FORMAT**) affiche un agrandissement du caractère situé au-dessus du curseur. Vous pouvez ainsi visualiser les symboles qui apparaissent sur l'écran sous la forme "☒".

REMARQUE

Pour revenir à l'édition du texte, appuyez sur une touche quelconque.



Espace arrière (Efface)

Pour supprimer le caractère du texte à gauche de la position actuelle du curseur, appuyez sur Efface. A chaque pression sur Efface, un caractère sera effacé. Si le curseur se trouve au début d'une ligne ou d'un bloc quand vous appuyez sur la touche Efface, la ligne ou le bloc actuel sera joint au précédent.

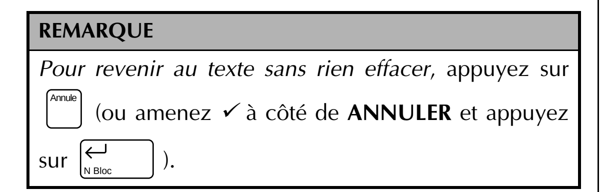
Effacer (+ Efface)

Une fois que vous avez imprimé votre texte, vous devez effacer l'écran avant de pouvoir créer un nouveau texte. Avec la fonction Efface, vous pouvez sélectionner si l'ensemble du texte et tous les réglages de format ou seuls le texte et ses réglages de format seront effacés.

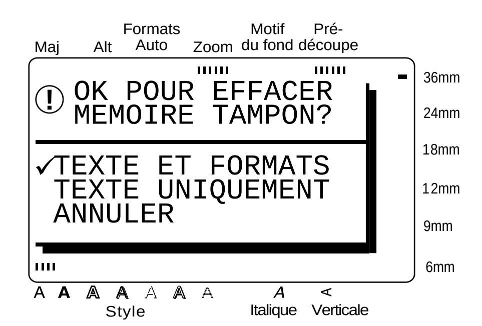
REMARQUE
Le curseur peut être situé n'importe où dans le texte.

Pour effacer tout le texte et tous les réglages de format:

❶ Appuyez en continu sur tout en appuyant sur Efface .


REMARQUE

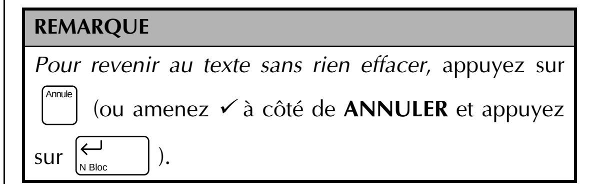
Pour revenir au texte sans rien effacer, appuyez sur Annule (ou amenez ✓ à côté de **ANNULER** et appuyez sur N Bloc).



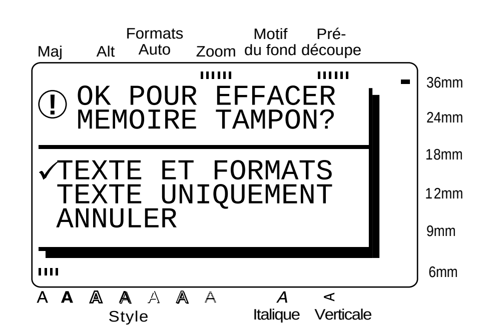
❷ ✓ se trouvant déjà à côté de **TEXTE ET FORMATS**, appuyez sur N Bloc. Tout le texte sera effacé et toutes les fonctions de formatage reviendront à leurs valeurs par défaut.

Pour effacer seulement le texte:

❶ Appuyez en continu sur tout en appuyant sur Efface.


REMARQUE

Pour revenir au texte sans rien effacer, appuyez sur Annule (ou amenez ✓ à côté de **ANNULER** et appuyez sur N Bloc).



❶ Appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **TEXTE UNIQUEMENT**.

.

Maj Alt Formats Auto Zoom Motif du fond Pré-découpe

OK POUR EFFACER
MEMOIRE TAMPON?

TEXTE ET FORMATS
✓TEXTE UNIQUEMENT
ANNULER

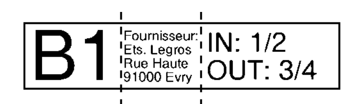
36mm 24mm 18mm 12mm 9mm 6mm

Style Italique Verticale

❷ Appuyez sur [N Bloc]. Le texte est effacé et les fonctions de formatage de texte reviennent à leurs valeurs par défaut, mais les fonctions de formatage d'étiquette (menu **FORMAT**) restent inchangées.

Zone ([Zone Tout])

Le formatage du texte avec la fonction **Zone** est différent de la création d'un nouveau bloc avec la fonction **Nouveau bloc**. Avec la fonction **Zone**, le texte à l'intérieur d'une ligne ou d'un groupe de lignes peut être sélectionné de telle façon que ses formats de texte puissent être changés. Le texte sélectionné peut aussi être supprimé ou copié et collé à un endroit différent du texte.
Les deux étiquettes suivantes montrent comment ces fonctions peuvent être utilisées.



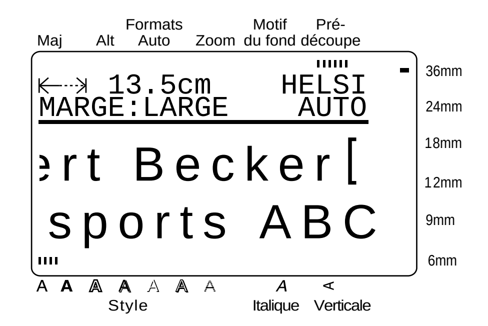
Les blocs multiples de cette étiquette ont été créés en utilisant la fonction **Nouveau bloc**. Le premier bloc de ce texte contient une seule ligne, le deuxième quatre lignes et le troisième deux lignes.

LEGROS (123) 456–7890

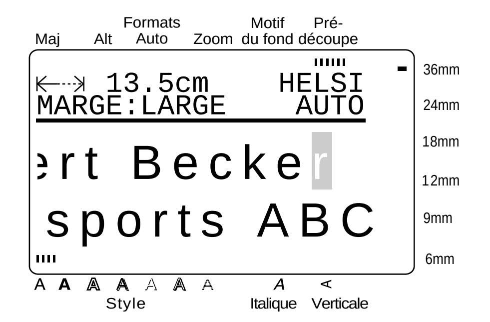
Il s'agit ici d'une étiquette à bloc unique et ligne unique avec différentes parties du texte formatées à l'aide de la fonction **Zone**. Après que tout le texte a été entré, la partie "(123) 456-7890" a été sélectionnée et un caractère plus petit a été choisi.

Pour sélectionner une zone du texte:

❶ Appuyez sur [←], [→], [↑], ou [↓] jusqu'à ce que le curseur se trouve à côté du premier caractère que vous souhaitez sélectionner.

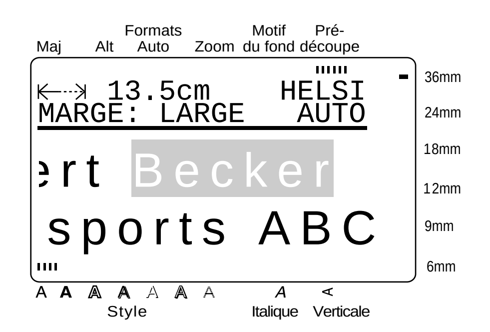


❷ Appuyez sur [Zone Tout]. Le premier caractère est contrasté.

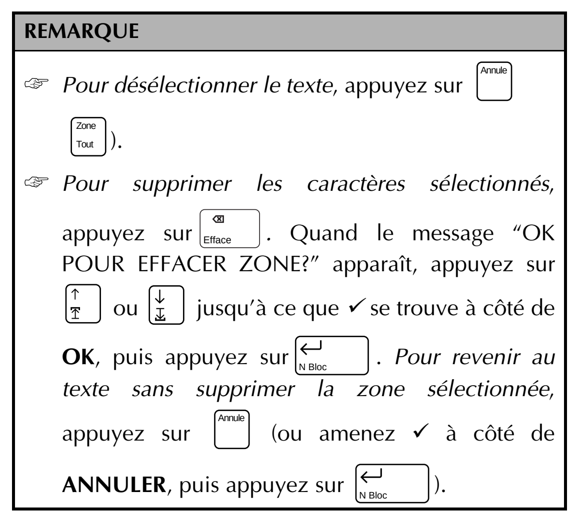


Fonctions

❸ Appuyez sur ←, →, ↑, ou ↓ jusqu'à ce que tous les caractères que vous souhaitez sélectionner soient contrastés.



❹ Formatez le texte en utilisant les fonctions de formatage de texte (voir les pages 38-44) ou utilisez la fonction **Copier&coller** pour copier le texte et le coller à un endroit différent du texte (voir page 37).



REMARQUE

☞ *Pour désélectionner le texte,* appuyez sur Annule (ou Zone Tout).

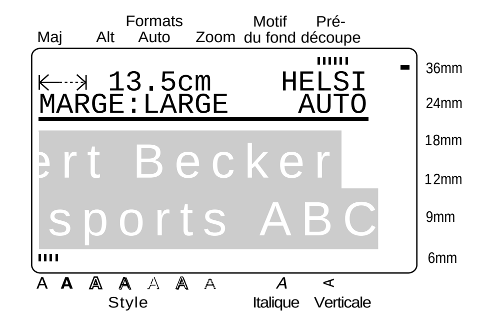
☞ *Pour supprimer les caractères sélectionnés,* appuyez sur Efface. Quand le message "OK POUR EFFACER ZONE?" apparaît, appuyez sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **OK**, puis appuyez sur N Bloc. *Pour revenir au texte sans supprimer la zone sélectionnée,* appuyez sur Annule (ou amenez ✓ à côté de **ANNULER**, puis appuyez sur N Bloc).

Tout (+ Zone Tout)

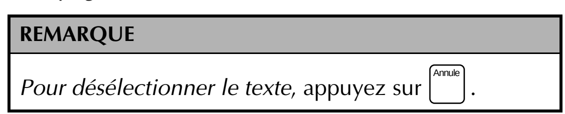
Avec la fonction **Tout**, tout le texte peut être sélectionné de telle façon qu'il puisse être formaté dans son ensemble, supprimé, ou copié et collé à un endroit différent du texte.

Pour sélectionner tout le texte:

❶ Appuyez en continu sur tout en appuyant sur Zone Tout. Tout le texte est contrasté.



❷ Formatez le texte en utilisant les fonctions de formatage de texte (voir les pages 38-44) ou utilisez la fonction **Copier & coller** pour copier le texte et le coller à un endroit différent du texte (voir page 37).



REMARQUE

Pour désélectionner le texte, appuyez sur Annule.

Copier & coller (Copier & Coller)

La fonction **Copier & coller** est utile pour copier des caractères déjà entrés et les coller dans une partie différente du texte.

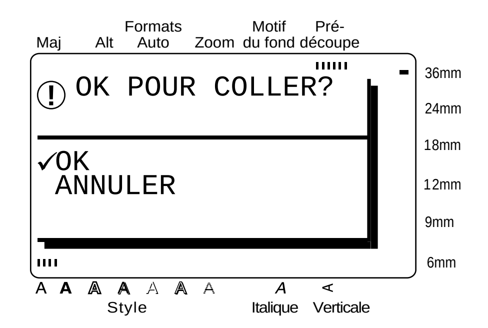
Pour copier et coller le texte:

❶ Sélectionnez le texte que vous souhaitez copier et coller en utilisant la fonction **Zone** (voir page 36) ou la fonction **Tout** (voir page 37).

❷ Appuyez sur Copier & Coller. Les caractères sélectionnés sont copiés, mais ne sont pas supprimés du texte.

❸ Appuyez sur ←, →, ↑, ou ↓ jusqu'à ce que le curseur se trouve où vous souhaitez ajouter le texte copié.

❹ Appuyez sur [Copier & Coller].



❺ Appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **OK**.

❻ Appuyez sur [N Bloc]. Le texte est ajouté à la position du curseur.

Formatage

Des fonctions de formatage variées sont disponibles pour créer des étiquettes plus décoratives.

Les fonctions de formatage de texte suivantes peuvent être utilisées pour changer l'apparence des caractères: **Police, Taille, Largeur, Style, Italique,** **A / A** (effets de ligne) et **Verticale**. Elles peuvent être appliquées à une partie ou à l'ensemble du texte, avant ou après avoir entré ce dernier.
Les formats d'étiquettes, indiqués dans le menu **FORMAT**, spécifient l'apparence générale de l'étiquette.

Police ([Police])

Avec la fonction **Police**, vous pouvez changer la police de votre texte en choisissant une des nombreuses polices disponibles. Reportez-vous aux exemples de polices à la page 96. La police du texte à la position actuelle du curseur est indiquée à l'extrémité droite de la ligne supérieure en haut de l'écran.

REMARQUE

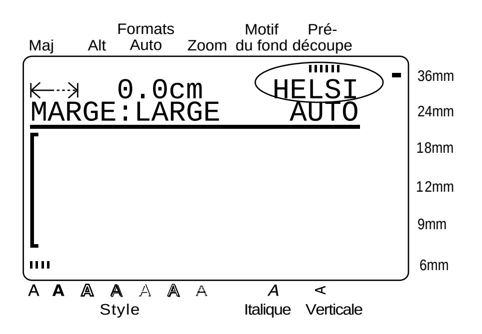
Quand vous sélectionnez un réglage de **Police**, les opérations suivantes peuvent être effectuées:

☞ Pour afficher le réglage précédent, appuyez en continu sur [⎈] tout en appuyant sur [Police].

☞ *Pour sélectionner le réglage par défaut (**HELSINKI**)*, appuyez en continu sur [⇧] tout en appuyant sur [Police].

☞ *Pour ramener toutes les fonctions de formatage de texte à leurs valeurs par défaut*, appuyez en continu sur [⎈] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).

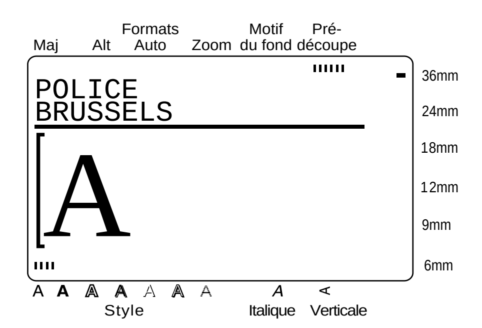
☞ *Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement*, appuyez sur [Annule].



Pour changer la police avant d'entrer le texte:

❶ Appuyez sur [←], [→], [↑], ou [↓] jusqu'à ce que le curseur se trouve au point où vous souhaitez commencer à utiliser une police différente.

❷ Appuyez sur [Police] jusqu'à ce que la police souhaitée soit sélectionnée. Le réglage actuel est indiqué sous **POLICE** en haut de l'écran et un échantillon (**A**) peut être vu à droite du curseur.

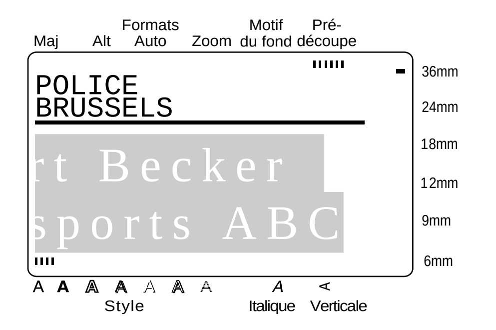


❸ Entrez le nouveau texte.

Pour changer la police du texte d'une zone sélectionnée:

❶ Appuyez en continu sur [✽] tout en appuyant sur [Zone Tout] pour sélectionner tout le texte, ou appuyez sur [Zone Tout] et utilisez [←], [→], [↑], ou [↓] pour en sélectionner seulement une partie.

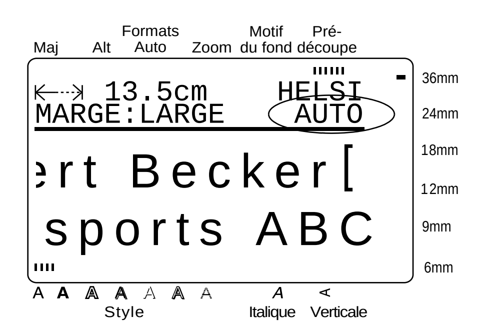
❷ Appuyez sur [Police] jusqu'à ce que le texte soit affiché dans la police souhaitée. Le réglage actuel est indiqué sous **POLICE** en haut de l'écran.



❸ Appuyez sur [N Bloc]. Le texte sélectionné est affiché dans la police souhaitée.

Taille ([Taille])

La taille des caractères peut être changée à l'aide de la fonction **Taille**. Avec le réglage **AUTO**, la machine compare votre texte avec la largeur du ruban installé et ajuste automatiquement les caractères à la taille maximale possible. Reportez-vous à la page 97 pour des exemples de réglage de **Taille**. La taille du texte à la position actuelle du curseur est indiquée à l'extrémité droite de la seconde ligne en haut de l'écran.



REMARQUE

☞ Quand le réglage **AUTO** est sélectionné et un ruban de 12 mm, 18 mm, 24 mm, ou 36 mm de large est en place, un texte avec une seule ligne et ne contenant pas de minuscules ou certains symboles sera imprimé légèrement plus grand.

☞ Si un texte très petit est sélectionné, le texte risque d'être illisible en mode WYSIWYG. Quand vous éditez un texte aussi petit, activez le mode **Zoom**. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 34.

☞ La taille du texte pouvant être imprimé dépendant de la largeur du ruban, le tableau suivant indique la taille maximale du texte qui peut être utilisé avec chaque largeur de ruban.

Largeur de ruban	Taille maximale du texte (en points)
6 mm	12
9 mm	18
12 mm	24
18 mm	36
24 mm	60
36 mm	72

Fonctions

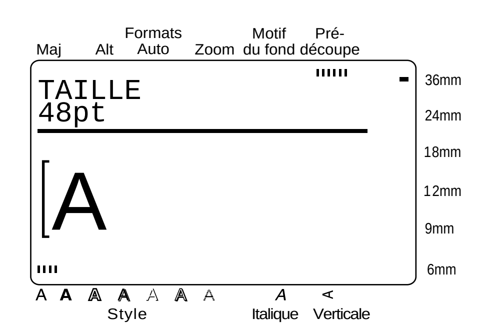
REMARQUE

Quand vous sélectionnez un réglage de **Taille**, les opérations suivantes peuvent être effectuées:

- *Pour afficher le réglage précédent, appuyez en continu sur [touche] en appuyant sur [Taille].*
- *Pour sélectionner le réglage par défaut **AUTO**), appuyez en continu sur [touche Maj] tout en appuyant sur [Taille].*
- Pour ramener toutes les fonctions de formatage de texte à leurs valeurs par défaut, appuyez en continu sur [touche] tout en appuyant sur [barre d'espacement] (barre d'espacement).
- Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement, appuyez sur [Annule].

Pour changer la taille du texte avant d'entrer le texte:

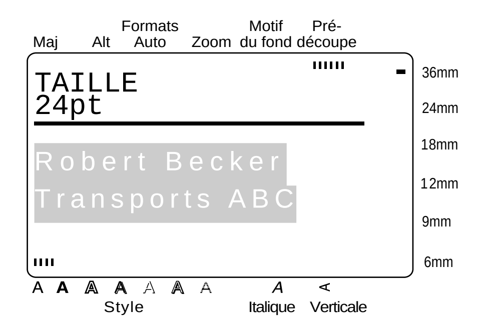
1. Appuyez sur [←], [→], [↑], ou [↓] jusqu'à ce que le curseur se trouve au point où vous souhaitez commencer à utiliser une taille de texte différente.
2. Appuyez sur [Taille] jusqu'à ce que la taille de texte souhaitée soit sélectionnée. Le réglage actuel est indiqué sous **TAILLE** en haut de l'écran et un échantillon (**A**) peut être vu à droite du curseur.



3. Entrez le nouveau texte.

Pour changer la taille du texte d'une zone sélectionnée:

1. Appuyez en continu sur [touche] tout en appuyant sur [Zone Tout] pour sélectionner tout le texte, ou appuyez sur [Zone Tout] et utilisez [←], [→], [↑], ou [↓] pour en sélectionner seulement une partie.
2. Appuyez sur [Taille] jusqu'à ce que le texte soit affiché dans la taille de texte souhaitée. Le réglage actuel est indiqué sous **TAILLE** en haut de l'écran.



3. Appuyez sur [N Bloc]. Le texte sélectionné est affiché dans la taille de texte souhaitée.

Largeur (Largeur)

La fonction **Largeur** peut être utilisée avec n'importe laquelle des tailles de texte pour rendre les caractères plus larges ou plus étroits. Reportez-vous à la page 97 pour des exemples de réglage de **Largeur**.

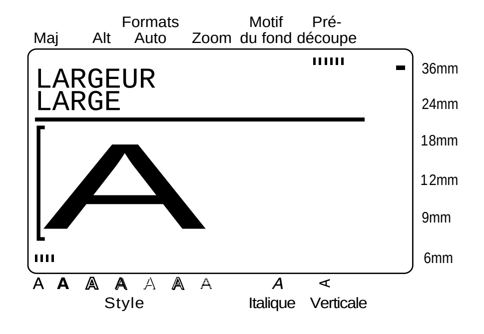
REMARQUE

Quand vous sélectionnez un réglage de **Largeur**, les opérations suivantes peuvent être effectuées:

- *Pour afficher le réglage précédent,* appuyez en continu sur ⊛ tout en appuyant sur Largeur.
- *Pour sélectionner le réglage par défaut (**MOYEN**), appuyez en continu sur* ⇧ tout en appuyant sur Largeur.
- *Pour ramener toutes les fonctions de formatage de texte à leurs valeurs par défaut,* appuyez en continu sur ⊛ tout en appuyant sur ▭ (barre d'espacement).
- *Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement,* appuyez sur Annule.

Pour changer la largeur avant d'entrer le texte:

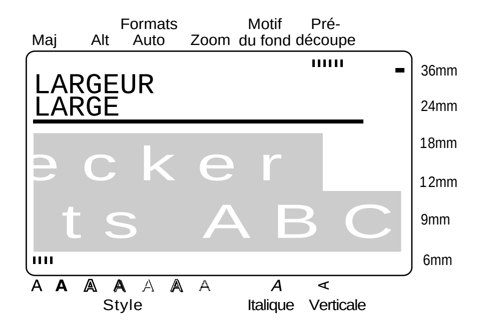
1. Appuyez sur ←, →, ↑, ou ↓ jusqu'à ce que le curseur se trouve au point où vous souhaitez commencer à utiliser une largeur différente.
2. Appuyez sur Largeur jusqu'à ce que la largeur souhaitée soit sélectionnée. Le réglage actuel est indiqué sous **LARGEUR** en haut de l'écran et un échantillon (**A**) peut être vu à droite du curseur.



3. Entrez le nouveau texte.

Pour changer la largeur dans une zone sélectionnée:

1. Appuyez en continu sur ⊛ tout en appuyant sur Zone Tout pour sélectionner tout le texte, ou appuyez sur ←, →, ↑, ou ↓ pour en sélectionner seulement une partie.
2. Appuyez sur Largeur jusqu'à ce que le texte soit affiché dans la largeur souhaitée. Le réglage actuel est indiqué sous **LARGEUR** en haut de l'écran.



3. Appuyez sur ↵ N Bloc. Le texte sélectionné est affiché dans la largeur souhaitée.

Style (Style)

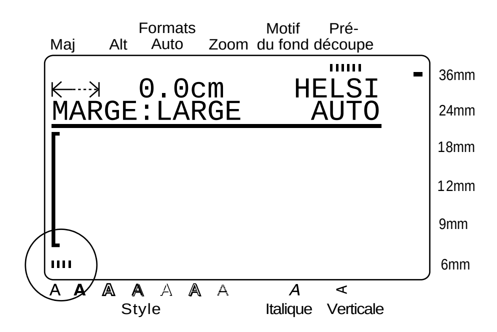
Vous pouvez choisir 7 styles de texte différents pour créer des étiquettes plus personnalisées. Reportez-vous à la page 98 pour des échantillons de styles. Le style du texte à la position actuelle du curseur est indiqué par l'indicateur **Style** au bas de l'écran.

REMARQUE

Quand vous sélectionnez un réglage de **Style**, les opérations suivantes peuvent être effectuées:

- *Pour afficher le réglage précédent,* appuyez en continu sur ⊛ tout en appuyant sur Style.
- *Pour sélectionner le réglage par défaut (**NORMAL**),* appuyez en continu sur ⇧ tout en appuyant sur Style.
- *Pour ramener toutes les fonctions de formatage de texte à leurs valeurs par défaut,* appuyez en continu sur ⊛ tout en appuyant sur ▭ (barre d'espacement).
- *Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement,* appuyez sur Annule.

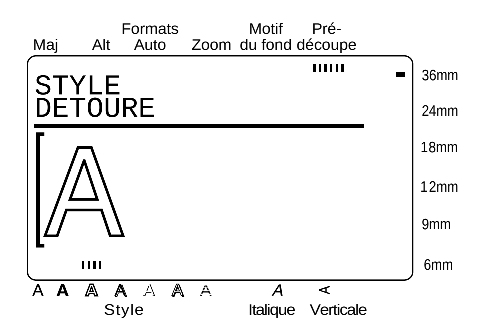
Fonctions



Pour changer le style du texte avant d'entrer le texte:

❶ Appuyez sur [←], [→], [↑], ou [↓] jusqu'à ce que le curseur se trouve au point où vous souhaitez commencer à utiliser un style de texte différente.

❷ Appuyez sur [Style] jusqu'à ce que le style souhaité soit sélectionné. Le réglage actuel est indiqué sous **STYLE** en haut de l'écran et un échantillon (**A**) peut être vu à droite du curseur.

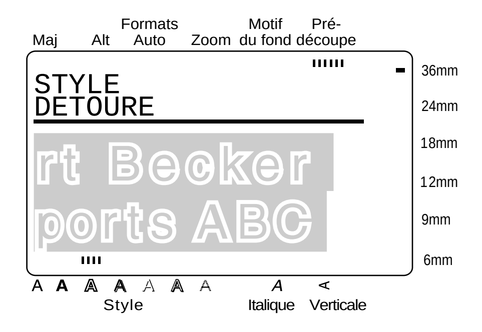


❸ Entrez le nouveau texte.

Pour changer le style du texte d'une zone sélectionnée:

❶ Appuyez en continu sur [⎈] tout en appuyant sur [Zone Tout] pour sélectionner tout le texte, ou appuyez sur [Zone Tout] et utilisez [←], [→], [↑], ou [↓] pour en sélectionner seulement une partie.

❷ Appuyez sur [Style] jusqu'à ce que le texte soit affiché dans le style de texte souhaité. Le réglage actuel est indiqué sous **STYLE** en haut de l'écran.



❸ Appuyez sur [N Bloc]. Le texte sélectionné est affiché dans le style de texte souhaité.

Italique ([Italique])

La fonction **Italique** peut être combinée avec chacun des réglages de format de texte pour offrir un choix de styles de texte encore plus varié. Quand la fonction **Italique** est activée pour le texte à la position actuelle du curseur, l'indicateur **Italique** au bas de l'écran s'allume.

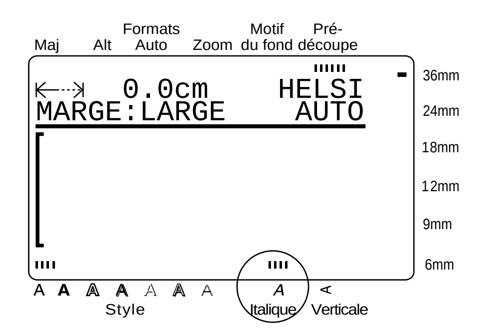
REMARQUE

Quand vous sélectionnez un réglage d'**Italique** , les opérations suivantes peuvent être effectuées:

☞ *Pour sélectionner le réglage par défaut (**NON**),* appuyez en continu sur [⇧] tout en appuyant sur [Italique].

☞ *Pour ramener toutes les fonctions de formatage de texte à leurs valeurs par défaut,* appuyez en continu sur [⎈] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).

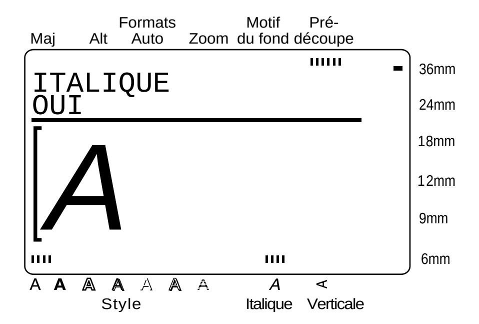
☞ *Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement,* appuyez sur [Annule].



Pour changer le réglage d'Italique avant d'entrer le texte:

❶ Appuyez sur [←], [→], [↑], ou [↓] jusqu'à ce que le curseur se trouve au point où vous souhaitez commencer à utiliser un réglage d'**Italique** différent.

❷ Appuyez sur [Italique] pour sélectionner **NON** ou **OUI**. Le réglage actuel est indiqué sous **ITALIQUE** en haut de l'écran et un échantillon (**A**) peut être vu à droite du curseur.

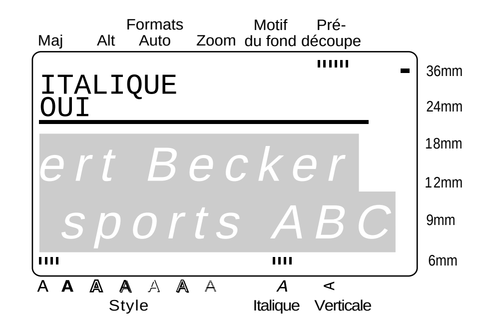


❸ Entrez le nouveau texte.

Pour changer le réglage d'Italique du texte d'une zone sélectionnée:

❶ Appuyez en continu sur [✽] tout en appuyant sur [Zone Tout] pour sélectionner tout le texte, ou appuyez sur [Zone Tout] et utilisez [←], [→], [↑], ou [↓] pour en sélectionner seulement une partie.

❷ Appuyez sur [Italique] jusqu'à ce que le texte soit affiché dans le réglage d'**Italique** souhaité. Le réglage actuel est indiqué sous **ITALIQUE** en haut de l'écran.



❸ Appuyez sur [N Bloc]. Le texte sélectionné est affiché avec le réglage d'**Italique** souhaité.

Effets de ligne ([A/A])

La fonction **Effets de ligne** vous permet de souligner ou rayer certaines parties de votre texte.

12	34	56
NON	SOULIGNE	BARRE

REMARQUE

Quand vous sélectionnez un réglage de **Effets de ligne** (effets de ligne), les opérations suivantes peuvent être effectuées:

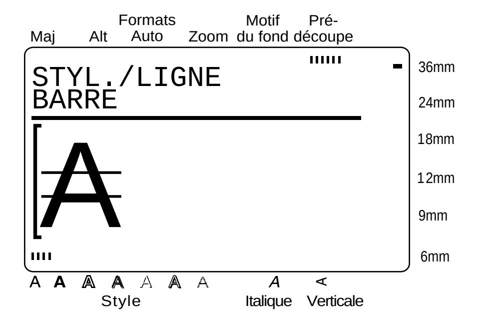
- *Pour afficher le réglage précédent,* appuyez en continu sur [✽] tout en appuyant sur [A/A].
- *Pour sélectionner le réglage par défaut (**NON**),* appuyez en continu sur [⇧] tout en appuyant sur [A/A].
- Pour ramener toutes les fonctions de formatage de texte à leurs valeurs par défaut, appuyez en continu sur [✽] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).
- Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement, appuyez sur [Annule].

Fonctions

Pour changer le réglage de Effets de ligne avant d'entrer le texte:

❶ Appuyez sur [←], [→], [↑], ou [↓] jusqu'à ce que le curseur se trouve au point où vous souhaitez commencer à utiliser un réglage de **Effets de ligne** différent.

❷ Appuyez sur [A/A] jusqu'à ce que le réglage souhaité soit sélectionné. Le réglage actuel est indiqué sous **STYL. /LIGNE** en haut de l'écran et un échantillon (**A**) peut être vu à droite du curseur.

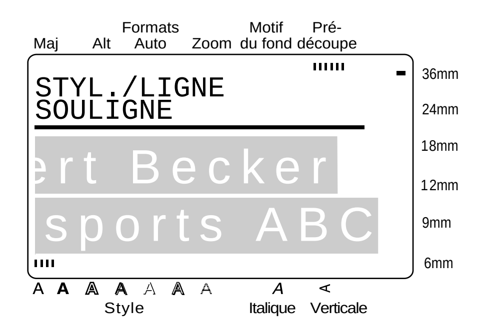


❸ Entrez le nouveau texte.

Pour changer le réglage de Effets de ligne du texte d'une zone sélectionnée:

❶ Appuyez en continu sur [Code] tout en appuyant sur [Zone Tout] pour sélectionner tout le texte, ou appuyez sur [Zone Tout] et utilisez [←], [→], [↑], ou [↓] pour en sélectionner seulement une partie.

❷ Appuyez sur [A/A] jusqu'à ce que le texte soit affiché avec le réglage de **Effets de ligne** souhaité. Le réglage actuel est indiqué sous **STYL./LIGNE** en haut de l'écran.



❸ Appuyez sur [N Bloc]. Le texte sélectionné est affiché avec le réglage de **Effets de ligne** souhait

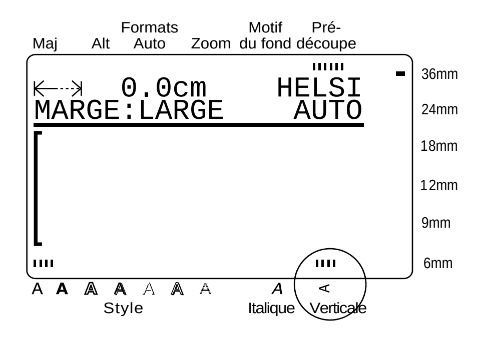
Verticale ([Verticale])

Avec la fonction **Verticale** vous pouvez imprimer votre texte verticalement le long de votre étiquette.

NON OUI

Quand la fonction **Verticale** est activée pour le texte à la position actuelle du curseur, l'indicateur **Verticale** au bas de l'écran s'allume.

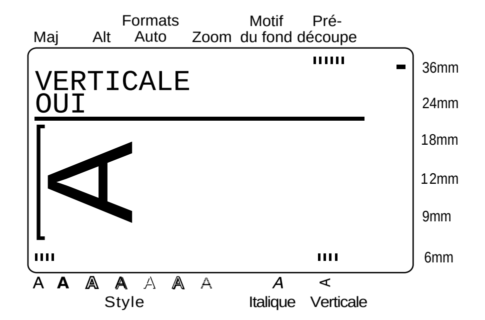
REMARQUE
Quand vous sélectionnez un réglage **Verticale**, les opérations suivantes peuvent être effectuées: ☞ *Pour sélectionner le réglage par défaut* (***NON***), appuyez en continu sur [⇧] tout en appuyant sur [Verticale]. ☞ *Pour ramener toutes les fonctions de formatage de texte à leurs valeurs par défaut*, appuyez en continu sur [Code] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement). ☞ *Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement*, appuyez sur [Annule].



Pour changer le réglage Verticale avant d'entrer le texte:

❶ Appuyez sur [←], [→], [↑], ou [↓] jusqu'à ce que le curseur se trouve au point où vous souhaitez commencer à utiliser un réglage **Verticale** différent.

❷ Appuyez sur [Verticale] pour sélectionner **OUI** ou **NON**. Le réglage actuel est indiqué sous **VERTICALE** en haut de l'écran et un échantillon (**A**) peut être vu à droite du curseur.

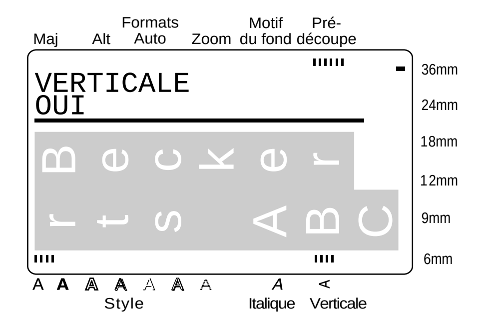


❸ Entrez le nouveau texte.

Pour changer le réglage de Verticale du texte d'une zone sélectionnée:

❶ Appuyez en continu sur [ ] tout en appuyant sur [Zone Tout] pour sélectionner tout le texte, ou appuyez sur [Zone Tout] et utilisez [←], [→], [↑], ou [↓] pour en sélectionner seulement une partie.

❷ Appuyez sur [Verticale] jusqu'à ce que le texte soit affiché avec le réglage **Verticale** souhaité. Le réglage actuel est indiqué sous **VERTICALE** en haut de l'écran.



❸ Appuyez sur [N Bloc]. Le texte sélectionné est affiché avec le réglage **Verticale** souhaité.

Encadrement/ombrage ([A/A])

Vous pouvez choisir parmi plusieurs encadrements et ombrages variés pour accentuer certaines parties ou l'ensemble du texte dans votre étiquette. Reportez-vous aux échantillons d'encadrements et d'ombrages à la page 99.

Pour appliquer un encadrement ou un ombrage à tout le texte:

❶ Appuyez sur [A/A].

REMARQUE

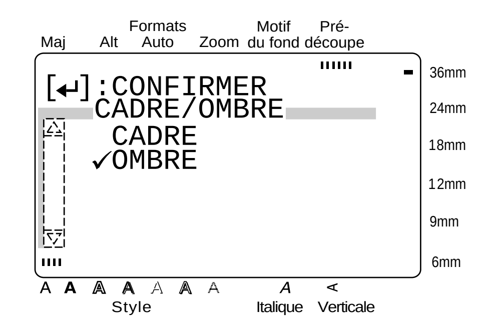
Pour revenir au texte sans ajouter d'encadrement ou d'ombrage, appuyez sur [A/A] n'importe quand.

❷ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité.

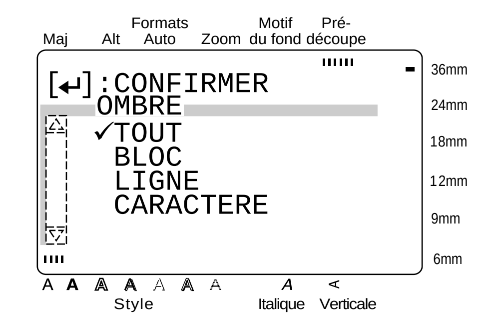
REMARQUE

☞ *Pour sélectionner le premier réglage d'un menu,* appuyez sur [ ] (barre d'espacement).

☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun réglage,* appuyez sur [Annule].



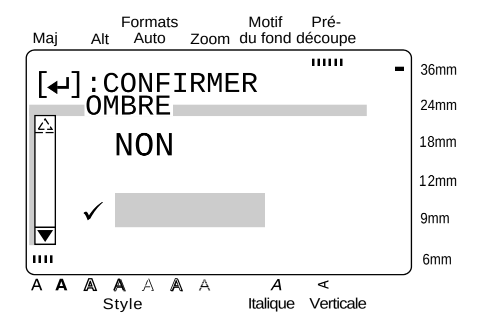
❸ Appuyez sur [N Bloc].



Fonctions

4. ✓ se trouvant déjà à côté de **TOUT**, appuyez sur [N Bloc].

5. Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de l'encadrement ou de l'ombrage souhaité.



6. Appuyez sur [N Bloc]. L'encadrement ou l'ombrage souhaité sera appliqué à tout le texte.

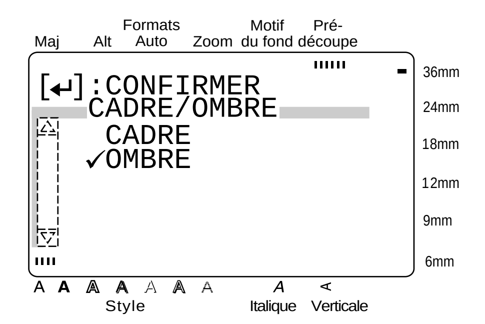
Pour appliquer un encadrement ou un ombrage à des blocs sélectionnés du texte:

1. Appuyez sur [A/A].

REMARQUE
Pour revenir au texte sans ajouter d'encadrement ou d'ombrage, appuyez sur [A/A] n'importe quand.

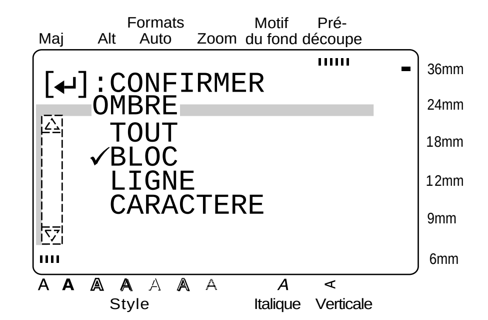
2. Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité.

REMARQUE
☞ Pour sélectionner le premier réglage d'un menu, appuyez sur [ ] (barre d'espacement).
☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun réglage*, appuyez sur [Annule].



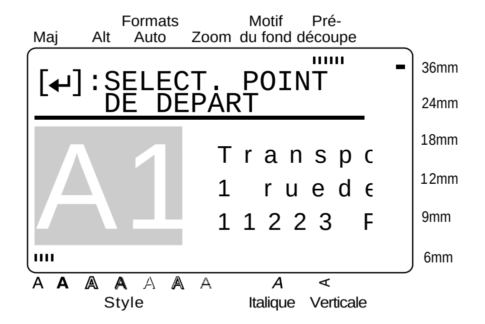
3. Appuyez sur [N Bloc].

4. Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **BLOC**.



5. Appuyez sur [N Bloc].

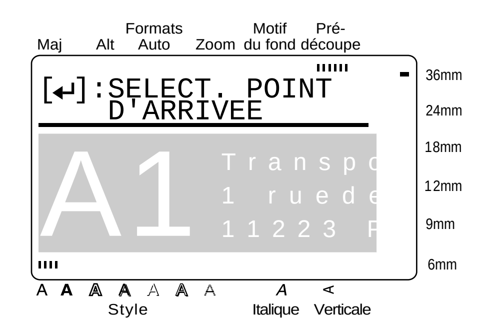
6. Appuyez sur [←] ou [→] jusqu'à ce que le premier bloc que vous souhaitez encadrer ou ombrer soit sélectionné.



7. Appuyez sur [N Bloc].

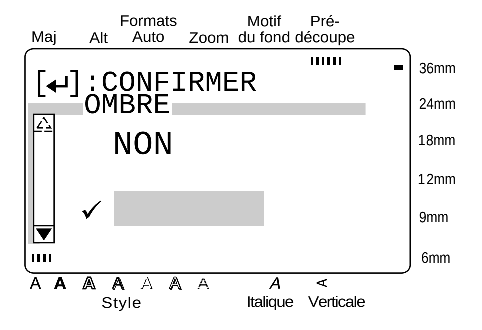
Fonctions

❽ Appuyez sur ⇤ ou ⇥ jusqu'à ce que tous les blocs que vous souhaitez encadrer ou ombrer soient sélectionnés.



❾ Appuyez sur N Bloc.

❿ Appuyez sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de l'encadrement ou de l'ombrage souhaité.



⓫ Appuyez sur N Bloc. L'encadrement ou l'ombrage souhaité est appliqué aux blocs de texte sélectionnés.

REMARQUE

Pour supprimer l'encadrement ou l'ombrage, amenez le curseur sur le côté gauche de l'encadrement ou l'ombrage que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur Efface. Quand le message "OK POUR EFFACER CADRE/OMBRE?" apparaît, appuyez sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **OK**, puis appuyez sur N Bloc. Pour conserver l'encadrement ou l'ombrage, appuyez sur Annule (ou amenez ✓ à côté de **ANNULER**, puis appuyez sur N Bloc).

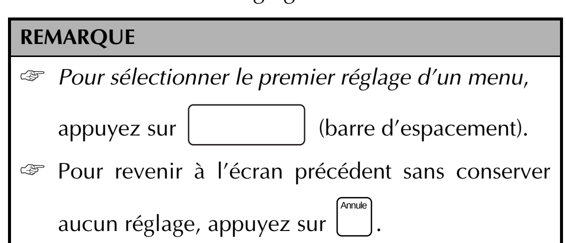
Pour appliquer un encadrement ou un ombrage à des lignes sélectionnées du texte:

❶ Appuyez sur A/A.

REMARQUE

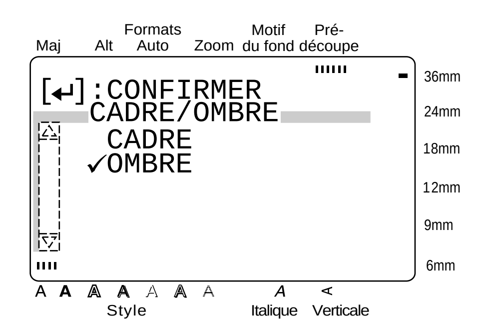
Pour revenir au texte sans ajouter d'encadrement ou d'ombrage, appuyez sur A/A n'importe quand.

❷ Appuyez sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité.


REMARQUE

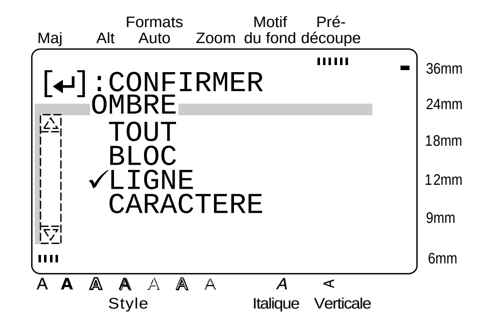
☞ *Pour sélectionner le premier réglage d'un menu,* appuyez sur (barre d'espacement).

☞ Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun réglage, appuyez sur Annule.



❸ Appuyez sur N Bloc.

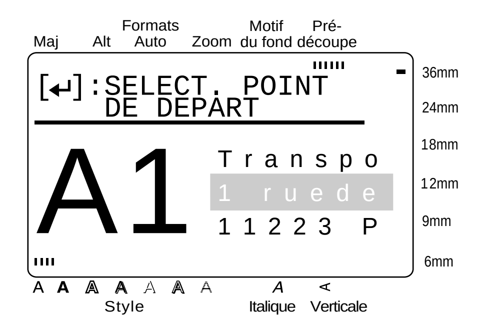
❹ Appuyez sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **LIGNE**.



❺ Appuyez sur N Bloc.

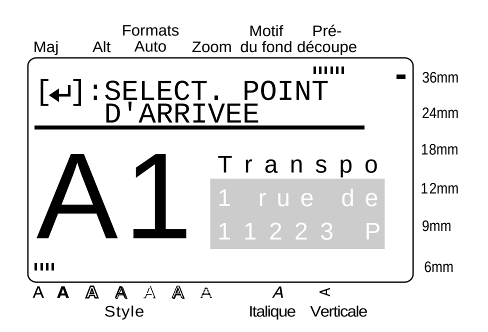
Fonctions

❻ Appuyez sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que la première ligne que vous souhaitez encadrer ou ombrer soit sélectionnée.



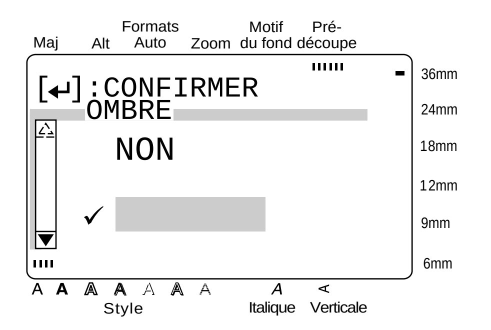
❼ Appuyez sur ↵ N Bloc.

❽ Appuyez sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que toutes les lignes que vous souhaitez encadrer ou ombrer soient sélectionnées.



❾ Appuyez sur ↵ N Bloc.

❿ Appuyez sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de l'encadrement ou de l'ombrage souhaité.



⓫ Appuyez sur ↵ N Bloc. L'encadrement ou l'ombrage souhaité est appliqué aux lignes de texte sélectionnées.

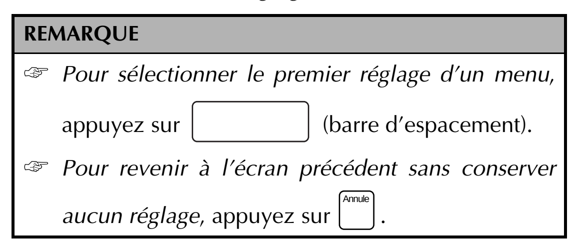
Pour appliquer un encadrement ou un ombrage à des caractères sélectionnés du texte:

❶ Appuyez sur Ⓐ/▣.

REMARQUE

Pour revenir au texte sans ajouter d'encadrement ou d'ombrage, appuyez sur Ⓐ/▣ n'importe quand.

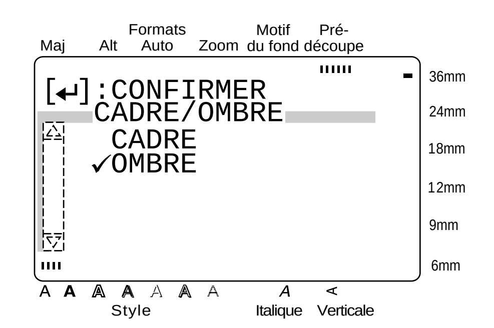
❷ Appuyez sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité.



REMARQUE

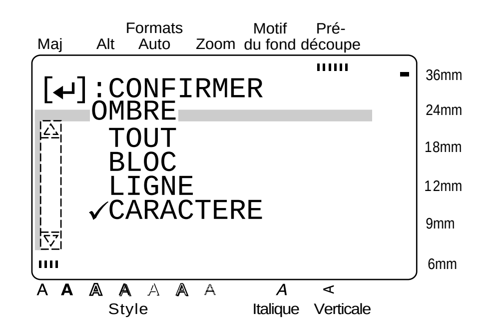
☞ *Pour sélectionner le premier réglage d'un menu,* appuyez sur (barre d'espacement).

☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun réglage,* appuyez sur Annule.



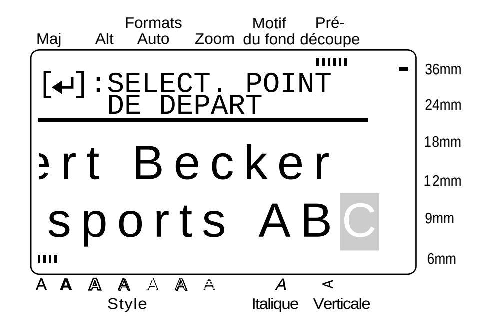
❸ Appuyez sur ↵ N Bloc.

❹ Appuyez sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **CARACTERE**.



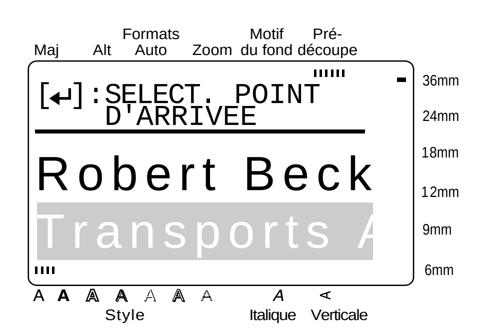
❺ Appuyez sur [N Bloc].

❻ Appuyez sur [←], [→], [↑], ou [↓] jusqu'à ce que le premier caractère que vous souhaitez encadrer ou ombrer soit sélectionné.



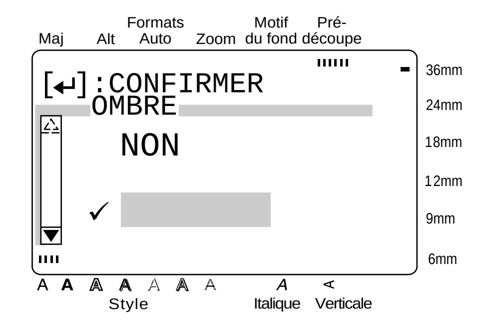
❼ Appuyez sur [N Bloc].

❽ Appuyez sur [←], [→], [↑], ou [↓] jusqu'à ce que tous les caractères que vous souhaitez encadrer ou ombrer soient sélectionnés.



❾ Appuyez sur [N Bloc].

❿ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de l'encadrement ou de l'ombrage souhaité.



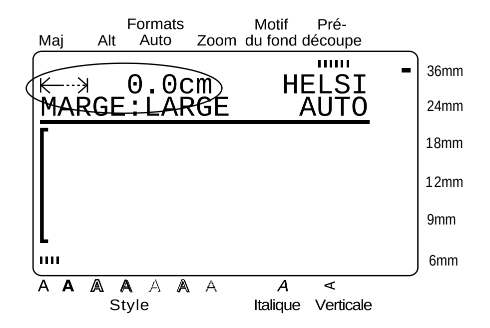
⓫ Appuyez sur [N Bloc]. L'encadrement ou l'ombrage souhaité est appliqué aux caractères sélectionnés.

Format ([Format])

Une pression sur la touche **Format** affiche un menu contenant cinq fonctions de formatage d'étiquette, qui peuvent être utilisées pour changer l'apparence générale de l'étiquette.

Pour changer le réglage de LONGUEUR:

La longueur d'étiquette actuellement sélectionnée est indiquée à l'extrémité gauche de la ligne supérieure en haut de l'écran. Quand le symbole de flèche est affiché sous la forme "⇤···⇥", la longueur de l'étiquette est réglée sur **AUTO**. Quand le symbole de flèche est affiché sous la forme "⇤⟶⇥", la longueur de l'étiquette est réglée sur une certaine valeur.



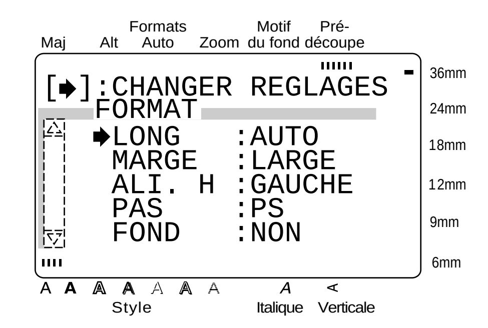
❶ Appuyez sur [Format].

REMARQUE

☞ *Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement*, appuyez sur [Format] n'importe quand.

☞ Pour ramener toutes les fonctions du menu **FORMAT** à leurs réglages par défaut, appuyez en continu sur [✱] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).

Fonctions



❷ ➔ se trouvant déjà à côté de **LONG**, appuyez sur [→].

❸ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que le réglage souhaité soit sélectionné (ou entrez la longueur souhaitée).

REMARQUE

☞ *Pour sélectionner le réglage par défaut (**AUTO**),* appuyez sur [ ] (barre d'espacement).

☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement*, appuyez sur [Annule].

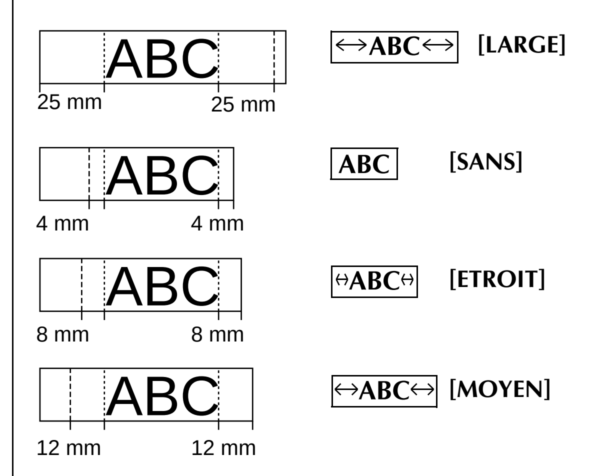
☞ Pour revenir à l'écran précédent avec le nouveau réglage, appuyez sur [N Bloc] (ou [←]).

❹ Appuyez une fois sur [N Bloc] pour confirmer le réglage et revenir au menu **FORMAT**.

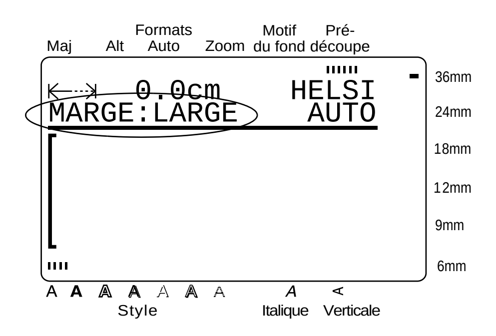
❺ Appuyez de nouveau sur [N Bloc] pour appliquer le réglage.

Pour changer le réglage de MARGE:

Cette fonction vous permet de sélectionner la taille des marges à gauche et à droite de votre texte. Quand **SANS, ETROIT** ou **MOYEN** est sélectionné, une longueur supplémentaire de ruban est expulsée de telle façon que les marges gauche et droite soient égales.



Le réglage de marge actuel est indiqué à l'extrémité gauche de la seconde ligne en haut de l'écran.



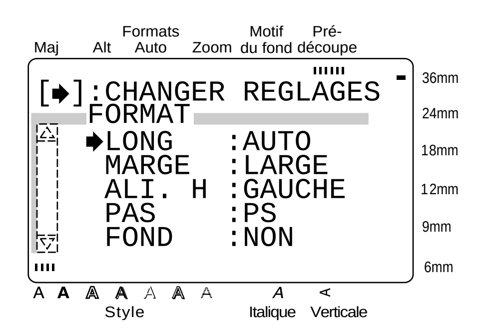
❶ Appuyez sur [Format].

REMARQUE

☞ *Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement*, appuyez sur [Format] n'importe quand.

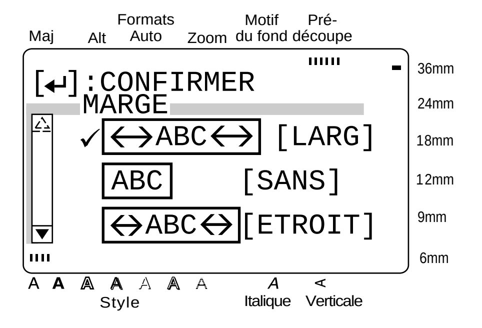
☞ Pour ramener toutes les fonctions du menu **FORMAT** à leurs réglages par défaut, appuyez en continu sur [✱] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).

Fonctions

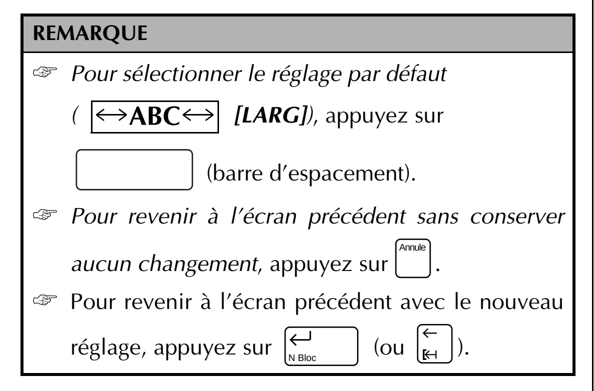


❷ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ➔ se trouve à côté de **MARGE**.

❸ Appuyez sur [→].



❹ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité.



REMARQUE

☞ *Pour sélectionner le réglage par défaut* (↔**ABC**↔ *[LARG]*), appuyez sur [ ] (barre d'espacement).

☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement*, appuyez sur [Annule].

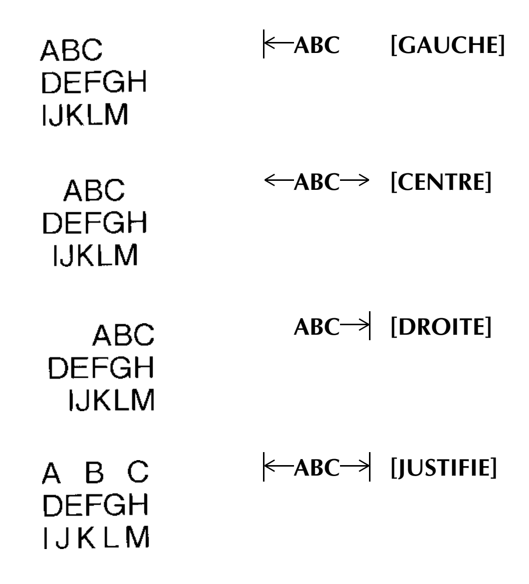
☞ Pour revenir à l'écran précédent avec le nouveau réglage, appuyez sur [N Bloc] (ou [←]).

❺ Appuyez une fois sur [N Bloc] pour confirmer le réglage et revenir au menu **FORMAT**.

❻ Appuyez de nouveau sur [N Bloc] pour appliquer le réglage.

Pour changer le réglage de ALI.H. (alignement horizontal):

Vous pouvez choisir d'aligner le texte d'une des quatre façons suivantes:



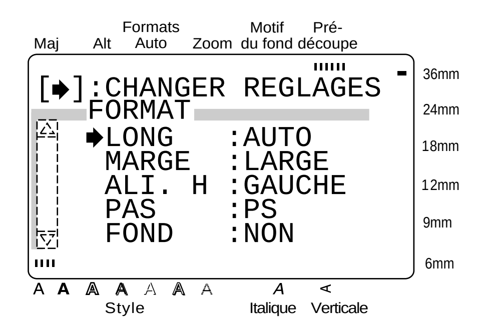
❶ Appuyez sur [Format].



REMARQUE

☞ *Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement*, appuyez sur [Format] n'importe quand.

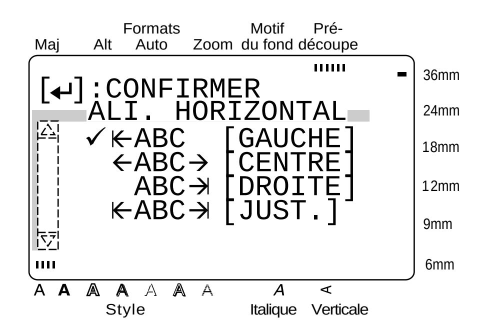
☞ Pour ramener toutes les fonctions du menu **FORMAT** à leurs réglages par défaut, appuyez en continu sur [ ] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).



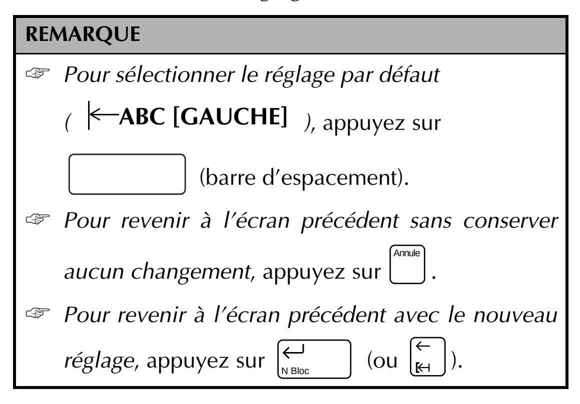
❷ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ➔ se trouve à côté de **ALI.H**.

Fonctions

❸ Appuyez sur [→ ⇥].



❹ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité.



REMARQUE

- *Pour sélectionner le réglage par défaut* (**⇤ABC [GAUCHE]**), appuyez sur [ ] (barre d'espacement).
- *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement*, appuyez sur [Annule].
- *Pour revenir à l'écran précédent avec le nouveau réglage*, appuyez sur [↵ N Bloc] (ou [← ⇤]).

❺ Appuyez une fois sur [↵ N Bloc] pour confirmer le réglage et revenir au menu **FORMAT**.

❻ Appuyez de nouveau sur [↵ N Bloc] pour appliquer le réglage.

Pour changer le réglage de PAS:

Avec cette fonction, vous pouvez sélectionner si chaque caractère sera espacé également ou non.

Scanner £300
Printer £150
Fax £100

HIHIHI

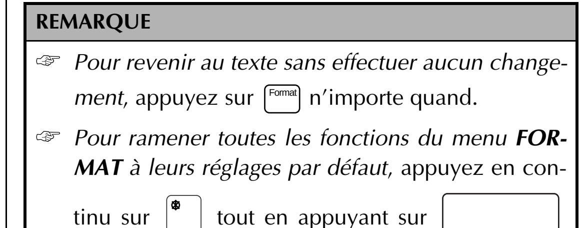
[PS]

S c a n n e r £ 3 0 0
P r i n t e r £ 1 5 0
F a x £ 1 0 0

H I H I H I

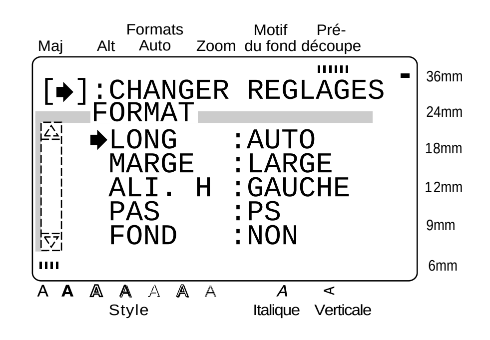
[FIXE]

❶ Appuyez sur [Format].



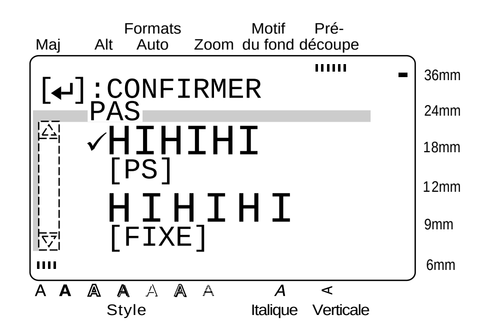
REMARQUE

- *Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement*, appuyez sur [Format] n'importe quand.
- *Pour ramener toutes les fonctions du menu **FORMAT** à leurs réglages par défaut*, appuyez en continu sur [⎈] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).

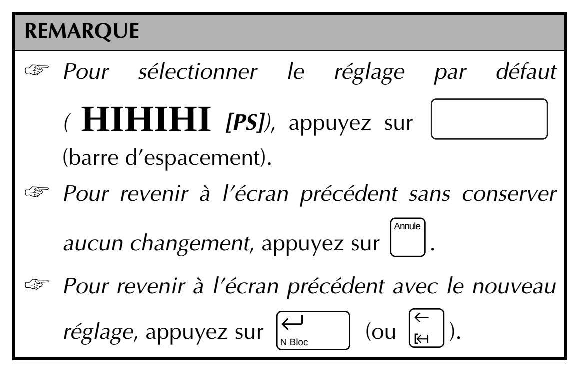


❷ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ➔ se trouve à côté de **PAS**.

❸ Appuyez sur [→].



❹ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité.



REMARQUE

☞ *Pour sélectionner le réglage par défaut* (**HIHIHI** ***[PS]***), appuyez sur [ ] (barre d'espacement).

☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement*, appuyez sur [Annule].

☞ *Pour revenir à l'écran précédent avec le nouveau réglage*, appuyez sur [N Bloc] (ou [←]).

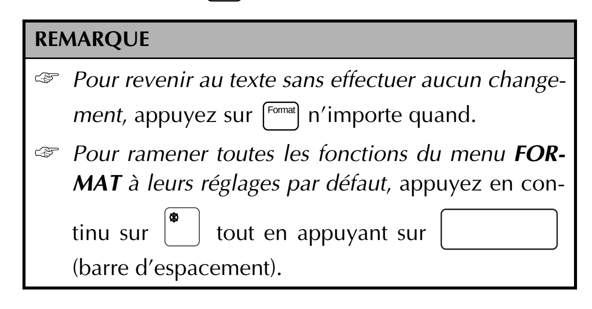
❺ Appuyez une fois sur [N Bloc] pour confirmer le réglage et revenir au menu **FORMAT**.

❻ Appuyez de nouveau sur [N Bloc] pour appliquer le réglage.

Pour changer le réglage de FOND (motif du fond):

Parmi les nombreux modèles disponibles, choisissez un motif du fond pour votre étiquette. Vous pouvez même créer vos propres fonds en utilisant des textes ou des symboles.

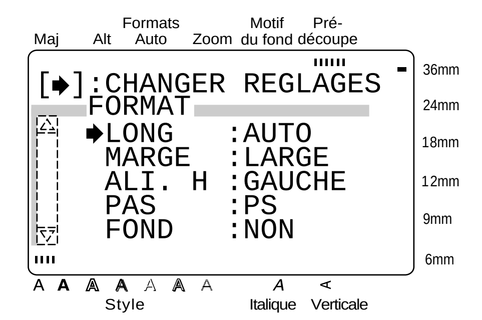
❶ Appuyez sur [Format].



REMARQUE

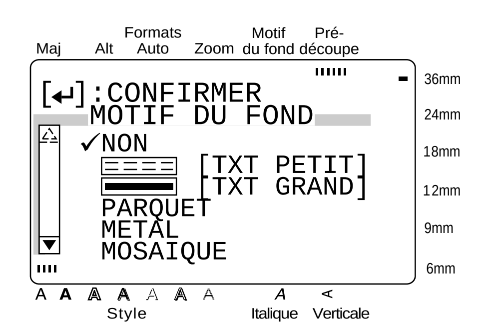
☞ *Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement*, appuyez sur [Format] n'importe quand.

☞ *Pour ramener toutes les fonctions du menu* ***FORMAT*** *à leurs réglages par défaut*, appuyez en continu sur [✱] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).



❷ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ➔ se trouve à côté de **FOND** (**motif du fond**).

❸ Appuyez sur [→].



❹ Appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité.

REMARQUE

☞ *Pour sélectionner le réglage par défaut (**NON**)*, appuyez sur [ ] (barre d'espacement).

☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement*, appuyez sur [Annule].

☞ *Pour revenir à l'écran précédent avec le nouveau réglage*, appuyez sur [N Bloc] (ou [←]).

Fonctions

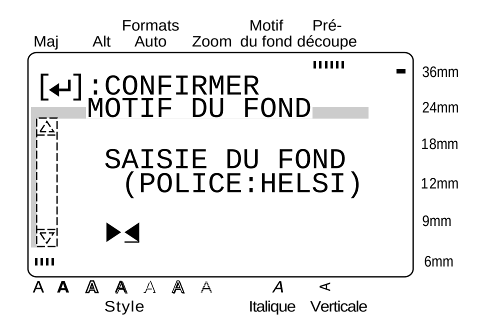
❺ Appuyez une fois sur [N Bloc] pour confirmer le réglage.
Si **TXT PETIT** ou **TXT GRAND** a été sélectionné, entrez le texte souhaité, changez la police en appuyant sur [Police] jusqu'à ce que le réglage de police souhaité soit affiché, puis appuyez sur [N Bloc]. Le menu **FORMAT** réapparaît.

REMARQUE

☞ Jusqu'à 20 caractères peuvent être entrés. Des symboles (voir pages 26 et 27) et des caractères accentués (voir page 23) peuvent aussi être ajoutés.

☞ *Pour afficher une vue agrandie du caractère ou du symbole se trouvant au-dessus du curseur,* appuyez sur [Zoom Apercu]. Appuyez sur une touche quelconque pour continuer à éditer le texte.

☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement,* appuyez sur [Annule].



Si un modèle de fond préréglé est sélectionné, le menu **FORMAT** réapparaît.

❻ Appuyez de nouveau sur [N Bloc] pour appliquer le réglage. L'indicateur **Motifs du fond** allume.

Formats Auto ([Formats Auto])

La fonction Formats Auto facilite et rend plus rapide la création d'une étiquette ou d'un tampon. Après avoir sélectionné un des modèles pré-formatés variés, changez simplement le texte de l'étiquette qui sera alors prête à être imprimée. Les modèles variés disponibles sont pratiques pour les besoins de la vie quotidienne - de l'adressage des enveloppes à l'identification des disquettes ou des cassettes vidéo et audio. La largeur et le longueur de chaque étiquette imprimée à partir d'un modèle sont préréglées. Reportez-vous aux pages 101 à 104 pour des échantillons de modèles disponibles.
Après que le texte a été entré, le style du texte peut facilement être changé en sélectionnant simplement un des 7 formats de style disponibles. Reportez-vous à la page page 98 pour des exemples de formats de style.

Pour créer une étiquette ou un tampon à partir d'un modèle:

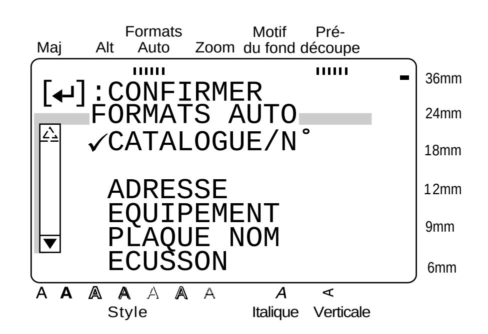
❶ Appuyez sur [Formats Auto]. L'indicateur **Formats Auto** s'allume.

REMARQUE

☞ Si un texte était affiché au moment de l'activation de la fonction **Formats Auto**, le message "OK POUR EFFACER MEMOIRE TAMPON?" apparaîtra.

- *Pour supprimer le texte,* appuyez sur [↑] ou [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **OK**, puis appuyez sur [N Bloc].
- *Pour revenir au texte sans le supprimer,* appuyez sur [Annule] (ou amenez ✓ à côté de **ANNULER**, puis appuyez sur [N Bloc]).

☞ *Pour revenir à l'écran précédent,* appuyez sur [Annule].



❷ Sélectionnez le modèle souhaité.

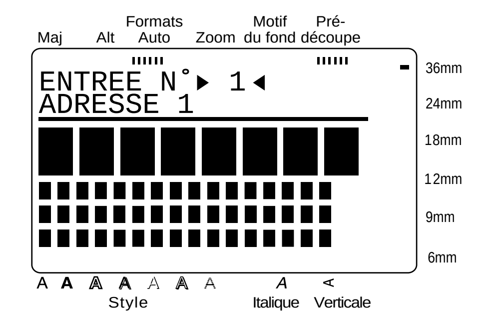
REMARQUE

☞ *Pour sélectionner le premier modèle,* appuyez sur [ ] (barre d'espacement) (ou appuyez en continu sur [❄] tout en appuyant sur [↑]).

☞ *Pour sélectionner le dernier modèle,* appuyez en continu sur [❄] tout en appuyant sur [↓].

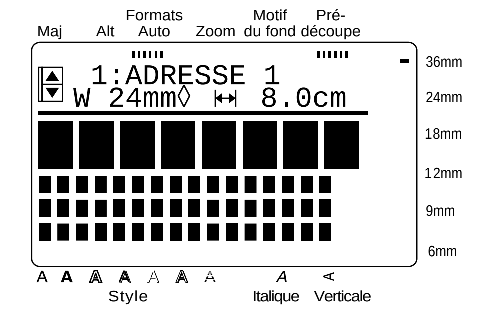
Si **CATALOGUE/N°** a été sélectionné

Entrez un numéro de modèle (ou appuyez sur ↑ ou ↓) jusqu'à ce que le modèle souhaité soit affiché. Le nom du modèle sélectionné est indiqué dans la seconde ligne en haut de l'écran.

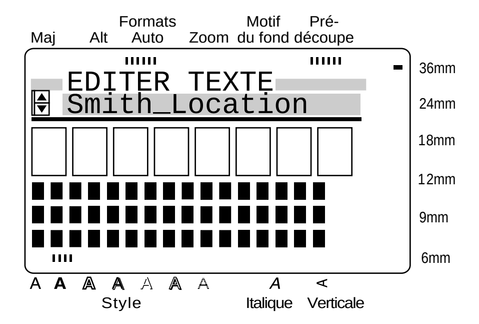


Si une catégorie a été sélectionnée:

Appuyez sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que le modèle souhaité soit affiché. Le numéro et le nom du modèle actuel sont affichés en haut de l'écran et les dimensions sont indiquées dessous.



❸ Appuyez sur ↵ (N Bloc). La première ligne du texte du modèle est affichée sous **EDITER TEXTE** en haut de l'écran. Pour les numéros de modèle et des échantillons, reportez-vous à la liste de modèles dans l'Appendice.



❹ Entrez le nouveau texte.

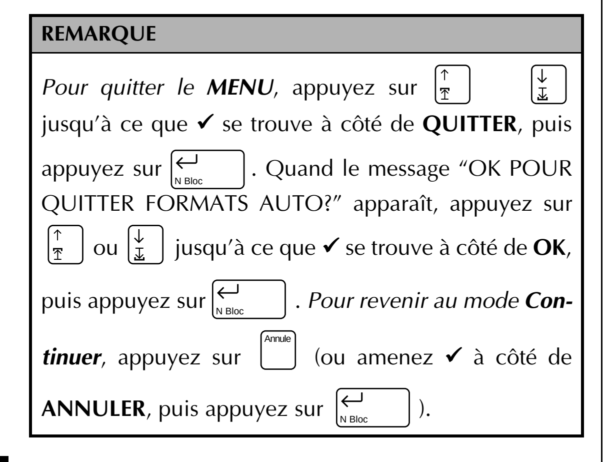
REMARQUE

- Des symboles peuvent aussi être ajoutés. Reportez-vous aux pages 26 et 27 pour les détails.
- *Pour afficher une vue agrandie du caractère ou du symbole se trouvant au-dessus du curseur,* appuyez sur Zoom (Apercu). Appuyez sur une touche quelconque pour continuer à éditer le texte.
- *Pour déplacer le curseur dans une ligne de texte,* appuyez sur ← ou →. Pour afficher une ligne de texte différente, appuyez sur ↑ ou ↓.
- *Pour ne plus utiliser le modèle actuel et revenir à l'étape* ❷, appuyez sur Annule. Quand le message "OK POUR CONTINUER FORMATS AUTO?" apparaît, appuyez sur Annule (ou amenez ✓ à côté de **ANNULER**, puis appuyez sur ↵ (N Bloc)). Pour continuer à utiliser le modèle actuel, appuyez sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **OK**, puis appuyez sur ↵ (N Bloc).

❺ Appuyez sur ↵ (N Bloc) pour afficher la ligne de texte suivante du modèle.

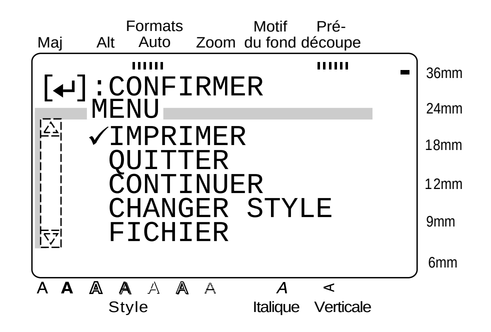
Fonctions

❻ Répétez les étapes ❹ et ❺ jusqu'à ce que tout le texte que vous souhaitez utiliser soit entré. **MENU** apparaît après que vous avez édité la dernière ligne de texte dans le modèle et appuyé sur N Bloc.



REMARQUE

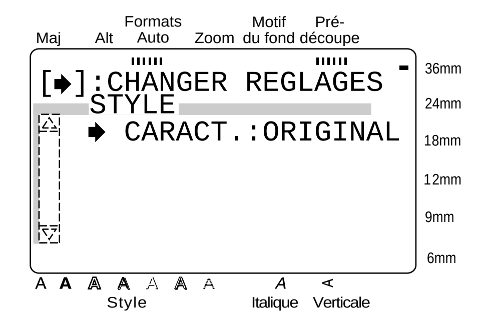
*Pour quitter le **MENU**,* appuyez sur ↑ ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **QUITTER**, puis appuyez sur N Bloc. Quand le message "OK POUR QUITTER FORMATS AUTO?" apparaît, appuyez sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **OK**, puis appuyez sur N Bloc. *Pour revenir au mode **Continuer***, appuyez sur Annule (ou amenez ✓ à côté de **ANNULER**, puis appuyez sur N Bloc).



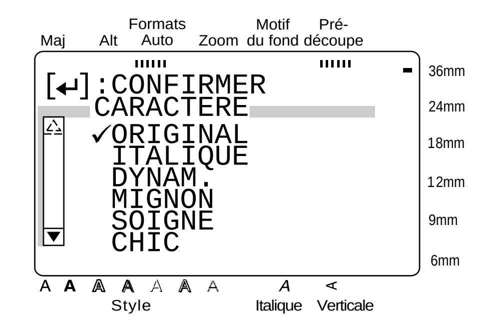
Pour changer le style d'une étiquette ou d'un tampon créé à partir d'un modèle:

❼ Appuyez sur ↑ ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **CHANGER STYLE**.

❽ Appuyez sur N Bloc. Le réglage de style actuel est affiché.



❾ Appuyez sur →.



❿ Appuyez sur ↑ ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité. Reportez-vous à la page 105 pour des échantillons de réglages.

⓫ Appuyez une fois sur N Bloc pour confirmer le réglage et revenir au menu **STYLE**.

⓬ Appuyez de nouveau sur N Bloc pour appliquer le réglage.

Pour continuer à éditer l'étiquette ou le tampon:

⓭ Appuyez sur ↑ ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **CONTINUER**.

⓮ Répétez les étapes ❹ et ❺ jusqu'à ce que le texte soit édité comme vous le souhaitez. **MENU** réapparaît après que vous avez édité la dernière ligne de texte dans le modèle et appuyé sur N Bloc.

Pour imprimer une étiquette ou un tampon en utilisant un modèle:

⓯ Appuyez sur ↑ ↓ jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **IMPRIMER**.

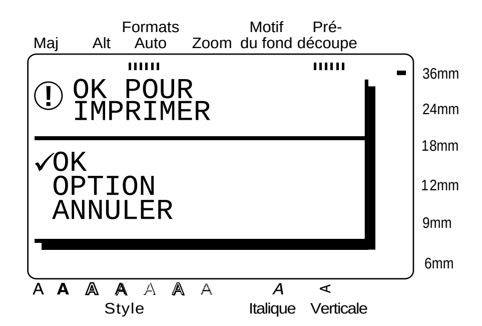
⓰ Appuyez sur N Bloc.

REMARQUE

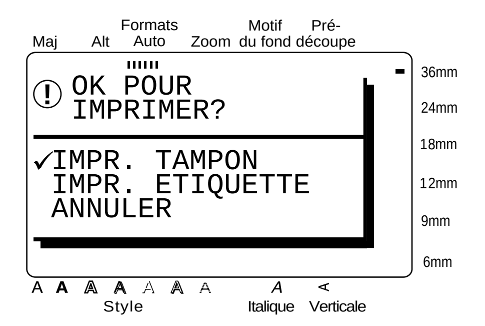
Veillez à ce que la cassette correcte soit installée.

- *Quand vous imprimez un tampon*, installez une cassette à film pour tampon.
- *Quand vous imprimez une étiquette*, installez une cassette à ruban pour étiquette.

Si un modèle d'une autre catégorie que **TAMPON** est utilisé, l'écran suivant apparaîtra.



Si un modèle de la catégorie **TAMPON** est utilisé, l'écran suivant apparaîtra.



⓱ Appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité.

Pour une étiquette créée à l'aide d'un modèle d'une autre catégorie que **TAMPON**:

Pour imprimer, sélectionnez **OK**. Reportez-vous à la page 62 pour plus de détails sur l'impression.

Pour changer les options d'impression, sélectionnez **OPTION**. Reportez-vous aux pages 62 à 67 pour plus de détails sur les options d'impression.

Pour un tampon créé à l'aide d'un modèle de la catégorie **TAMPON**:

Pour imprimer un stencil de tampon, sélectionnez **IMPR. TAMPON**.

Pour imprimer une étiquette d'identification, sélectionnez **IMPR. ETIQUETT**.

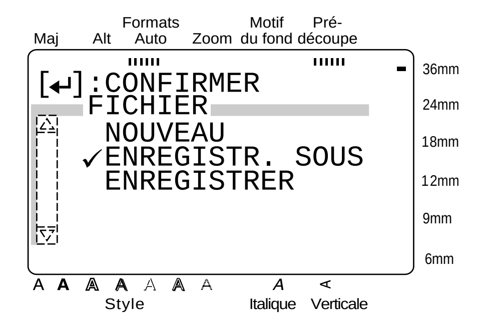
REMARQUE
Utilisez un ruban de 12 mm de large pour créer une étiquette d'identification pour un tampon de format TAMPON M et un ruban de 18 mm de large pour créer une étiquette pour un tampon de format TAMPON G.

⓲ Appuyez sur [↵ N Bloc].

Pour enregistrer l'étiquette ou le tampon créé à l'aide d'un modèle:

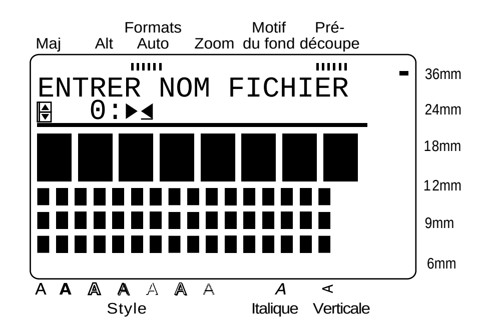
⓳ Appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **FICHIER**.

⓴ Appuyez sur [↵ N Bloc].

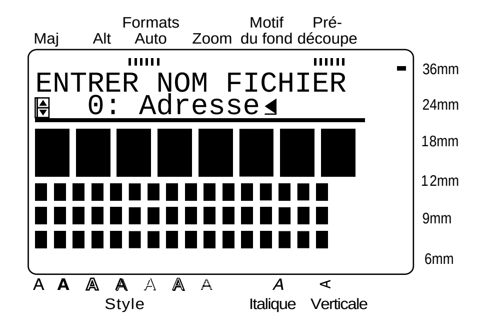


㉑ Appuyez sur [↑] u [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté du réglage souhaité, puis appuyez sur [↵ N Bloc]. Reportez-vous aux pages 59 et 60 pour plus de détails sur la sauvegarde des fichiers.

Si le fichier n'a pas été sauvegardé avant, sélectionnez **ENREGISTR. SOUS.**



Si le fichier a été sauvegardé avant, sélectionnez **ENREGISTRER.**



㉒ Entrez le nom de fichier souhaité.

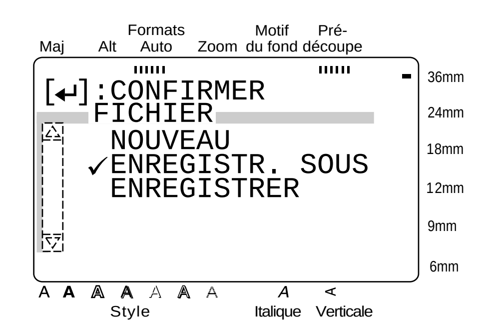
REMARQUE
Un nom de fichier peut contenir seulement 10 caractères.

㉓ Appuyez sur [N Bloc]. Le texte est sauvegardé sous le numéro sélectionné avec le nom de fichier entré.

Pour créer une autre étiquette ou un autre tampon à l'aide d'un modèle différent:

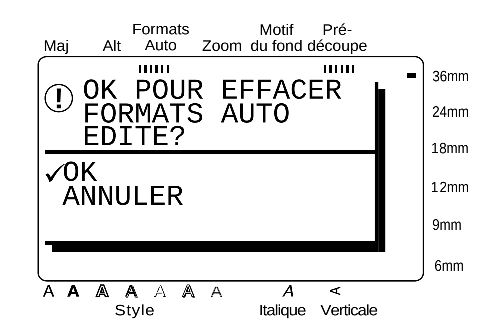
㉔ Appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **FICHIER**.

㉕ Appuyez sur [N Bloc].



㉖ Appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **NOUVEAU**.

㉗ Appuyez sur [N Bloc].



㉘ Appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **OK**.

REMARQUE
*Pour revenir au menu **FICHIER** sans supprimer le modèle édité*, appuyez sur [Annule] (ou amenez ✓ à côté de **ANNULER**, puis appuyez sur [N Bloc]).

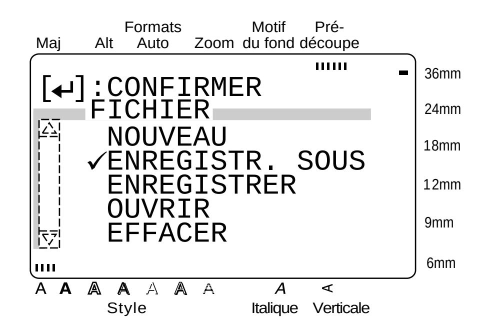
㉙ Appuyez sur [N Bloc].

Enregistrement et rappel des fichiers

Vous pouvez enregistrer du texte utilisé fréquemment dans la mémoire de la machine. Ces fichiers de texte restent mémorisés, même après que tous les caractères sont effacés de l'afficheur avec la fonction **Effacer** (voir page 35).
Quand chaque fichier est enregistré, il peut recevoir un nom de fichier qui permettra sa recherche. Jusqu'à 100 fichiers ou environ 3 000 caractères peuvent être stockés dans la mémoire.
Une copie du fichier de texte enregistré étant rappelée quand vous utilisez la fonction **OUVRIR**, le texte peut être édité ou imprimé sans changer le fichier enregistré à l'origine. Néanmoins, la fonction **ENREGISTRER** peut être utilisée pour remplacer le fichier sauvegardé précédemment par celui qui vient d'être édité. Quand un fichier n'est plus nécessaire ou quand vous devez libérer de l'espace, la fonction **EFFACER** peut être utilisée pour le supprimer.

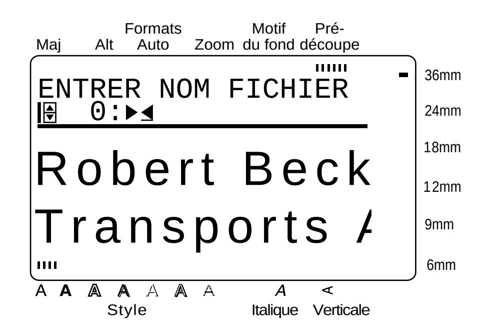
Pour sauvegarder un fichier qui n'a pas été sauvegardé avant:

❶ Appuyez sur [Fichier].



❷ ✓ se trouvant déjà à côté de **ENREGISTR. SOUS**, appuyez sur [N Bloc].

REMARQUE
Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement, appuyez sur [Annule].



❸ Appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que le numéro de fichier sous lequel vous souhaitez enregistrer le texte soit affiché.

REMARQUE
Les numéros de fichiers qui ne sont pas affichés représentent déjà un fichier de texte.

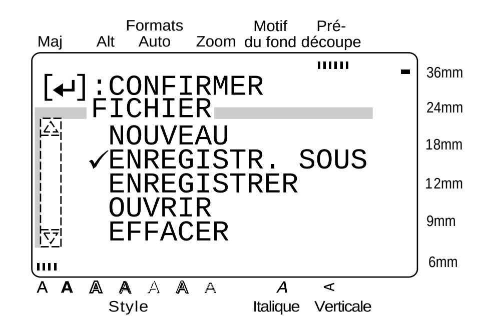
❹ Entrez le nom de fichier souhaité.

REMARQUE
Un nom de fichier peut contenir seulement 10 caractères.

❺ Appuyez sur [N Bloc]. Le texte est sauvegardé sous le numéro sélectionné avec le nom de fichier entré.

Pour sauvegarder un fichier qui a déjà été sauvegardé:

❶ Appuyez sur [Fichier].

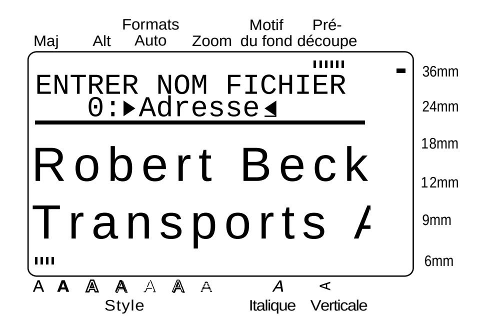


Fonctions

❷ Appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **ENREGISTRER**.

REMARQUE
Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement, appuyez sur [Annule].

❸ Appuyez sur [N Bloc].



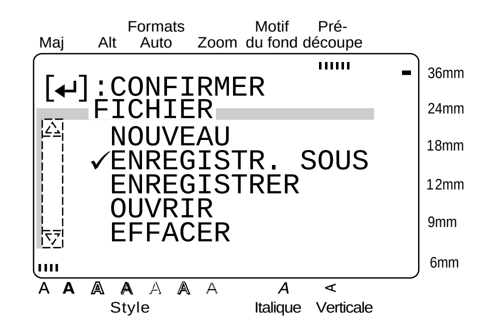
❹ Éditez le nom de fichier si vous le souhaitez.

REMARQUE
Un nom de fichier peut contenir seulement 10 caractères.

❺ Appuyez sur [N Bloc]. Le texte est sauvegardé sous le numéro sélectionné avec le nom de fichier entré.

Pour rappeler un fichier qui a déjà été sauvegardé:

❶ Appuyez sur [Fichier].



❷ Appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **OUVRIR**.

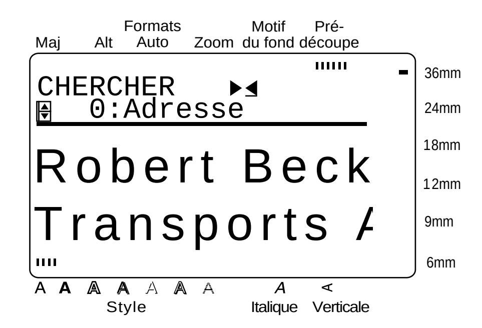
REMARQUE
Pour revenir à l'écran précédent sans effectuer aucun changement, appuyez sur [Annule].

❸ Appuyez sur [N Bloc].

REMARQUE

Si un texte était affiché avant l'activation de la fonction **Fichier**, le message "OK POUR EFFACER MEMOIRE TAMPON?" apparaîtra.

- *Pour supprimer le texte, appuyez sur* [↑] *ou* [↓] *jusqu'à ce que* ✓ *se trouve à côté de **OK**,* puis appuyez sur [N Bloc].
- *Pour revenir au menu **FICHIER** sans supprimer le texte de l'afficheur, appuyez sur* [Annule] *(ou amenez* ✓ *à côté de **ANNULER**,* puis appuyez sur [N Bloc]).



❹ Sélectionnez le fichier que vous souhaitez ouvrir.
Pour balayer les fichiers sauvegardés, appuyez sur [↑] [↓].
Pour chercher un fichier spécifique, entrez une partie du nom du fichier souhaité, puis appuyez sur [N Bloc]. Les fichiers dont le nom contient le texte que vous cherchez sont identifiés et le premier fichier est affiché. Si plus d'un fichier est identifié, appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que le fichier que vous souhaitez ouvrir soit affiché.

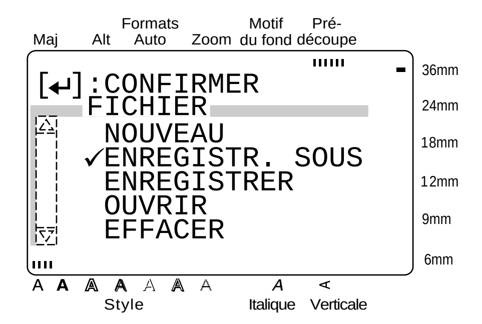
5. Appuyez sur [↵ N Bloc]. Le fichier sélectionné apparaît à l'écran.

REMARQUE

Quand un fichier créé à l'aide d'un modèle est ouvert, il est ouvert dans le mode **Modèle**.

Pour supprimer un fichier qui a été sauvegardé:

1. Appuyez sur [Fichier].

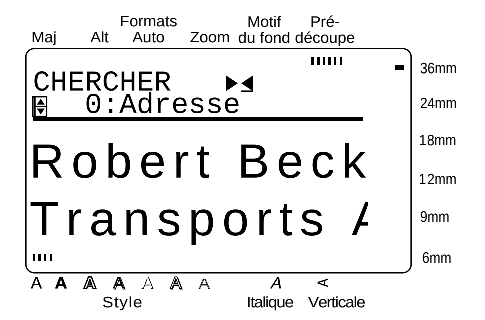


2. Appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **EFFACER**.

REMARQUE

Pour revenir à l'écran précédent sans effectuer aucun changement, appuyez sur [Annule].

3. Appuyez sur [↵ N Bloc].



4. Sélectionnez le fichier que vous souhaitez supprimer et appuyez sur [↵ N Bloc].

   Pour balayer les fichiers sauvegardés, appuyez sur [↑] [↓]

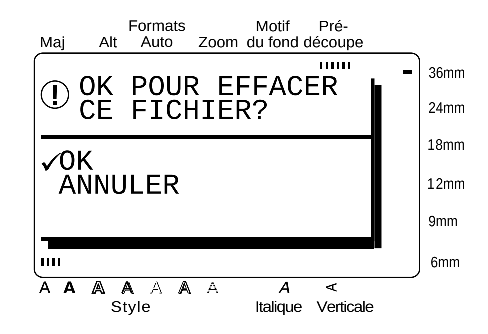
REMARQUE

Pour sélectionner tous les fichiers enregistrés, appuyez en continu sur [✱] tout en appuyant sur [↵ N Bloc]. Le message "EFFACER TOUS LES FICHIERS?" apparaît.

Pour chercher un fichier spécifique, entrez une partie du nom du fichier souhaité, puis appuyez sur [↵ N Bloc]. Les fichiers dont le nom contient le texte que vous cherchez sont identifiés et le premier fichier est affiché. Si plus d'un fichier est identifié, appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que le fichier que vous souhaitez supprimer soit affiché.

REMARQUE

☞ *Pour sélectionner tous les fichiers enregistrés,* appuyez en continu sur [✱] tout en appuyant sur [↵ N Bloc]. Le message "OK POUR EFFACER TOUS LES FICH. RECHERCHES?" apparaît.



5. Appuyez sur [↑] [↓] jusqu'à ce que ✓ se trouve à côté de **OK**.

REMARQUE

Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement, appuyez sur [Annule] (ou amenez ✓ à côté de **ANNULER**, puis appuyez sur [↵ N Bloc]).

6. Appuyez sur [↵ N Bloc]. Le fichier sélectionné est supprimé.

Fonctions

Impression

Aperçu (+)

Pour prévisualiser une image du texte entier avant de l'imprimer, appuyez en continu sur tout en appuyant sur . Tout le texte défile lentement sur l'écran vers la gauche. Appuyez sur (barre d'espacement) pour arrêter ou continuer le défilement. Déplacez le texte dans la direction souhaitée en appuyant sur . Pour quitter la fonction **Aperçu** et revenir au texte, appuyez sur .

Avance coupure ( )

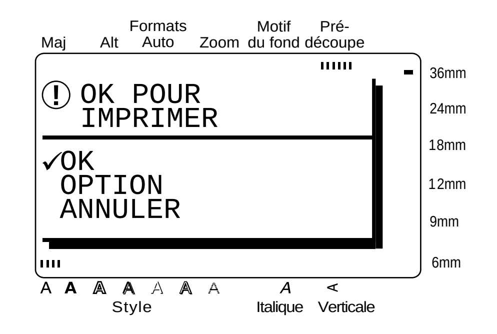
Pour expulser 25 mm de ruban et couper automatiquement ce morceau, appuyez sur . Appuyez sur cette touche pour expulser tous les morceaux de ruban imprimée restants après avoir appuyé sur pour quitter l'impression.

Impression (Impr)

Après avoir entré votre texte et choisi tous les formats de texte et d'étiquettes que vous souhaitez utilisez, vous pourrez commencer l'impression. Quelques réglages supplémentaires peuvent être sélectionnés avant l'impression de votre étiquette.

Pour imprimer une étiquette à l'aide des réglages d'impression actuels:

❶ Appuyez sur Impr. Le message "OK POUR IMPRIMER?" apparaît.

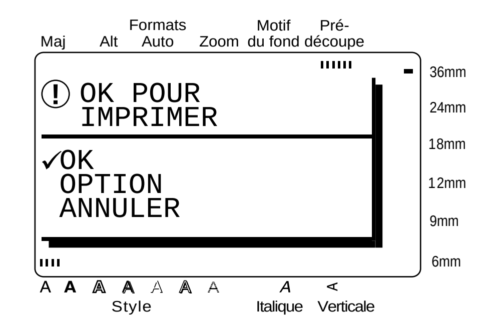


❷ ✓ se trouvant déjà à côté de **OK**, appuyez sur . L'étiquette est imprimée.

REMARQUE
Pour quitter l'impression, appuyez sur . N'oubliez pas d'appuyer une fois sur avant d'imprimer l'étiquette suivante.

Pour imprimer plusieurs copies d'une étiquette:

❶ Appuyez sur Impr.



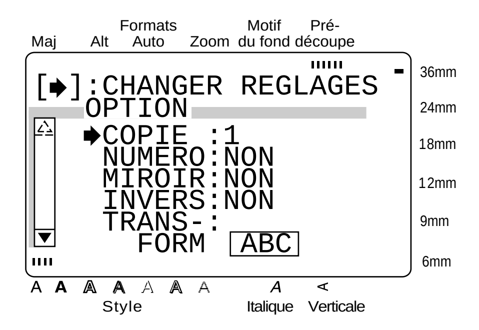
❷ Appuyez sur pour amener ✓ à côté de **OPTION**.

REMARQUE
Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement, appuyez sur Impr n'importe quand.

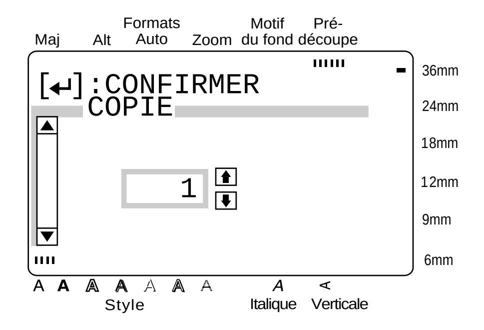
❸ Appuyez sur .

REMARQUE
☞ *Pour afficher rapidement le menu* ***OPTION***, appuyez en continu sur tout en appuyant sur Impr.
☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement*, appuyez sur .
☞ *Pour ramener toutes les fonctions du menu* ***OPTION*** *à leurs réglages par défaut*, appuyez en continu sur tout en appuyant sur (barre d'espacement).

Fonctions



❹ ➔ se trouvant déjà à côté de **COPIE**, appuyez sur .



❺ Entrez un numéro (ou appuyez sur jusqu'à ce que le nombre de copies souhaité soit affiché.

REMARQUE
*Pour sélectionner le réglage par défaut (***1***), appuyez sur* (barre d'espacement).

❻ Appuyez sur N Bloc pour confirmer le réglage et revenir au menu **OPTION**.

Pour changer le réglage de NUMERO:

La fonction **NUMERO** peut être utilisée pour imprimer plusieurs copies du même texte tout en incrémentant certains caractères (lettres, numéro ou données de code à barres) après l'impression de chaque étiquette. Ce type d'incrémentation automatique est très utile quand vous imprimez des étiquettes avec numéro de série, des étiquettes de contrôle de production ou d'autres étiquettes nécessitant des codes ascendants.

Les lettres et les nombres augmentent de la façon suivante:

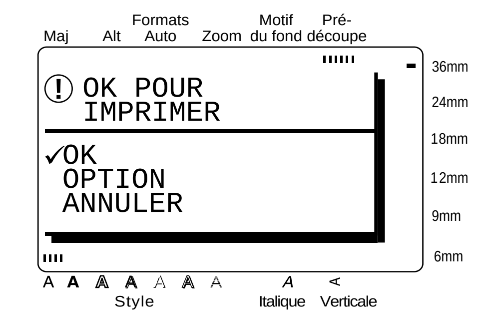
0	➔	1	➔	...9	➔	0	➔	...
A	➔	B	➔	...Z	➔	A	➔	...
a	➔	b	➔	...z	➔	a	➔	...
A0	➔	A1	➔	...A9	➔	B0	➔	...

Les espaces (indiqués par des soulignages "_" dans les exemples ci-dessous) peuvent être utilisés pour ajuster l'espace entre les caractères ou contrôler le nombre de chiffres à imprimer:

1_9	➔	2_0	➔	...9_9	➔	__0	➔	...
_9	➔	10	➔	...99	➔	_0	➔	...
_Z	➔	AA	➔	...ZZ	➔	_A	➔	...

REMARQUE
☞ Un champ de numérotation seulement peut être sélectionné dans un texte quelconque.
☞ Si vous incluez un caractère non alphanumérique tel qu'un symbole dans le champ de numérotation, seuls les lettres et les numéros du champ de numérotation augmenteront quand les étiquettes seront imprimées, ou seule une étiquette sera imprimée si le champ contient seulement un caractère non alphanumérique.

❶ Appuyez sur Impr.

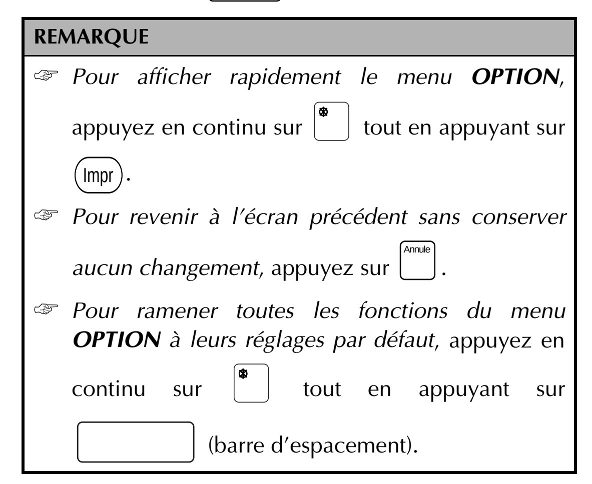


❷ Appuyez sur pour amener ✓ à côté de **OPTION**.

REMARQUE
Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement, appuyez sur Impr n'importe quand.

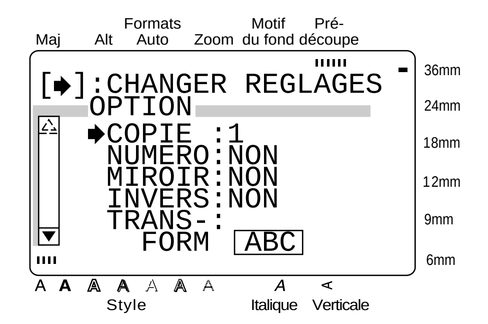
Fonctions

❸ Appuyez sur [↵ N Bloc].



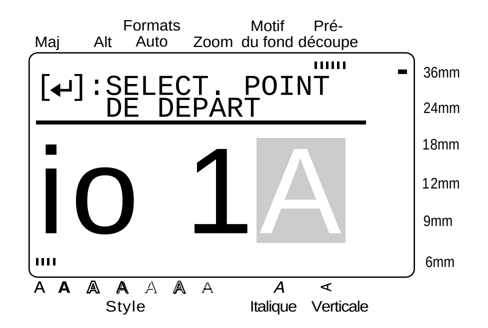
REMARQUE

- *Pour afficher rapidement le menu* ***OPTION****,* appuyez en continu sur [⊛] tout en appuyant sur (Impr).
- *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement,* appuyez sur [Annule].
- *Pour ramener toutes les fonctions du menu* ***OPTION*** *à leurs réglages par défaut,* appuyez en continu sur [⊛] tout en appuyant sur [   ] (barre d'espacement).



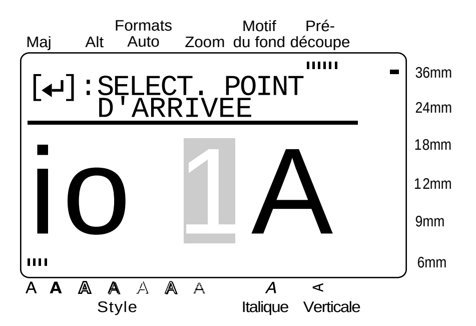
❹ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ➔ à côté de **NUMERO**.

❺ Appuyez sur [→].



❻ Appuyez sur [←], [→], [↑], ou [↓] jusqu'à ce que le premier caractère que vous souhaitez sélectionner pour le champ de numérotation soit sélectionné.

❼ Appuyez sur [↵ N Bloc].

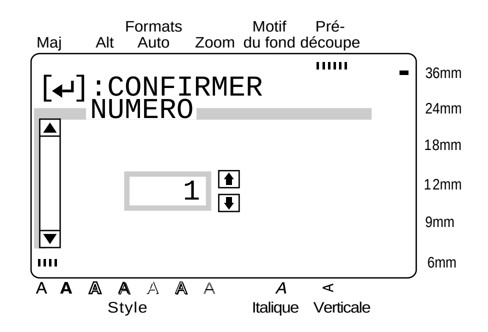


❽ Appuyez sur [←] [→] jusqu'à ce que tous les caractères que vous souhaitez sélectionner pour le champ de numérotation soient sélectionnés.

REMARQUE

- Si un code à barres a été sélectionné à l'étape ❻, cette étape sera omise.
- Un champ de numérotation doit être compris entièrement à l'intérieur d'une ligne de texte d'un bloc unique.
- Le nombre maximal de caractères d'un champ de numérotation est cinq.
- Si vous essayez de choisir plus de cinq caractères, le message d'erreur "OPERATION INCORRECTE POUR LA FONCTION NUMEROTATION" apparaîtra.

❿ Appuyez sur [↵ N Bloc].



⓫ Entrez un numéro (ou appuyez sur [↑] ou [↓]) jusqu'à ce que le nombre de copies souhaité soit affiché.

REMARQUE
*Pour sélectionner le réglage par défaut (**NON**),* appuyez sur [ ] (barre d'espacement).

⓬ Appuyez sur [↵ N Bloc] pour confirmer le réglage et revenir au menu **OPTION**.

Pour imprimer une image miroir du texte:

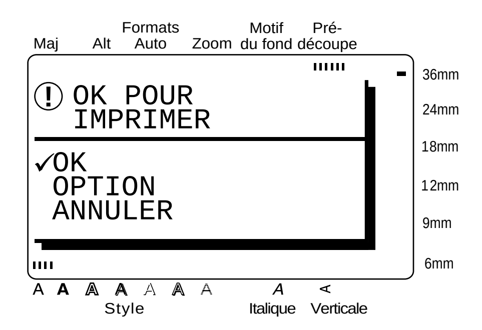
Avec la fonction **MIROIR**, vous pouvez imprimer votre texte inversé de telle façon qu'il puisse être lu à partir du côté adhésif du ruban.

ABC   ABC **[NON]**

ƆBA   ƆBA **[OUI]**

Si ces étiquettes sont imprimées sur un ruban transparent et collées sur du verre ou tout autre matériau transparent, le texte pourra être lu correctement à partir du côté opposé.

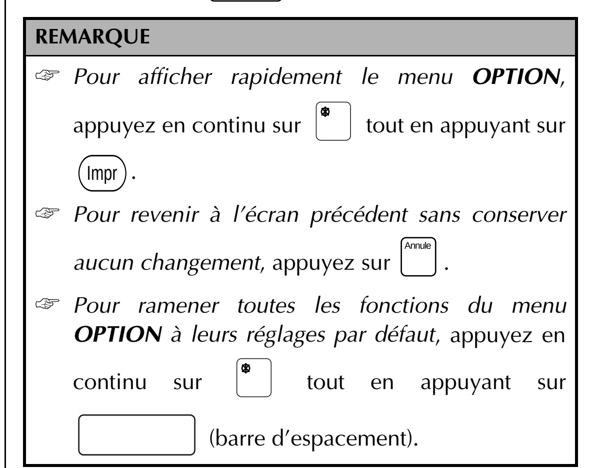
❶ Appuyez sur (Impr).



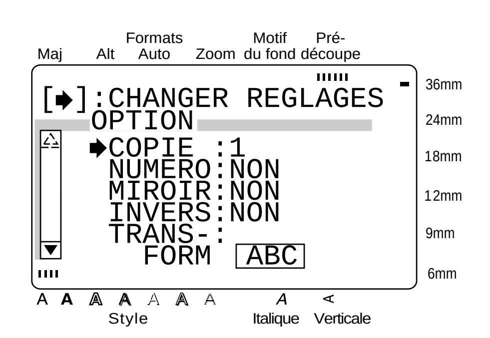
❷ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ✓ à côté de **OPTION**.

REMARQUE
Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement, appuyez sur (Impr) n'importe quand.

❸ Appuyez sur [↵ N Bloc].

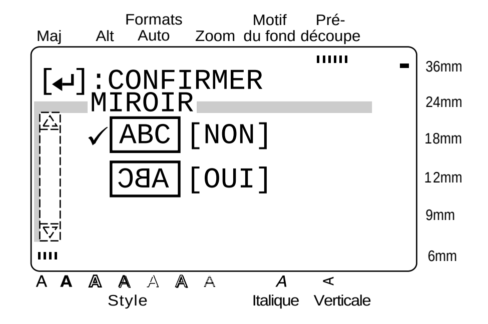


REMARQUE
☞ *Pour afficher rapidement le menu **OPTION**,* appuyez en continu sur [⊛] tout en appuyant sur (Impr).
☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement,* appuyez sur [Annule].
☞ *Pour ramener toutes les fonctions du menu **OPTION** à leurs réglages par défaut,* appuyez en continu sur [⊛] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).



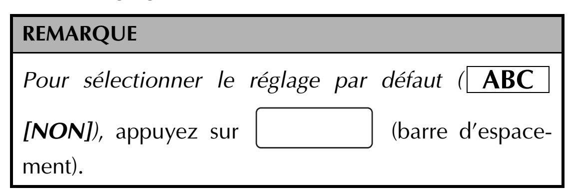
❹ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ➔ à côté de **MIROIR**.

❺ Appuyez sur [→].



Fonctions

❻ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ✓ à côté du réglage souhaité.



REMARQUE

Pour sélectionner le réglage par défaut (ABC *[NON]),* appuyez sur [ ] (barre d'espacement).

❼ Appuyez sur [↵ N Bloc] pour confirmer le réglage et revenir au menu **OPTION**.

Pour imprimer une image inversée du texte:

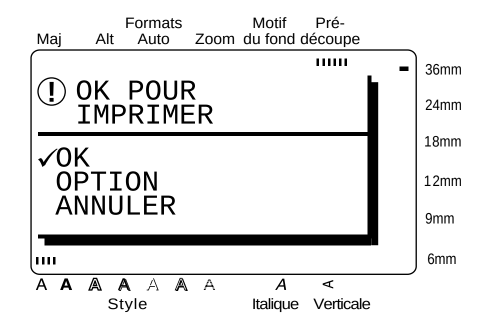
La fonction **Inversion** permet d'imprimer les zones claires de telle façon qu'elle soient sombres et les zones sombres de telle façon qu'elles soient claires.

REMARQUE

Certains détails fins peuvent être perdus à l'impression quand cette fonction est utilisée.

ABC	ABC	[NON]
ABC	ABC	[OUI]

❶ Appuyez sur (Impr).



❷ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ✓ à côté de **OPTION**.

REMARQUE

Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement, appuyez sur (Impr) n'importe quand.

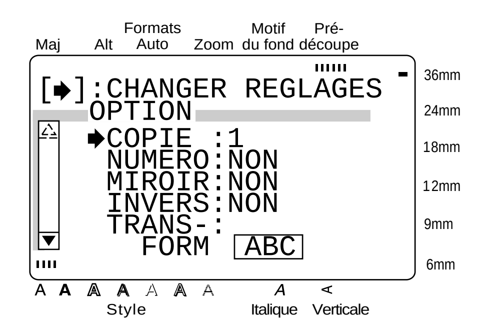
❸ Appuyez sur [↵ N Bloc].

REMARQUE

☞ *Pour afficher rapidement le menu* ***OPTION****,* appuyez en continu sur [⊛] tout en appuyant sur (Impr).

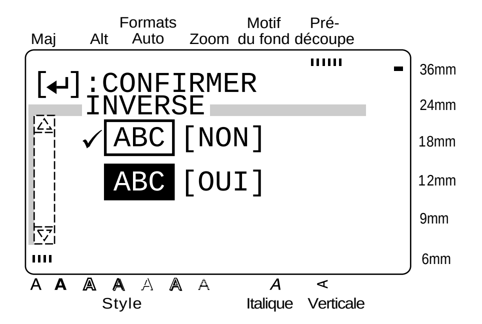
☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement,* appuyez sur [Annule].

☞ *Pour ramener toutes les fonctions du menu* ***OPTION*** *à leurs réglages par défaut,* appuyez en continu sur [⊛] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).



❹ Appuyez sur [↑] ou [↓] pour amener ➔ à côté de **INVERS**.

❺ Appuyez sur [→].



❻ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ✓ à côté du réglage souhaité.

REMARQUE

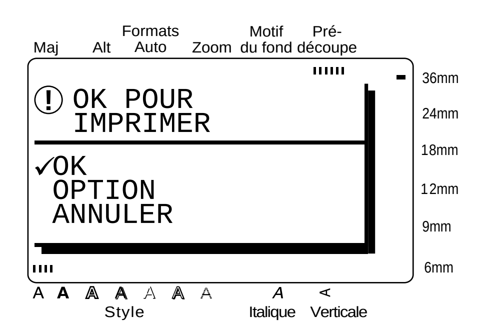
Pour sélectionner le réglage par défaut (ABC *[NON]),* appuyez sur [ ] (barre d'espacement).

❼ Appuyez sur [N Bloc] pour confirmer le réglage et revenir au menu **OPTION**.

Pour changer la forme du texte:

Utilisez la fonction **TRANSFORMATION** pour créer des effets de texte intéressants en faisant prendre au texte différentes formes. Reportez-vous à la page 67 pour des échantillons de formes disponibles.

❶ Appuyez sur (Impr).



❷ Appuyez sur [↑] ou [↓] pour amener ✓ à côté de **OPTION**.

REMARQUE

Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement, appuyez sur (Impr) n'importe quand.

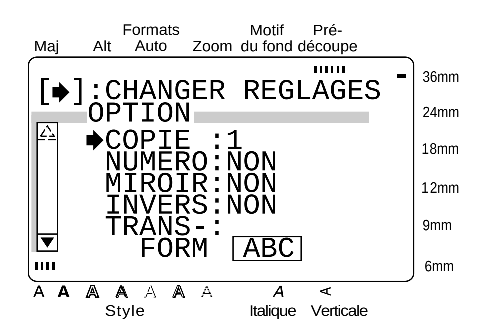
❸ Appuyez sur [N Bloc].

REMARQUE

☞ *Pour afficher rapidement le menu* ***OPTION****,* appuyez en continu sur [ ] tout en appuyant sur (Impr).

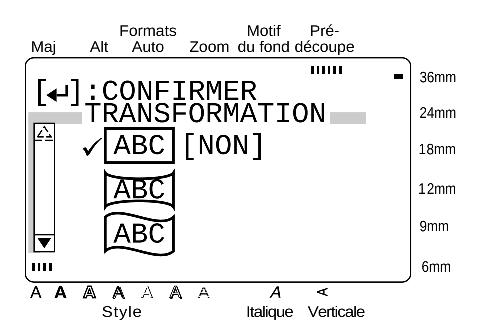
☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement,* appuyez sur [Annule].

☞ *Pour ramener toutes les fonctions du menu* ***OPTION*** *à leurs réglages par défaut,* appuyez en continu sur [ ] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).

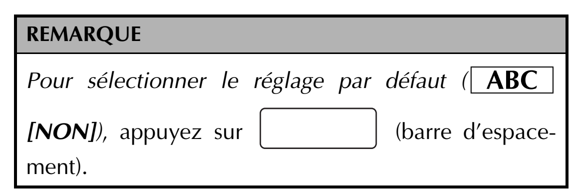


❹ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ➔ à côté de **TRANSFORM**.

❺ Appuyez sur [→].



❻ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ✓ à côté du réglage souhaité.



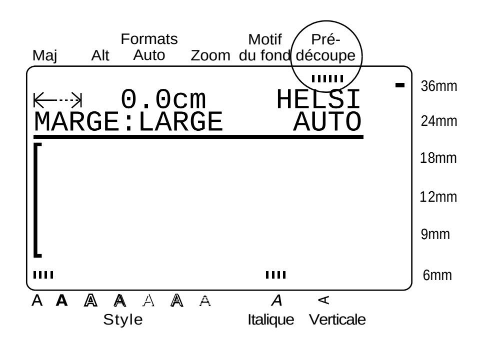
REMARQUE

Pour sélectionner le réglage par défaut (ABC *[NON]),* appuyez sur [ ] (barre d'espacement).

❼ Appuyez sur [↵ N Bloc] pour confirmer le réglage et revenir au menu **OPTION**.

Pour changer le réglage de COUPE:

La façon dont les étiquettes sont découpées après avoir été imprimées peut être sélectionnée en utilisant la fonction **COUPE**.
Avec un découpage complet, l'étiquette est complètement découpée. Quand un réglage de prédécoupe est sélectionné, l'indicateur **Prédécoupe** s'allume et le ruban est découpé mais pas le dos. Vous pouvez ainsi enlever facilement le dos en papier des étiquettes.



Les réglages de **COUPE** suivants sont disponibles:

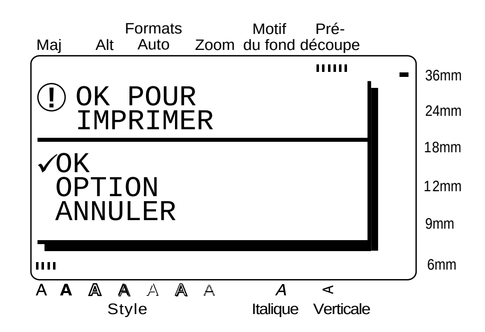
ABC⁝ABC⁝ **[COUPE&PRE-C]** (découpage complet et prédécoupe)

ABC ABC **[COUPE]** (découpage complet seulement)

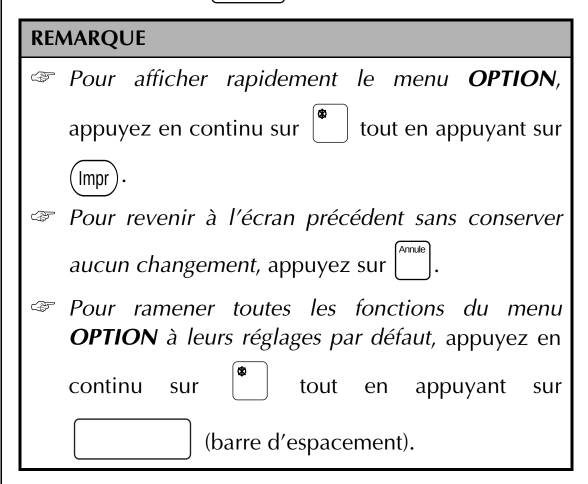
ABC⁝ ABC **[PRE-C]** (prédécoupe seulement)

ABC ABC **[NON]** (pas de découpage)

❶ Appuyez sur (Impr).



❷ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ✓ à côté de **OPTION**.



REMARQUE

Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement, appuyez sur (Impr) n'importe quand.

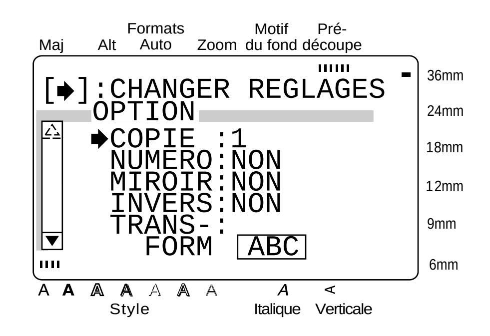
❸ Appuyez sur [↵ N Bloc].

REMARQUE

☞ *Pour afficher rapidement le menu **OPTION**,* appuyez en continu sur [✻] tout en appuyant sur (Impr).

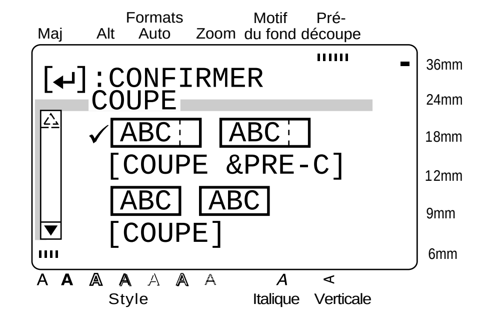
☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement,* appuyez sur [Annule].

☞ *Pour ramener toutes les fonctions du menu **OPTION** à leurs réglages par défaut,* appuyez en continu sur [✻] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).



❹ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ➔ à côté de **COUPE**.

❺ Appuyez sur [→].



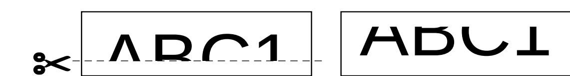
❻ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ✓ à côté du réglage souhaité.

REMARQUE
Pour sélectionner le réglage par défaut (ABC ABC *[COUPE &PRE-C]*), appuyez sur [ ] (barre d'espacement).

❼ Appuyez sur [N Bloc] pour confirmer le réglage et revenir au menu **OPTION**.

Pour utiliser l'impression COUPE HORIZONTALE (COUPE H):

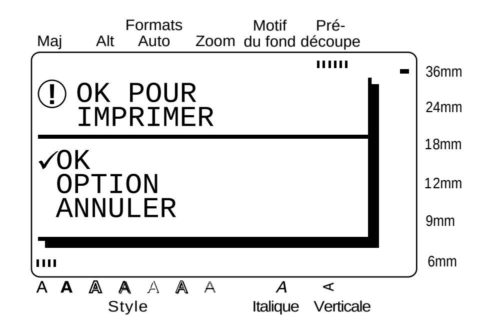
La fonction **COUPE H** agrandit le texte et l'imprime sur 2, 3 ou 4 étiquettes, qui peuvent être assemblées pour créer des étiquettes de grande taille.



Coupez l'espace blanc au bas de la première étiquette, puis assemblez les parties supérieure et inférieure de telle façon qu'il n'y ait pas de séparation dans les caractères.

REMARQUE
Si les étiquettes sont imprimées sur un ruban transparent, elles pourront être assemblées sans être coupées.

❶ Appuyez sur (Impr).

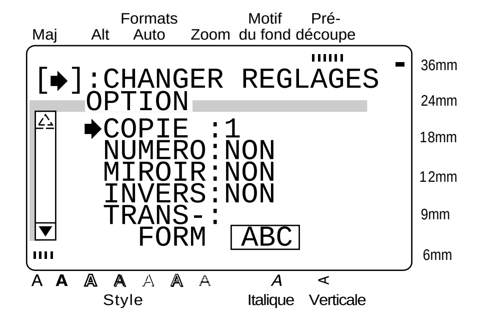


❷ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ✓ à côté de **OPTION**.

REMARQUE
Pour revenir au texte sans effectuer aucun changement, appuyez sur (Impr) n'importe quand.

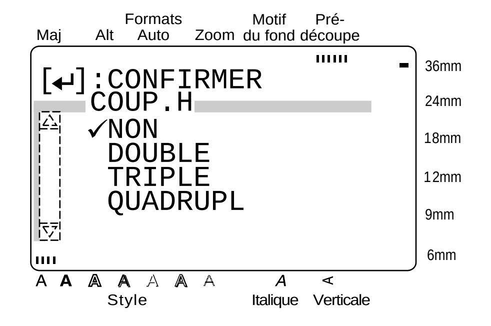
❸ Appuyez sur [N Bloc].

REMARQUE
☞ *Pour afficher rapidement le menu* ***OPTION***, appuyez en continu sur [✽] tout en appuyant sur (Impr). ☞ *Pour revenir à l'écran précédent sans conserver aucun changement*, appuyez sur [Annule]. ☞ *Pour ramener toutes les fonctions du menu* ***OPTION*** *à leurs réglages par défaut*, appuyez en continu sur [✽] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).



4. Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ➔ à côté de **COUPE. H**.

5. Appuyez sur [→].



6. Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ✓ à côté du réglage souhaité.

REMARQUE
Pour sélectionner le réglage par défaut (**NON**), appuyez sur [ ] (barre d'espacement).

7. Appuyez sur [↵ N Bloc] pour appliquer le réglage et revenir au menu **OPTION**.

Configuration machine

Réglage ([Config. Machine])

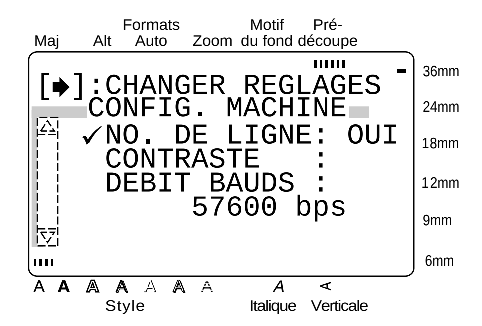
Une pression sur [Config. Machine] affiche quatre fonctions qui vous permettent de changer l'apparence générale du texte affiché.

Pour changer le réglage de NO. DE LIGNE:

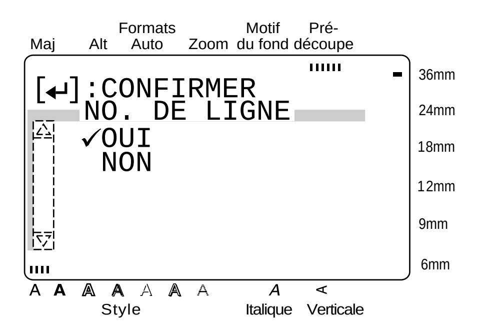
Cette fonction vous permet de sélectionner si le numéro de la ligne contenant actuellement le curseur sera affiché ou non dans le mode **Zoom**. (Les numéros de lignes ne sont pas affichés dans le mode WYSIWYG.)

1. Appuyez sur [Config. Machine].

REMARQUE
Pour ramener toutes les fonctions du menu ***CONFIG. MACHINE*** *à leurs réglages par défaut,* appuyez en continu sur [✽] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).



2. ➔ se trouvant déjà à côté de **NO. DE LIGNE**, appuyez sur [→].



❸ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ✓ à côté du réglage que vous souhaitez sélectionner.

REMARQUE

Pour sélectionner le réglage par défaut, appuyez sur [ ] (barre d'espacement).

❹ Appuyez une fois sur [↵ N Bloc] pour confirmer le réglage et revenir au menu ***CONFIG. MACHINE***.

❺ Appuyez de nouveau sur [↵ N Bloc] pour appliquer le réglage.

Pour changer le réglage de CONTRASTE:

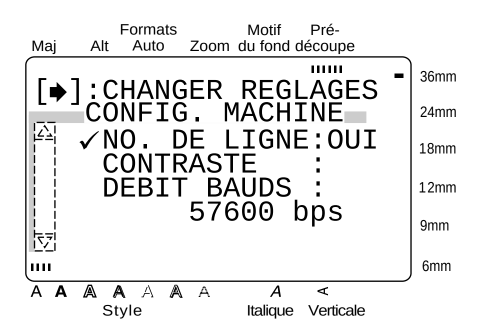
La fonction **CONTRASTE** vous permet d'éclaircir ou assombrir l'afficheur LCD.

❶ Appuyez sur [Config. Machine].



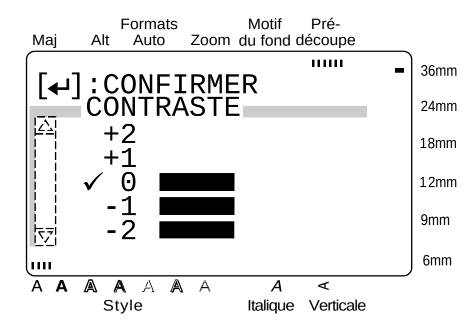
REMARQUE

*Pour ramener toutes les fonctions du menu **CONFIG. MACHINE** à leurs réglages par défaut,* appuyez en continu sur [ ] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).

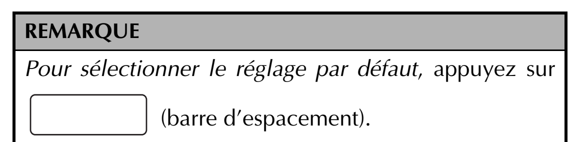


❷ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ➔ à côté de **CONTRASTE**.

❸ Appuyez sur [→].



❹ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ✓ à côté du réglage que vous souhaitez sélectionner.



REMARQUE

Pour sélectionner le réglage par défaut, appuyez sur [ ] (barre d'espacement).

❺ Appuyez une fois sur [↵ N Bloc] pour confirmer le réglage et revenir au menu ***CONFIG. MACHINE***.

❻ Appuyez de nouveau sur [↵ N Bloc] pour appliquer le réglage.

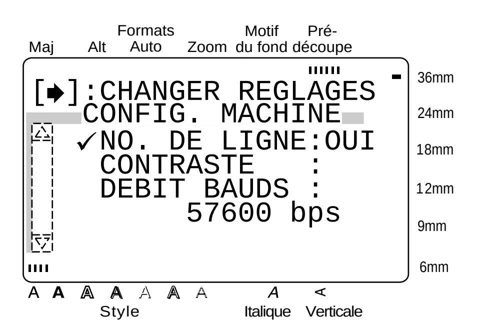
Pour changer le réglage de DEBIT BAUDS:

Cette fonction vous permet de choisir la vitesse de transmission des données quand la P-touch est raccordée à un ordinateur.

❶ Appuyez sur [Config. Machine].

REMARQUE

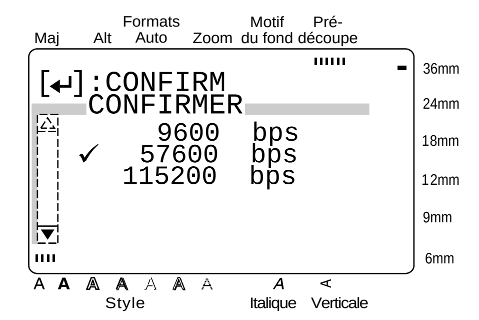
*Pour ramener toutes les fonctions du menu **CONFIG. MACHINE** à leurs réglages par défaut,* appuyez en continu sur [ ] tout en appuyant sur [ ] (barre d'espacement).



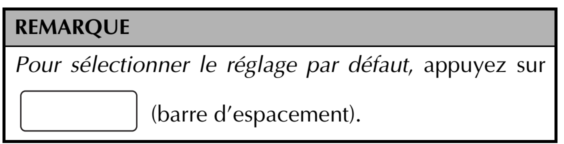
Fonctions

❷ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ➔ à côté de **DEBIT BAUDS**.

❸ Appuyez sur [→].



❹ Appuyez sur [↑] [↓] pour amener ✓ à côté du réglage que vous souhaitez sélectionner.



REMARQUE

Pour sélectionner le réglage par défaut, appuyez sur [ ] (barre d'espacement).

❺ Appuyez une fois sur [↵ N Bloc] pour confirmer le réglage et revenir au menu ***CONFIG. MACHINE***.

❻ Appuyez de nouveau sur [↵ N Bloc] pour appliquer le réglage.

Fonctions

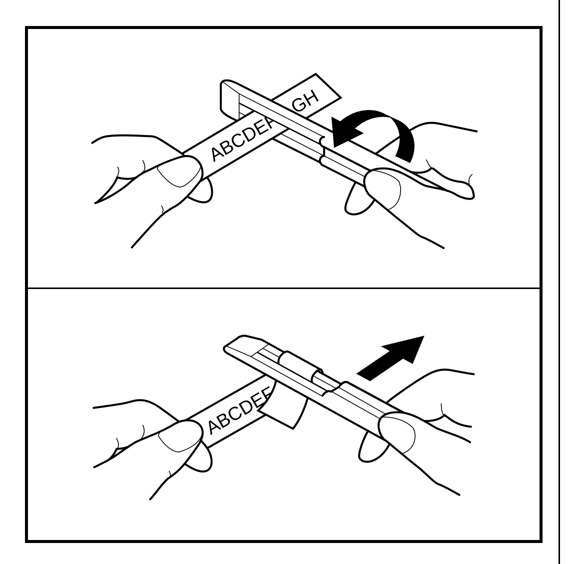
Chapitre 4

Utilisation des étiquettes et des tampons

Ruban laminé

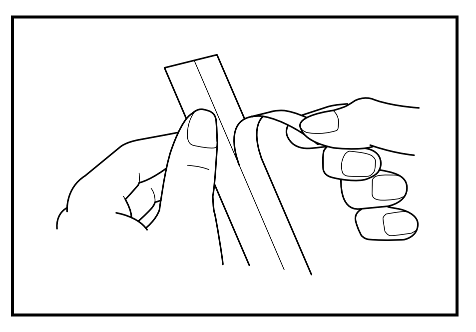
Le dos des étiquettes imprimées sur des rubans laminés peut être facilement enlevé si vous avez utilisé le réglage de prédécoupage (reportez-vous à la page 68). Néanmoins, si le réglage de pré-coupage n'est pas utilisé, le dos pourra être enlevé à l'aide du bâton de transfert de caractères fourni.

1. Tenez le ruban de la main gauche, avec la face imprimée tournée vers le haut, et le bâton de transfert de caractères de la main droite.
2. Faites passer le ruban à moitié dans la fente du bâton.
3. Tournez le bâton trois quarts de tour vers vous et tirez le bâton en l'éloignant comme indiqué ci-dessous.
4. Décollez le dos de l'étiquette.



Ruban non laminé

5. Pliez légèrement en deux les étiquettes imprimées sur un ruban non laminé de telle façon que les bords intérieurs des deux pièces au dos se séparent de l'étiquette, ce qui vous permet de les décoller facilement.

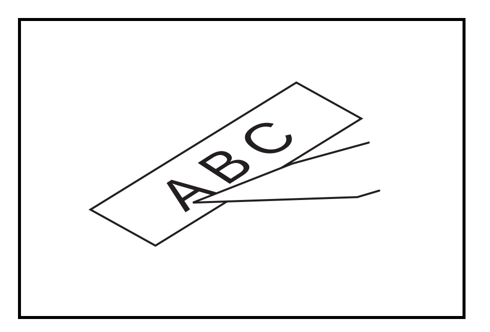


Ruban à caractères transférables

En imprimant votre texte sur un ruban à caractères transférables (décalcomanie), vous pouvez transférer le texte directement sur une feuille de papier.

1. Mettez l'étiquette avec sa face imprimée tournée vers le bas sur le papier.
2. Frottez la surface non imprimée de l'étiquette avec le bâton de transfert de caractères fourni.

REMARQUE
☞ Tenez l'étiquette très fermement afin qu'elle ne se déplace pas lors du transfert du texte.



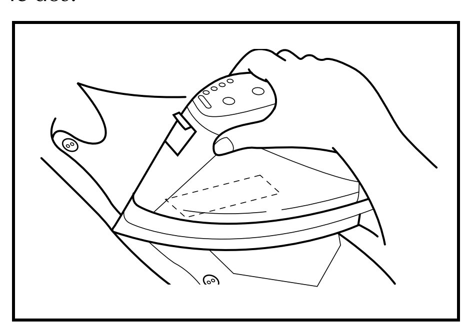
Ruban pour transfert à chaud

Tout ce que vous imprimez sur ce type de ruban peut être transféré sur des étoffes.

REMARQUE

- ☞ Bien que ces décalcomanies ne soient pas toxiques, évitez de les mettre dans votre bouche.
- ☞ Ne pas stocker les cassettes à ruban pour transfert à chaud dans des endroits exposés à l'action directe du soleil, à une humidité importante ou à la poussière.

1. Repassez le vêtement pour l'aplatir avant de transférer le texte.
2. Mettez l'étiquette dans la position souhaitée sur le vêtement avec la face non imprimée tournée vers le haut.
3. Réglez le fer la position coton (150 à 180 °C), puis appuyez sur l'étiquette avec le fer pendant 15 secondes environ.
4. Laissez la décalcomanie refroidir (pendant 60 secondes environ), puis enlevez soigneusement le dos.



REMARQUE

- ☞ Les vêtements blancs 100% coton dont la surface est lisse sont les meilleurs pour le transfert avec un fer à repasser.
- ☞ Vous pouvez aussi effectuer des transferts sur des vêtements 100% lin ou avec un mélange coton/polyester dans la mesure où ceux-ci ont une surface lisse.
- ☞ La décalcomanie n'adhérera pas correctement à une étoffe dont la surface est rugueuse, en velours ou de nîmes par exemple, où dont la surface est étanche à l'eau. Les matériaux sensibles à la chaleur tels que le nylon, l'acétate ou d'autres fibres similaires ne conviennent pas car ils peuvent être endommagés quand vous appuyez dessus avec un fer à repasser à haute température.
- ☞ Appuyez avec le fer à repasser directement sur l'étoffe, Ne déplacez pas le fer à repasser pendant que vous appliquez la pression, sinon l'étiquette risque de se déplacer de la position souhaitée.
- ☞ Après avoir enlevé le dos de l'étiquette, il est possible que la décalcomanie soit brillante. De plus, certaines taches blanches peuvent être apparues sur la décalcomanie si vous avez touché celle-ci pendant que le dos était décollé. Ces problèmes peuvent être éliminés si vous repassez la décalcomanie avec un morceau d'étoffe disposé entre la décalcomanie et le fer à repasser.
- ☞ La décalcomanie aura un fond blanc si elle est transférée sur une étoffe de couleur.
- ☞ La décalcomanie ne pouvant pas être enlevée une fois qu'elle est appliquée, effectuez tous les transferts soigneusement.

Lavage

Les vêtements avec des décalcomanies peuvent être lavés plus de 20 fois si la décalcomanie a été transférée correctement. Les détergents domestiques normaux peuvent être utilisés.

La décalcomanie peut être décolorée si le vêtement est laissé dans de l'eau de javel pendant longtemps.

Faites attention à ce que les objets durs tels que les boucles de ceinture ou les boutons, n'entrent pas en contact avec la décalcomanie pendant le lavage.

N'utilisez pas le nettoyage à sec pour les vêtements avec des décalcomanies.

Séchage

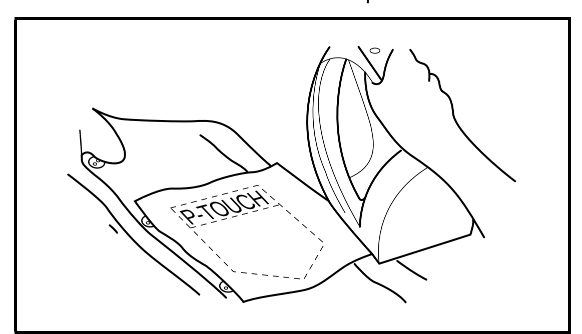
Ne pas sécher en machine les vêtements avec des décalcomanies. Les décalcomanies risquent de se décoller et d'adhérer aux autres vêtements.

Les vêtements avec des décalcomanies peuvent être séchés à l'endroit ou à l'envers au choix.

Repassage

Utilisez les réglages de température normale pour repasser des vêtements avec des décalcomanies.

Repassez avec un morceau d'étoffe disposé entre le fer à repasser et la décalcomanie pour éviter que cette dernière n'adhère au fer à repasser.



Film pour tampon

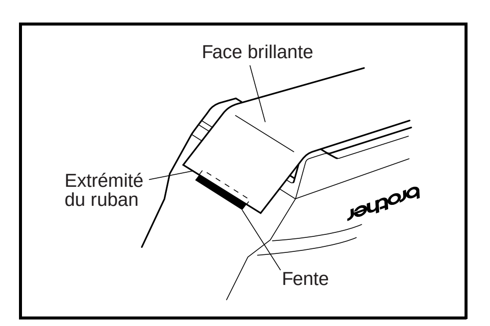
En plus des étiquettes, votre P-touch peut être utilisée pour fabriquer des tampons personnalisés pré-encrés pour diverses utilisations (le kit pour tampons optionnel est requis). Créez tout simplement vos propres tampons personnalisés en utilisant un des modèles pré-formatés pour tampon, puis mettez en place le stencil de tampon imprimé sur un support de film pour tampon auto-encreur.

1. Installez une cassette à film pour tampon et entrez le texte dans un modèle de tampon pré-formaté. Reportez-vous aux pages 54 à 58 pour plus de détails sur l'utilisation de ces modèles.
2. Imprimez le stencil de tampon et enlevez son dos en papier.
3. Enlevez le cadre autour de l'encreur du porte-tampon, une extrémité à la fois, puis enlevez le sceau de protection recouvrant l'encreur.

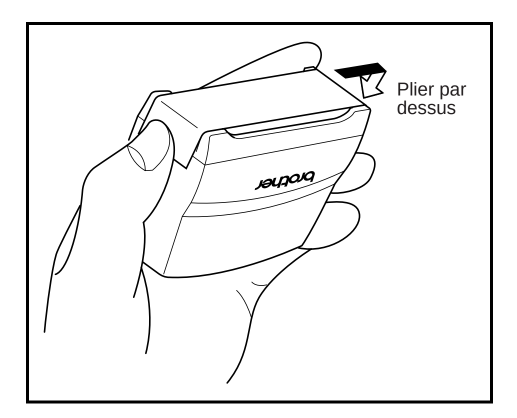
REMARQUE

- ☞ Si le porte-tampon contient déjà un film pour tampon, tenez le tampon au-dessus d'un morceau de papier et enlevez le cadre du tampon en tirant dessus, une extrémité à la fois. Puis, décollez lentement le film pour tampon. Faites attention à ce que l'encre ne gicle pas.
- ☞ Gardez le support de film pour tampon à l'écart des enfants.
- ☞ Evitez de mettre de l'encre dans vos yeux ou votre bouche. Si de l'encre pénètre dans vos yeux ou votre bouche, lavez-les immédiatement avec de l'au courante pendant plusieurs minutes et consultez un médecin.
- ☞ Evitez le contact de l'encre avec la peau, les vêtements et vos papiers importants. Utilisez immédiatement du savon pour laver la peau qui est entrée en contact avec l'encre. Il est possible que même le lavage ne puisse pas faire disparaître toute l'encre.

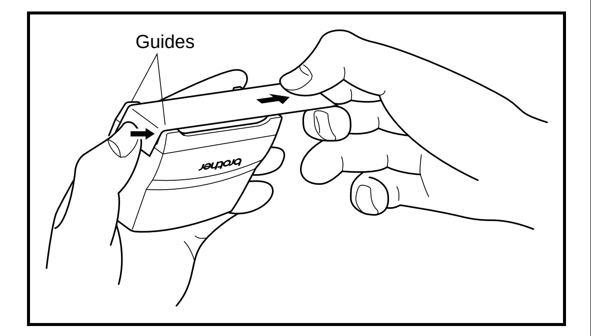
❹ Avec la partie brillante du film pour tampon tournée vers le haut, alignez une extrémité du film pour tampon sur la fente sur le côté du porte-tampon.



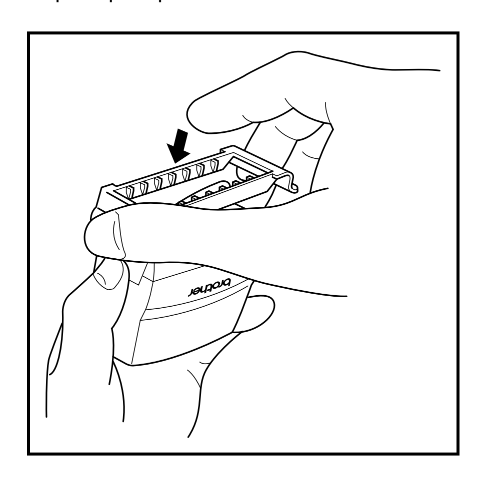
❺ Maintenez l'extrémité du film pour tampon en place avec votre pouce, puis faites passer le film pour tampon dans les guides tout en le maintenant tendu.



❻ Pliez l'autre extrémité du film pour tampon par dessus le côté opposé du support pour tampon et maintenez-la en place avec votre doigt.



❼ Mettez le cadre en place par dessus le film pour tampon, puis poussez le cadre.



❽ Insérez le porte-tampon tout droit dans le capuchon.

REMARQUE

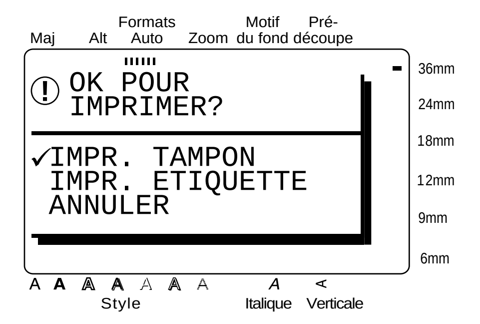
- ☞ Veillez à ce que le capuchon recouvre correctement le tampon de façon à éviter que l'encre ne s'écoule.
- ☞ Quand vous n'utilisez pas le tampon, recouvrez-le fermement avec le capuchon et rangez-le toujours en position verticale avec le tampon tourné vers le bas. Ne laissez pas le tampon sur le côté ou penché.
- ☞ Rangez les supports de films pour tampon et les cassettes à film pour tampon dans un endroit où ils ne seront pas exposés à des températures élevées, à une humidité importante ou à la lumière directe du soleil.

Impression d'une étiquette d'identification pour le porte-tampon

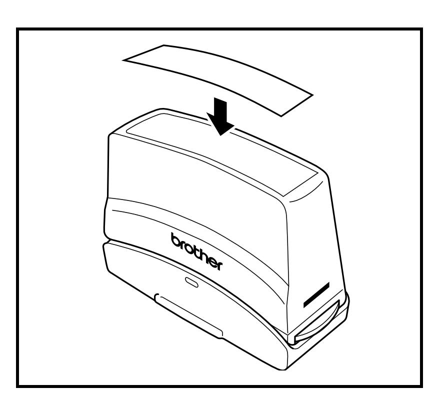
❶ Insérez une cassette à ruban TZ dans le logement de cassette.

REMARQUE
Utilisez un ruban de 12 mm de large pour créer une étiquette d'identification pour un tampon de format M et un ruban de 18 mm de large pour créer une étiquette pour un tampon de format L.

❷ Imprimez l'étiquette d'identification. Reportez-vous à la page 57 pour plus de détails sur l'impression des étiquettes d'identification.



❸ Après avoir coupé l'étiquette, collez-la à l'extrémité du support de telle manière que son bord inférieur se trouve sur le même côté du porte-tampon que le logo "brother".



Apposition d'un tampon

Le temps pendant lequel le porte-tampon doit être appliqué et le niveau de pression nécessaire dépendant de la quantité d'encre dans le support, faites des essais sur une feuille de papier.

Vous pourrez raisonnablement utiliser un support de film pour tampon environ 300 à 500 fois, bien qu'un certaine quantité d'encre puisse être perdue au moment du changement du film pour tampon. La durée de vie réelle du support de film pour tampon variera en fonction de la taille et de l'épaisseur des caractères, de l'utilisation d'un motif d'ombrage, etc.

REMARQUE

- ☞ Après avoir apposé le tampon, attendez jusqu'à ce que l'encre soit complètement sèche avant de la toucher pour éviter les taches.
- ☞ Si le porte-tampon n'est pas appliqué tout droit, l'impression risque d'être floue.
- ☞ N'appuyez pas trop fort avec le porte-tampon.
- ☞ Ne tamponnez pas des surfaces humides, collantes, rêches ou rugueuses. Utilisez seulement du papier. L'encre ne séchera pas sur du film en plastique pour rétroprojecteur et d'autres objets imperméables à l'encre.
- ☞ Si une impression effectuée avec un nouveau film pour tampon n'est pas claire ou est incomplète, même si vous avez appuyé fortement sur le porte-tampon pendant 30 secondes, remplacez le porte-tampon par un nouveau. N'essayez pas de remplir le porte-tampon d'encre.

LISTE DES MESSAGES D'ERREUR

MESSAGE D'ERREUR	CAUSE	SOLUTION
4 CARACTERES MINIMUM	● Ce message apparaît si moins de quatre chiffres sont entrés comme données de code à barres.	● Entrez quatre chiffres au minimum avant d'appuyer sur [N Bloc].
5 BLOCS MAXI	● Ce message apparaît si cinq blocs existent déjà quand vous appuyez en continu sur [ ] tout en appuyant sur [N Bloc] pour ajouter un nouveau bloc ou quand vous essayez d'ajouter un texte de conversion de devise.	● Limitez le nombre de blocs dans le texte à cinq.
5 CODES A BARRES MAXI	● Ce message apparaît si cinq code à barres existent déjà quand vous appuyez sur [Codebar].	● Limitez le nombre de codes à barres dans le texte à cinq.
10 LIGNES MAXIMUM	● Ce message apparaît si dix lignes ont déjà été entrées dans un bloc de texte quand vous appuyez sur [N Bloc] ou essayez d'ajouter un texte de conversion de devise. ● Ce message apparaît si vous appuyez sur [Efface] pour supprimer du texte, le nombre de lignes dans un bloc dépassant alors la limite de dix lignes.	● Limitez le nombre de lignes dans le bloc de texte à dix ou appuyez en continu sur [ ] tout en appuyant sur [N Bloc] pour créer un nouveau bloc. ● Ajustez le nombre de lignes de telle façon que le bloc n'en ait pas plus de dix.
30 CARACTERES MAXI	● Ce message apparaît si plus de 30 caractères sont sélectionnés quand vous appuyez sur [Copier & Coller].	● Ajustez le nombre de caractères qui seront copiés et collés à 30.
CODE INCOMPLET	● Ce message apparaît si les données de code à barre entrées contiennent un nombre incorrect de chiffres pour le protocole de code à barres sélectionné.	● Entrez des données de code à barres qui contiennent le nombre correct de chiffres.
ENTRER A, B, C, OU D AU DEBUT & A LA FIN	● Ce message apparaît si A, B, C ou D n'a pas été entré au début et à la fin d'un code à barres avec le protocole CODABAR.	● Entrez A, B, C ou D au début et à la fin du code à barres.

MESSAGE D'ERREUR	CAUSE	SOLUTION
ERREUR COUPE ETEINDRE, PUIS ALLUMER	● Ce message apparaît si la coupeuse ne fonctionne pas correctement.	● Mettez la P-touch hors tension, puis remettez-la sous tension.
ERREUR EEPROM ETEINDRE, PUIS ALLUMER	● Ce message apparaît s'il y a un problème avec la mémoire de la machine.	● Contactez votre centre de service après-vente.
ERREUR PRE COUPE ETEINDRE, PUIS ALLUMER	● Ce message apparaît si la coupeuse pour pré-coupage ne fonctionne pas correctement.	● Mettez la P-touch hors tension, puis remettez-la sous tension.
ERREUR SOULIGNEMENT CADRE/OMBRE	● Ce message apparaît si vous essayez d'ajouter plus de 50 soulignages, encadrements et ombrages.	● Limitez le nombre de soulignages, d'encadrements ou d'ombrages dans le texte à 50.
ERREUR SYSTEME	● Ce message apparaît s'il y a un problème avec la mémoire de la machine.	● Contactez votre centre de service après-vente.
FICHIER INEXISTANT	● Ce message apparaît si un fichier portant le nom de fichier entré ne peut pas être trouvé.	● Cherchez un nom de fichier différent.
FIN DE RUBAN. CHANGER CASSETTE RUBAN. S.V.P	● Ce message apparaît si la fin du ruban dans la cassette a été atteinte.	● Remplacez la cassette à ruban
FIXE A 9mm	● Ce message apparaît si une cassette à ruban de 9 mm n'est pas installée quand vous imprimez une étiquette créée à l'aide d'un modèle pour ruban de 9 mm de large.	● Installez une cassette à ruban de 9 mm de large.
FIXE A 12mm	● Ce message apparaît si une cassette à ruban de 12 mm n'est pas installée quand vous imprimez une étiquette créée à l'aide d'un modèle pour ruban de 12 mm de large.	● Installez une cassette à ruban de 12 mm.
FIXE A 18mm	● Ce message apparaît si une cassette à ruban de 18 mm n'est pas installée quand vous imprimez une étiquette créée à l'aide d'un modèle pour ruban de 18 mm de large.	● Installez une cassette à ruban de 18 mm.
FIXE A 24mm	● Ce message apparaît si une cassette à ruban de 24 mm n'est pas installée quand vous imprimez une étiquette créée à l'aide d'un modèle pour ruban de 24 mm de large.	● Installez une cassette à ruban de 24 mm.

MESSAGE D'ERREUR	CAUSE	SOLUTION
FIXE A 36mm	● Ce message apparaît si une cassette à ruban de 36 mm n'est pas installée quand vous imprimez une étiquette créée à l'aide d'un modèle pour ruban de 36 mm de large.	● Installez une cassette à ruban de 36 mm.
FIXE A TAMPON G	● Ce message apparaît si une cassette à film pour tampon de format L n'est pas installée quand vous imprimez une étiquette créée à l'aide d'un modèle pour film pour tampon de format L.	● Installez une cassette à film pour tampon de format L.
FIXE A TAMPON M	● Ce message apparaît si une cassette à film pour tampon de format M n'est pas installée quand vous imprimez une étiquette créée à l'aide d'un modèle pour film pour tampon de format M.	● Installez une cassette à film pour tampon de format M.
INSERER CASSETTE	● Ce message apparaît si aucune cassette à ruban n'est installée quand vous essayez d'imprimer le texte.	● Installez une cassette à ruban et recommencez.
LIGNES MAXI	● Ce message apparaît si vous appuyez sur [Efface] pour supprimer du texte, appuyez sur [N Bloc] pour ajouter une nouvelle ligne, ou essayez d'ajouter un texte de conversion de devises, ce qui entraîne le dépassement du nombre maximal de lignes dans un bloc possible pour le ruban installé.	● Ajustez le nombre de lignes de telle façon que le bloc ne contienne pas plus du nombre de lignes maximal possible.
	● Ce message apparaît si vous essayez de rappeler un fichier ou d'imprimer un texte qui contient plus de lignes que le nombre maximal possible pour le ruban installé.	● Réduisez le nombre de lignes ou installez un ruban plus large.

MESSAGE D'ERREUR	CAUSE	SOLUTION
LIMITE DEPASSE	● Ce message apparaît si vous essayez de coller du texte ou d'ajouter un caractère, un espace, un nouveau bloc, un symbole, un signe diacritique, un caractère accentué, un code à barres, un texte de conversion de devise ou un encadrement/ombrage, ce qui provoque un dépassement de la longueur maximale de 1,2 mètres.	● Supprimez une partie du texte ou réduisez la taille des caractères avant d'essayer d'ajouter plus de texte.
	● Ce message apparaît si vous appuyez sur [N Bloc] après avoir changé une fonction de formatage d'étiquette du menu **FORMAT**, ou appuyez sur [Police], [Taille], [Largeur], [Style], [Italique], [A / A] ou [Verticale], en utilisant le texte pour dépasser la longueur maximale de 1,2 mètres.	● Supprimez une partie du texte avant d'essayer de changer le format des étiquettes ou du texte.
	● Ce message apparaît si vous essayez d'imprimer à l'aide de la fonction ***NUMERO*** (numérotation), ce qui provoque un dépassement de la longueur maximale de 1,2 mètres.	● Supprimez une partie du texte ou réduisez la taille des caractères.
	● Ce message apparaît si vous appuyez sur [Efface] pour supprimer le texte, ce qui provoque un dépassement de la longueur maximale du texte de 1,2 mètres.	● Supprimez une partie du texte ou réduisez la taille des caractères.
	● Ce message apparaît si vous essayez de rappeler un fichier de texte de la mémoire, ce qui provoque un dépassement de la longueur maximale du texte de 1,2 mètres.	● Supprimez une partie du texte avant de le rappeler.
LIMITE DEPASSE REGLER ENTRE 4,0-30,0 CM	● Ce message apparaît si la longueur d'étiquette réglée (fonction **LONG** du menu **FORMAT**) n'est pas comprise entre 4,0 et 30,0 cm.	● Entrez une longueur d'étiquette dans la plage spécifiée.
MEMOIRE PLEINE	● Ce message apparaît si vous essayez de stocker un message trop grand pour l'espace de mémoire disponible (maximum de 3 000 caractères).	● Supprimez un fichier inutile pour libérer de l'espace pour le nouveau.

MESSAGE D’ERREUR	CAUSE	SOLUTION
MEMOIRE TAMPON PLEINE	● Ce message apparaît si un texte suffisant a été entré pour remplir la mémoire tampon, et quand vous essayez de coller dans le texte ou ajouter un caractère, un espace, une nouvelle ligne, un nouveau bloc, un symbole, un caractère accentué, un signe diacritique, un code à barres ou un texte de conversion de devise.	● Effacez une partie du texte avant d’essayer d’en ajouter plus.
	● Ce message apparaît si un texte suffisant a été entré pour remplir la mémoire tampon, et vous appuyez sur [A / A], [Police], [Taille], [Largeur], [Style], [Italique], [A / A] ou [Verticale].	● Effacez une partie du texte avant d’essayer de changer le format de texte.
MEMOIRE TAMPON VIDE	● Ce message apparaît si aucun texte n’a été entré quand vous appuyez sur [Zone Tout] ou [Impr], quand vous appuyez en continu sur [⊛] tout en appuyant sur [Zone Tout] ou [Zoom Apercu], ou quand vous appuyez sur [N Bloc] après avoir sélectionné **BLOC, LIGNE** ou **CARACTERE** (menus **CADRE** ou **OMBRE**), ou **ENREGISTR. SOUS** ou **ENREGISTRER** (menu **FICHIER**).	● Entrez du texte avant d’essayer d’effectuer une de ces opérations.
MODE INTERFACE CASSETTE CHANGEE	● Ce message apparaît si vous changez la cassette à ruban entre le moment où les données commencent à être reçues et celui où la commande d’impression est reçue.	● Annulez le travail d’impression, installez la cassette à ruban correcte, puis essayez de nouveau d’imprimer.
MODE INTERFACE ERREUR INTERFACE	● Ce message apparaît si une erreur survient pendant la réception des données.	● Annulez le travail d’impression, puis essayez de nouveau d’imprimer.
	● Ce message apparaît si la taille des données transmises est supérieure à la largeur de la cassette à ruban installée.	● Annulez le travail d’impression, installez la cassette à ruban correcte, puis essayez de nouveau d’imprimer.

MESSAGE D’ERREUR	CAUSE	SOLUTION
OPERATION INCORRECTE POUR LA FONCTION NUMEROTATION	● Ce message apparaît si des caractères de lignes ou de blocs différents sont sélectionnés comme champ de numérotation (fonction ***NUMERO*** du menu **OPTION**). ● Ce message apparaît si un code à barres est sélectionné avec d’autres caractères comme champ de numérotation (fonction ***NUMERO*** du menu **OPTION**). ● Ce message apparaît si plus de cinq caractères sont sélectionnés comme champ de numérotation (fonction ***NUMERO*** du menu **OPTION**).	● Ajustez le champ de numérotation de telle façon qu’il contienne seulement des caractères d’un seule ligne ou d’un seul bloc. ● Sélectionnez seulement le code à barres ou les caractères comme champ de numérotation. ● Limitez le champ de numérotation à cinq caractères.
OPERATION INVALIDE	● Ce message apparaît si le curseur est situé dans un code à barres quand vous essayez de coller du texte ou ajouter un caractère, un espace, une nouvelle ligne, un nouveau bloc, un symbole, un signe diacritique, un caractère accentué ou un texte de conversion de devise. ● Ce message apparaît si le curseur est situé dans un code à barres quand vous appuyez sur Police, Taille, Largeur, Style, Italique, A/A ou Verticale.	● Déplacez le curseur ou supprimez le code à barres avant d’essayer d’ajouter plus de texte. ● Déplacez le curseur ou supprimez le code à barres avant d’essayer de changer le format de texte.
PAS DE FICHIER	● Ce message apparaît si aucun fichier n’a été enregistré dans la mémoire quand vous essayez d’en rappeler ou d’en supprimer un.	● Enregistrez un fichier de texte avant d’essayer d’en rappeler ou d’en effacer un.
PROBLEME RAM	● Ce message apparaît s’il y a un problème avec la mémoire de la machine.	● Contactez votre centre de service après-vente.
PROBLEME ROM	● Ce message apparaît s’il y a un problème avec la mémoire de la machine.	● Contactez votre centre de service après-vente.
REFERMER LE COUVERCLE DE COMPARTIMENT A CASSETTE.	● Ce message apparaît si le couvercle du logement de cassette est ouvert.	● Refermez le couvercle du logement.

MESSAGE D'ERREUR	CAUSE	SOLUTION
SURCAPACITE	● Ce message apparaît si vous appuyez sur [↵ N Bloc] pour calculer une conversion de devise, mais le texte résultant dépasse 12 caractères.	● Changez le réglage de conversion de devise de telle façon que le texte résultant ne dépasse pas 12 caractères.
TEXTE TROP HAUT	● Ce message apparaît si la hauteur du texte est supérieure à la largeur du ruban installé.	● Réduisez le nombre de lignes dans le texte, réduisez la taille des caractères, ou installez une cassette dont le ruban est plus large.
TEXTE TROP LONG	● Ce message apparaît si la longueur du texte est supérieure à la longueur d'étiquette réglée. ● Ce message apparaît si le texte entré dans une ligne du modèle (fonction **FORMATS AUTO**) dépasse la longueur préréglée.	● Supprimez une partie du texte, réduisez la taille des caractères ou augmentez la longueur préréglée de l'étiquette. ● Entrez moins de caractères.
TOUS LES FICHIERS SONT UTILISES	● Ce message apparaît s'il n'y a pas de fichiers vides disponibles quand **NOUVEAU** ou **ENREGISTR. SOUS** (menu **FICHIER**) est sélectionné.	● Supprimez tous les fichiers inutiles pour libérer de l'espace pour les nouveaux.
TYPE DE RUBAN INCOMPATIBLE AVEC CE MODE D'IMPRESSION	● Ce message apparaît si vous essayez d'imprimer un modèle sur un ruban pour transfert à chaud ou de caractères transférables.	● Installez une cassette à ruban qui ne contienne pas de ruban pour transfert à chaud ou de caractères transferrables.

GUIDE DE DEPANNAGE

Problème	Solution
(1) L'écran reste blanc après que vous avez mis la machine sous tension, ou des caractères anormaux sont affichés.	● Vérifiez que le cordon d'alimentation est raccordé. ● Réinitialisez la machine en la mettant hors tension, et tout en appuyant en continu sur [✽] [R] remettez-la sous tension. ☞ Le texte et les formats dans l'afficheur et tous les fichiers de texte enregistrés dans la mémoire seront supprimés.
(2) Le texte montré dans l'afficheur ne peut pas être lu.	● Utilisez le mode **Zoom** pour agrandir le texte. Reportez-vous à la page 34.
(3) La machine n'imprime pas ou les caractères imprimés sont flous.	● Vérifiez que la cassette à ruban a été insérée correctement. ● Si la cassette est vide, remplacez-la par une neuve. ● Assurez-vous que le couvercle du logement de cassette est bien fermé.
(4) Le texte est imprimé sur un ruban rayé.	● La cassette est arrivée en fin de ruban. Remplacez-la par une neuve.

Problème	Solution
(5) Une ligne blanche horizontale traverse le texte de l'étiquette imprimée.	❶ Mettez la machine hors tension. ❷ Ouvrez le couvercle du logement de la cassette, puis enlevez la cassette si elle est en place. La tête d'impression et les cabestans sont situés dans le logement de la cassette. ❸ Tête d'impression: Utilisez un coton-tige sec pour essuyer délicatement vers le haut et le bas la tête d'impression. Tête d'impression Cabestans: Utilisez un coton-tige sec pour essuyer délicatement vers le haut et le bas chaque cabestan en le faisant tourner du doigt. Tête d'impression Cabestans Coton-tige ❹ Mettez une cassette à ruban en place, refermez le couvercle du logement de la cassette, puis essayez de nouveau d'imprimer. ❺ Si une ligne blanche horizontale apparaît encore sur l'étiquette imprimée, répétez les étapes ❷ à ❹ à l'aide d'un coton-tige trempé dans de l'alcool à brûler. Si aucune des solutions ci-dessus ne fonctionne, contactez votre centre de service après-vente.

Problème	Solution
(6) Le ruban n'est pas éjecté correctement après avoir été coupé automatiquement.	● Mettez la machine hors tension, ouvrez le couvercle du logement de cassette, et enlevez la cassette si une cassette est en place. A l'aide d'un coton-tige trempé dans de l'alcool à brûler, nettoyez la pièce métallique se trouvant dans la fente de sortie du ruban, à gauche de la coupeuse.
Coupeuse Coton-tige Pièce métallique (partie à nettoyer)	
(7) La machine est "bloquée" (par exemple, rien n'arrive quand vous appuyez sur une touche).	● Réinitialisez la machine en la mettant hors tension, et tout en appuyant en continu sur [⊛] et [R], remettez-la sous tension. ☞ Le texte et les formats dans l'afficheur et tous les fichiers de texte enregistrés dans la mémoire seront supprimés.
(8) Après avoir mis la P-touch sous tension, le message "MEMOIRE DE SAUVEGARDE EFFACEE" apparaît et tous les fichiers enregistrés sont perdus.	● La batterie de sauvegarde intégrée est faible, contactez votre centre de service après-vente.

SPECIFICATIONS DE LA MACHINE

MATERIEL

Alimentation:	Entrée CA 230 V 50 Hz Cordon d'alimentation secteur (coupure automatique d'alimentation si vous n'appuyez sur aucune touche dans les 30 minutes)
Dispositif d'entrée:	Clavier (79 touches)
Ecran rétro-éclairé à cristaux liquides:	118 × 64 points 21 indicateurs
Ruban d'impression:	6 largeurs disponibles: 6 mm 9 mm 12 mm 18 mm 24 mm 36 mm
Tête d'impression:	384 points/résolution de 360 ppp
Système de coupe ruban:	Coupage complet automatique Prédécoupe automatique
Dimensions:	335 × 312 × 101 mm
Poids:	2,5 kg

LOGICIEL

Polices de caractères:	10 polices intégrées (Helsinki, Brussels, Calgary, US, San Diego, Florida, Brunei Bold, Los Angeles, Bermuda Script et Istanbul)
Tailles de caractères:	AUTO plus 9 tailles de points (6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 60 et 72 points)
Styles de caractères:	9 styles intégrés (Normal, Gras, Détouré, Relief, Ombré, Détouré+Ombré, Rayé, Italique et vertical)
Taille de la mémoire tampon:	Ligne de 1,2 mètres de texte maxi. 10 lignes maxi. 5 blocks maxi.
Taille de la mémoire:	Environ 3 000 caractères

Appendice

Symboles ➩ p. 26

Les symboles suivants sont disponibles.

Catégorie															
PONCTUATION	Symbole	•	+	×	÷	±	=	\	§	¶	®	©	™	¿	¡
	Numéro	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	Symbole	@	#	&											
	Numéro	15	16	17											
PARENTHESES	Symbole	[	]	{	}	<	>	«	»						
	Numéro	18	19	20	21	22	23	24	25						
FLECHES	Symbole	→	←	↑	↓	➔	🡐	🡑	🡓	↔	⇄				
	Numéro	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35				
UNITES	Symbole	°	$	Fr	¥	ƒ	£	DM	Pts	Kr	in.	mm	cm	km	kg
	Numéro	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
	Symbole	gm	cc	ℓ	°F	°C	oz.	lb.	ft.	zł	Pf	€	¢		
	Numéro	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61		
LETTRES	Symbole	ª	º	ß	SS	α	β	γ	δ	μ	Ω				
	Numéro	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71				
CHIFFRES	Symbole	1/2	1/3	1/4	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨	⑩	±
	Numéro	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85
	Symbole	-	+	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	±	-
	Numéro	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99
	Symbole	+	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9			
	Numéro	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110			
PICTOGRAM-MES	Symbole	★	○	●	□	△	♠	♥	♦	♣	✖	✚	❗	♪	☎
	Numéro	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124
	Symbole	☠	🚭	⏚	⧈										
	Numéro	125	126	127	128										

Catégorie															
ALARME 1	Symbole														
	Numéro	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142
	Symbole														
	Numéro	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156
	Symbole														
	Numéro	157	158												
ALARME 2	Symbole														
	Numéro	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172
	Symbole														
	Numéro	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186
	Symbole														
	Numéro	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200
	Symbole														
	Numéro	201	202	203	204	205									
ALARME 3	Symbole														
	Numéro	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219
	Symbole														
	Numéro	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233
	Symbole														
	Numéro	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	
INFORMATION	Symbole														
	Numéro	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260
	Symbole														
	Numéro	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274
	Symbole														
	Numéro	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288
	Symbole														
	Numéro	289	290	291	292	293	294	295	296	297					

Catégorie															
SIGNALISATION	Symbole														
	Numéro	298	299	300	301	302	303	304							
AUTRE SIGNE	Symbole														
	Numéro	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318
	Symbole														
	Numéro	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328				
EVENEMENT	Symbole														
	Numéro	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342
	Symbole														
	Numéro	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352				
ANIMAUX	Symbole														
	Numéro	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364		
PLANTES	Symbole														
	Numéro	365	366	367	368										
ALIMENTATION	Symbole														
	Numéro	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382
	Symbole														
	Numéro	383	384	385	386										
BUREAU	Symbole														
	Numéro	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400
	Symbole														
	Numéro	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414
	Symbole														
	Numéro	415	416	417	418	419	420								
SPORT	Symbole														
	Numéro	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434
	Symbole														
	Numéro	435	436												

Catégorie										
MEDECINE	Symbole									
	Numéro	437	438	439	440					
TRANSPORTS	Symbole									
	Numéro	441	442	443	444					
OUTILS	Symbole									
	Numéro	445	446	447	448					
ASTRONOMI-QUE	Symbole									
	Numéro	449	450	451	452					
FLECHES	Symbole									
	Numéro	453	454	455	456	457	458	459	460	
POISSONS	Symbole									
	Numéro	461	462							
INSECTES	Symbole									
	Numéro	463	464	465	466					
VIDEO	Symbole									
	Numéro	467	468	469	470	471	472	473	474	475

Caractères spéciaux pour codes à barres ➪ *p. 27*

Les caractères spéciaux suivants peuvent être ajoutés seulement à des codes à barres créés à l'aide des protocoles EAN128 et CODE128.

Valeur	Caractère	Valeur	Caractère	Valeur	Caractère
3	#	69	ENQ	87	ETB
4	$	70	ACK	88	CAN
11	+	71	BEL	89	EM
28	<	72	BS	90	SUB
29	=	73	HT	91	ESC
30	>	74	LF	91	{
32	@	75	VT	92	FS
59	[	76	FF	92	|
60	\	77	CR	93	GS
61	]	78	SO	93	}
62	^	79	SI	94	RS
63	_	80	DLE	94	~
64	NUL	81	DC1	95	US
64	`	82	DC2	95	DEL
65	SOH	83	DC3	96	FNC3
66	STX	84	DC4	97	FNC2
67	ETX	85	NAK	100	FNC4
68	EOT	86	SYN	102	FNC1

Les caractères spéciaux suivants peuvent être ajoutés seulement à des codes à barres créés à l'aide des protocoles CODE39 et CODABAR.

Valeur	Caractère
1	+
2	$

Polices ➪ *p. 38*

Les polices suivantes sont disponibles.

HELSINKI	CALGARY
BRUSSELS	BRUNEI BOLD
US	LOS ANGELES
SAN DIEGO	BERMUDA SCRIPT
FLORIDA	ISTANBUL

Tailles et largeurs ➪ p. 39–41

Des exemples de tailles et largeurs de texte disponibles sont indiqués ci-dessous.

Largeur / Taille	Large	Moyen	Etroit
72pt	ABC	ABC	ABC
60pt	ABC	ABC	ABC
48pt	ABC	ABC	ABC
36pt	ABC	ABC	ABC
24pt	ABC	ABC	ABC
18pt	ABC	ABC	ABC
12pt	ABC	ABC	ABC
9pt	ABC	ABC	ABC
6pt	ABC	ABC	ABC

Styles de caractères ➪ p. 41

	Normal	Gras	Détouré	Relief	Ombré	Détouré+ Ombré	Rayé
Helsinki	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC
Brussels	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC
US	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC
San Diego	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC
Florida	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC
Calgary	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC
Brunei Bold	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC
Los Angeles	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC
Bermuda Script	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC
Istanbul	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC

Appendice

Encadrement et motifs d'ombrage ➪ p. 45

Les encadrements et motifs suivants sont disponibles.

Encadrement		Ombrage
ABC	ABC	ABC
ABC	ABC	ABC
AB CD EF GH IJ KL	ABC	ABC
ABC	ABC	ABC
ABC	ABC	ABC
ABC	ABC	ABC
ABC	ABC	ABC
ABC	ABC	ABC
ABC	ABC	ABC
ABC	ABC	
ABC	ABC	
ABC	ABC	

Motifs de fond ➪ p. 53

Des exemples de motifs de fond disponibles sont indiqués ci-dessous.

NON	ABC	CARREAU	ABC
[TXT PETIT]	ABC	TARTAN	ABC
[TXT GRAND]	ABC	TRIANGLE	ABC
PARQUET	ABC	FLORAL	ABC
METAL	ABC	GEOMETRIE	ABC
MOSAIQUE	ABC	DEGRADE 1	ABC
BILLES	ABC	DEGRADE 2	ABC

Modèles préréglés ⇨ p. 54

Des exemples de modèles préréglés disponibles sont indiqués ci-dessous.

No.	Catégorie	Nom du modèle	Largeur du ruban	Longueur de l'éti-quette	Exemple
1	**ADRESSE**	**ADRESSE 1**	24 mm	8,0 cm	Smith – Location de bicyclettes 29, rue Verte 75000 Paris Tél: 01 23 45 67
2		**ADRESSE 2**	24 mm	7,8 cm	Kathy Williams Juriste, 12 rue Erable 12345 Cambs
3		**ADRESSE 3**	24 mm	10,4 cm	LARRY SAMPSON VB Commerce 1, allée des Frutiers 12345 Cambs Tél: 01 23 45 67 Fax: 01 23 45 61
4		**ADRESSE 4**	36 mm	8,6 cm	PETER A. ROBBINS 20, rue du Chemin 54321 Hamville Tél: 01 23 45 76 Fax: 01 23 45 77
5	**EQUIPEMENT**	**EQUIPEMENT**	24 mm	8,4 cm	PROPRIETE DU DEPT. VENTE ET MARKETING 0312
6	**PLAQUE NOM**	**PLAQUE NOM**	36 mm	18,6 cm	SALLE DE CONFERENCE #1
7	**ECUSSON**	**ECUSSON 1**	18 mm	8,6 cm	Bill Reynolds S.A.R.L. ABC INTERNATIONAL
8		**ECUSSON 2**	36 mm	9,8 cm	SOCIETE LBI DEPT VENTE & MARKETING Les Boggia
9		**ECUSSON 3**	18 mm	5,2 cm	DEBBIE UNWIN DEPT MARKETING SOCIETE LBI

Appendice

No.	Catégorie	Nom du modèle	Largeur du ruban	Longueur de l'étiquette	Exemple
10	**MAGASIN**	**VENTE**	36 mm	24,6 cm	VENTE D'HIVER DU 6 AU 23 DEC. –50%
11		**PRIX 1**	24 mm	5,7 cm	ETIQUETEUSE 450F
12		**PRIX 2**	24 mm	11,0 cm	ETIQUETEUSE ~~450F~~ ➡ 340F
13	**SIGNE**	**SIGNE**	36 mm	11,4 cm	ATTENTION ! HAUTE TENSION
14	**DISQUETTE**	**DISQUETTE 1**	24 mm	7,0 cm	FAX JOUNALIERS (5) 9/99–présent J. SMITH
15		**DISQUETTE 2**	24 mm	7,0 cm	5 août 2000 MARCHE Développement
16		**DISQUETTE 3**	36 mm	7,0 cm	LISTE DE PRIX Services des ventes 27 JUIN 2000

No.	Catégorie	Nom du modèle	Largeur du ruban	Longueur de l'éti-quette	Exemple
17	**VIDEO**	**VHS 1**	18 mm	14,0 cm	COUPE DES CHAMPIONS SIMPLE MESSIEURS 90 min STANDARD 5 août 2000
18		**VHS 2**	18 mm	14,0 cm	PARC CLASSIQUE TEMPS:120 min MODE:SP DATE:7 Mars 2000
19		**8mm 1**	9 mm	7,3 cm	UN JOUR DE NEIGE Premier voyage 3 janv. 2000 STANDARD
20		**8mm 2**	12 mm	9,2 cm	1er anniversaire de Kelly Fête 120 min STANDARD 30 juin 2000
21		**VHSC**	18 mm	8,1 cm	MARIAGE DE ANNE ET JOE Eglise St Michel 120 min Normal 8.11.2000
22	**AUDIO**	**AUDIO 1**	9 mm	8,9 cm	60 min. Position Normal Informations de ventes
23		**AUDIO 2**	9 mm	8,9 cm	CHANSONS D'AMOUR FAVORITES Marie
24		**AUDIO 3**	9 mm	8,9 cm	ANCIENNES CHANSONS (1960–1970)
25	**DIAPOSITIVE**	**DIAPOSITIVE**	12 mm	4,2 cm	HAWAI 18 août 2000 RCH 70
26	**FICHIER**	**FICHIER 1**	36 mm	20,0 cm	'99 Recherche 1 Marché Div. RELATIONS PUBLIQUES LBI
27		**FICHIER 2**	24 mm	19,0 cm	VOYAGE D'AFFAIRES Div. Développement Technique 2000

No.	Catégorie	Nom du modèle	Largeur du ruban	Longueur de l'éti-quette	Exemple
28	**TAMPON**	**NORMAL G**	TAMPON G	11,2 cm	FAXE
29		**NORMAL M**	TAMPON M	10,2 cm	FAXE
30		**ENCADRE G**	TAMPON G	11,2 cm	FAXE
31		**ENCADRE M**	TAMPON M	10,2 cm	FAXE
32		**2 LIGNES G**	TAMPON G	11,2 cm	RECU Date: / /
33		**2 LIGNES/ CADRE**	TAMPON G	11,2 cm	RECU Date: / /
34		**VERTICAL G**	TAMPON G	11,2 cm	FAXE
35		**VERTICAL M**	TAMPON M	10,2 cm	FAXE

Styles de textes pour modèles ➩ *p. 56*

Des exemples de styles de textes pour modèles sont indiqués ci-dessous.

Style de CHAR.	Exemple	Police	Style	Italique
ORIGINAL	Bill Reynolds S.A.R.L. ABC INTERNATIONAL	**Par défaut pour le modèle**		
ITALIQUE	*Bill Reynolds* *S.A.R.L. ABC INTERNATIONAL*	**Par défaut pour le modèle**		**OUI**
DYNAM.	Bill Reynolds S.A.R.L. ABC INTERNATIONAL	**ISTANBUL**	**RELIEF**	**NON**
MIGNON	Bill Reynolds S.A.R.L. ABC INTERNATIONAL	**FLORIDA**	**DÉTOURÉ**	**NON**
SOIGNE	*Bill Reynolds* *S.A.R.L. ABC INTERNATIONAL*	**BRUSSELS**	**NORMAL**	**OUI**
CHIC	Bill Reynolds S.A.R.L. ABC INTERNATIONAL	**US**	**NORMAL**	**NON**
LIBRE	Bill Reynolds S.A.R.L. ABC INTERNATIONAL	**BERMUDA SCRIPT**	**DÉTOURÉ + OMBRÉ**	**NON**
NATUREL	Bill Reynolds S.A.R.L. ABC INTERNATIONAL	**SAN DIEGO**	**NORMAL**	**NON**

Styles de transformation du texte ➪ p. 67

Des exemples de formes de transformation de texte sont indiqués ci-dessous.

ABC [NON]	ABC
ABC	ABC
ABC	ABC
ABC	ABC
ABC	ABC
ABC	ABC

INDEX

N

O

P

R

S

T

ACCESSOIRES

- **Tournitures**

Vous pouvez obtenir des cassettes chez votre revendeur Brother le plus proche. Brother ne peut être rendu responsable pour tout dommage causé par l'utilisation de fournitures non-agréées. lisez que des rubans Brother TZ. N'utilisez jamais de rubans ne portant pas la marque TZ TAPE. Disponibilité selon les pays.

No. de stock	Description
Rubans laminés de 36 mm	
TZ-161	Caractères noirs sur fond transparent
TZ-261	Caractères noirs sur fond blanc
TZ-461	Caractères noirs sur fond rouge
TZ-561	Caractères noirs sur fond bleu
TZ-661	Caractères noirs sur fond jaune
TZ-262	Caractères rouges sur fond blanc
TZ-263	Caractères bleus sur fond blanc
Rubans laminés de 24 mm	
TZ-151	Caractères noirs sur fond transparent
TZ-M51	Caractères noirs sur fond transparent (mat)
TZ-251	Caractères noirs sur fond blanc
TZ-451	Caractères noirs sur fond rouge
TZ-551	Caractères noirs sur fond bleu
TZ-651	Caractères noirs sur fond jaune
TZ-751	Caractères noirs sur fond vert
TZ-C51	Caractères noirs sur fond jaune fluorescent
TZ-B51	Caractères noirs sur fond orange fluorescent
TZ-D51	Caractères noirs sur fond vert fluorescent
TZ-152	Caractères rouges sur fond transparent
TZ-252	Caractères rouges sur fond blanc
TZ-153	Caractères bleus sur fond transparent
TZ-253	Caractères bleus sur fond blanc
TZ-354	Caractères or sur fond noir
TZ-355	Caractères blancs sur fond noir
TZ-455	Caractères blancs sur fond rouge
TZ-555	Caractères blancs sur fond bleu
TZ-655	Caractères blancs sur fond orange
TZ-755	Caractères blancs sur fond vert
Rubans laminés de 18 mm	
TZ-141	Caractères noirs sur fond transparent
TZ-241	Caractères noirs sur fond blanc
TZ-242	Caractères rouges sur fond blanc
TZ-243	Caractères bleus sur fond blanc
TZ-344	Caractères or sur fond noir
TZ-345	Caractères blancs sur fond noir
TZ-441	Caractères noirs sur fond rouge

No. de stock	Description
TZ-541	Caractères noirs sur fond bleu
TZ-641	Caractères noirs sur fond jaune
TZ-741	Caractères noirs sur fond vert
Rubans laminés de 12 mm	
TZ-131	Caractères noirs sur fond transparent
TZ-132	Caractères rouges sur fond transparent
TZ-133	Caractères bleus sur fond transparent
TZ-135	Caractères blancs sur fond transparent
TZ-231	Caractères noirs sur fond blanc
TZ-232	Caractères rouges sur fond blanc
TZ-233	Caractères bleus sur fond blanc
TZ-334	Caractères or sur fond noir
TZ-335	Caractères blancs sur fond noir
TZ-431	Caractères noirs sur fond rouge
TZ-435	Caractères blancs sur fond rouge
TZ-531	Caractères noirs sur fond bleu
TZ-535	Caractères blancs sur fond bleu
TZ-631	Caractères noirs sur fond jaune
TZ-635	Caractères blancs sur fond orange
TZ-731	Caractères noirs sur fond vert
TZ-735	Caractères blancs sur fond vert
TZ-B31	Caractères noirs sur fond orange fluorescent
TZ-C31	Caractères noirs sur fond jaune fluorescent
TZ-D31	Caractères noirs sur fond vert fluorescent
TZ-M31	Caractères noirs sur fond transparent (mat)
Rubans laminés de 9 mm	
TZ-121	Caractères noirs sur fond transparent
TZ-122	Caractères rouges sur fond transparent
TZ-123	Caractères bleus sur fond transparent
TZ-221	Caractères noirs sur fond blanc
TZ-222	Caractères rouges sur fond blanc
TZ-223	Caractères bleus sur fond blanc
TZ-324	Caractères or sur fond noir
TZ-325	Caractères blancs sur fond noir
TZ-421	Caractères noirs sur fond rouge
TZ-521	Caractères noirs sur fond bleu
TZ-621	Caractères noirs sur fond jaune
TZ-721	Caractères noirs sur fond vert
TZ-M21	Caractères noirs sur fond transparent (mat)
Rubans laminés de 6mm	
TZ-111	Caractères noirs sur fond transparent
TZ-211	Caractères noirs sur fond blanc
TZ-315	Caractères blancs sur fond noir
TZ-611	Caractères noirs sur fond jaune

No. de stock	Description
Rubans non laminés de 24 mm	
TZ-N251	Caractères noirs sur fond blanc
Rubans non laminés de 18 mm	
TZ-N241	Caractères noirs sur fond blanc
TZ-N242	Caractères rouges sur fond blanc
TZ-N243	Caractères bleus sur fond blanc
TZ-N541	Caractères noirs sur fond bleu
TZ-N641	Caractères noirs sur fond jaune
TZ-N741	Caractères noirs sur fond vert
TZ-NF41	Caractères noirs sur fond violet
TZ-PC41	Caractères noirs sur fond à motifs de Noël
TZ-PH41	Caractères noirs sur fond à motifs de coeur
TZ-PF41	Caractères noirs sur fond à motifs de fruits
TZ-PM41	Caractères noirs sur fond à motifs marins
TZ-N841	Caractères noirs sur fond or
Rubans non laminés de 12 mm	
TZ-231	Caractères noirs sur fond blanc
TZ-232	Caractères rouges sur fond blanc
TZ-233	Caractères bleus sur fond blanc
TZ-531	Caractères noirs sur fond bleu
TZ-631	Caractères noirs sur fond jaune
TZ-731	Caractères noirs sur fond vert
TZ-NF31	Caractères noirs sur fond violet
Rubans non laminés de 9 mm	
TZ-N221	Caractères noirs sur fond blanc
Rubans non laminés de 6 mm	
TZ-N211	Caractères noirs sur fond blanc

Rubans spéciaux

No. de stock	Description
TZ-L041	Ruban de lettrage instantané de 18 mm
TZ-IY41	Ruban transfert de 18 mm
TZ-SE4	Ruban à adhérence spéciale 18 mm
TZ-FA3	Ruban en tissu de 12 mm

Rubans pour impression couleur

No. de stock	Description
TZ-T240	Ruban blanc
TZ-R041	Ruban encreur noir
TZ-R042	Ruban encreur rouge
TZ-R043	Ruban encreur bleu

Rubans à timbres

No. de stock	Description
SH-LB	Porte-timbres pour ruban noir Grand
SH-MB	Porte-timbres pour ruban noir Moyen
SK-LB	Kit de confection de timbres pour ruban noir Grand
SK-MB	Kit de confection de timbres pour ruban noir Moyen

brother®

P-touch 9400

Imprimé au Japon
UT1534001 Ⓐ